



V Ý R O Č N Á
S P R Á V A
A N N U A L
R E P O R T
2021

Obsah

VŠEOBECNÁ ČASŤ

Príhovor generálneho riaditeľa	6
Profil podniku	10
Identifikačné údaje podniku	10
Hlavný predmet činnosti	10
Poslanie podniku	10
Vízia	11
Hodnoty	11
História podniku	12
Vybrané ukazovatele	14
Vrcholový manažment	15
Organizačná štruktúra k 31. 12. 2021	16
Správa vedenia	17
Činnosti podniku	20
Prevádzka vodných stavieb	20
Sústava vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros	20
Vodné dielo Žilina	24
Obchod s elektrickou energiou	25
Technicko-bezpečnostný dohľad	27
Ostatné činnosti	29
Investičný program	30
Projekty v oblasti informačných technológií	33
Integrovaný systém manažérstva (ISM)	34
Environmentálna politika	34
Riadenie ľudských zdrojov	36
Personálna oblasť	36
Oblasť rozvoja ľudských zdrojov	38
Mzdová politika podniku	38
Oblasť starostlivosti o zamestnancov	39

FINANČNÁ ČASŤ

Finančné hospodárenie	42
Finančné výkazy podľa slovenských účtovných štandardov	44
Súvaha (v eurách)	44
Výkaz ziskov a strát (v eurách)	48
Výkaz peňažných tokov (v eurách)	50
Výkaz o zmenách vo vlastnom imaní (v eurách)	54
Poznámky účtovnej závierky	54

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA 88

Content

GENERAL PART 4

General Director Foreword	8
Enterprise Profile	10
Enterprise Identification Number	10
Core Business	10
Mission	10
Vision	11
Values	11
Brief Enterprise History	12
Selected Indicators	14
Top Management	15
Organizational Structure as at 31. 12. 2021	16
Management Report	17
Enterprise Activities	20
Operation of Water Structures	20
Gabčíkovo-Nagymaros Water Structure System	20
Water Structure Žilina	24
Sales of Electricity	25
Technical and Safety Supervision	27
Other Activities	29
Investment Program	30
Information Technology Projects	33
Integrated Management System (IMS)	34
Environmental Policy	34
Human Resources Management	36
Personnel	36
Human Resources Development	38
Remuneration Policy	38
Employee Care	39

FINANCIAL PART 41

Financial Management	42
Financial Statements under the Slovak Accounting Standards	44
Balance Sheet (EUR)	44
Statement of Profit and Loss (EUR)	48
Cash Flow Statement (EUR)	50
Statement of Changes in Equity (EUR)	54
Notes to the Financial Statements	54

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 88

Príhovor generálneho riaditeľa

Vážené dámy a vážení páni,

vo výročnej správe vám predkladáme súhrnné informácie o činnostiach podniku za rok 2021, ktoré reflektujú finančné hospodárenie, aktuálne investičné a environmentálne projekty, zabezpečovanie technicko-bezpečnostného dohľadu nad vodnými stavbami, ako aj aktualitu týkajúcu sa vodných stavieb, ktoré VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK (ďalej aj „VV, š. p.“, príp. „Vodohospodárska výstavba, š. p.“) prevádzkuje.

Rok 2021 sa niesol v znamení transformačných výziev, ktoré vyplývajú z komplexného zhodnotenia podnikových procesov a vnútornej analýzy stavu. Analýzy boli realizované v oblasti ekonomiky, ľudských zdrojov a z hľadiska kybernetickej bezpečnosti. Z ekonomickej analýzy vyplynulo okrem iného aj to, že za posledné dve desaťročia dochádzalo v mnohých ohľadoch k účelovým zásahom do kľúčových oblastí strategického riadenia spoločnosti, absentovalo štrukturálne napĺňanie dlhodobej vízie a poslania podniku, čo plánujeme zmeniť a postupne aj meníme. Považujem za nevyhnutné, aby boli rozvíjané kľúčové oblasti vedúce k upevneniu postavenia podniku a k plneniu jeho základného poslania s ohľadom na verejný záujem a životné prostredie. Už od môjho nástupu do funkcie generálneho riaditeľa v júli 2020 intenzívne s vedúcimi zamestnancami pracujeme na zlepšovaní riadiacich procesov, aby sme dokázali VV, š. p., pretransformovať na ešte efektívnejší a modernejší podnik. V rámci ekonomickej stabilizácie podniku sa nám podarilo zrealizovať napríklad aj komplexné prehodnotenie zmluvných vzťahov.

Rokovaním s dodávateľmi a úpravou zmluvných vzťahov v rokoch 2020 - 2021 sme dosiahli významné finančné úspory a prínosy, ktoré mali v roku 2021 priamy dopad na hospodárenie podniku. Výška tejto úspory pre podnik predstavovala v čase zostavovania výročnej správy zhruba 1,67 milióna eur.

Na základe výsledkov personálneho auditu sme sa zase sústredili na úpravu systému riadenia, kompetenčného modelu a v priebehu roka sme v tejto súvislosti kreovali aj novú organizačnú štruktúru a postupne nastavovali systém odmeňovania tak, aby sme dosiahli vyššiu stimulačnú, rozvojovú a motivačnú hodnotu pre zamestnancov. Významným míľnikom roka 2021 bola dohoda s bankami na zmene úverových podmienok. Od 1. 1. 2022 tak mohlo dôjsť k významnému zníženiu a čiastočnému zafixovaniu úrokových sadzieb na existujúcom úvere, čo podniku do úplného splatenia úveru v roku 2029 prinesie úsporu vo výške minimálne 4,5 mil. eur. Podnik VV, š. p., je tak z dlhodobého hľadiska chránený pred nárastom medzibankových úrokových sadzieb, čo považujeme najmä v aktuálnej situácii za mimoriadne významný benefit pre náš podnik.

Rok 2021 sme z hľadiska hospodárenia ukončili úspešne so ziskom po zdanení vo výške 4,36 mil. eur. Zároveň sme začali vytvárať finančné a účtovné rezervy, ktoré bude môcť podnik využiť napríklad aj na odstraňovanie sedimentov zo zdrže Hrušov.

Podnik v roku 2021 definoval plán odstraňovania sedimentov a následne sa uskutočnili trhové konzultácie, ktorých cieľom bola identifikácia vhodných technologických postupov a stanovenia predpokladanej hodnoty zákazky.



Z hľadiska produkcie zelenej elektrickej energie a hydrologických podmienok sme v porovnaní s prechádzajúcim rokom zaznamenali mierny pokles dodávky silovej elektriny z Vodného diela Gabčíkovo a Vodného diela Žilina. Na vodných a malých vodných elektrárňach, ktoré sú súčasťou nami prevádzkovanvej Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros a Vodného diela Žilina, sa v roku 2021 vyrobilo 2,277 TWh zelenej elektriny z obnoviteľného zdroja. Za markantný však možno označiť medziročný nárast priemernej ceny silovej elektriny. Vplyv naň mala napríklad aj rastúca cena emisných povoleniek, vyššia spotreba, či oživenie ekonomík po celosvetovej pandémie COVID-19 a na Slovensku aj zvýšenie vývozných kapacít, a teda nové cezhraničné vedenia. Pre Slovenskú elektrizačnú prenosovú sústavu, a.s., zabezpečoval náš podnik v roku 2021 podporné služby na reguláciu sústavy – primárnu a sekundárnu reguláciu výkonu, sekundárnu reguláciu napätia a službu štart z tmy.

VV, š. p., je vnímaná predovšetkým v súvislosti s prevádzkou Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros a Vodného diela Žilina, ktoré účinne plnia svoje funkcie v regiónoch i v slovenskom vodnom hospodárstve, či už hovoríme o ochrane obyvateľov Bratislavy, Žiliny a priľahlých území pred povodňami, zabezpečení medzinárodnej lodnej dopravy cez plavebné komory Vodného diela Gabčíkovo, o výrobe elektrickej energie z obnoviteľného zdroja, ale aj o prínosoch pre región v oblasti športovo-rekreačného využitia a cestovného ruchu.

Čo sa týka zabezpečenia medzinárodnej lodnej dopravy, v roku 2021 sa nám podarilo splniť dôležitý míľnik v rámci európskeho projektu „Inovácia a modernizácia plavebných komôr pre zvýšenie bezpečnosti a intenzity vodnej dopravy na Vodnom diele Gabčíkovo“, keď bola na jeseň 2021 do prevádzky uvedená zmodernizovaná pravá plavebná komora.

Následne bola zhotoviteľovi do modernizácie odovzdaná aj druhá plavebná komora. Pred uvedením pravej plavebnej komory do ostrej prevádzky bolo potrebné zrealizovať individuálne skúšky, testy funkčnosti a tiež komplexné skúšky, ktoré sme oficiálne ukončili v októbri. Preverili funkčnosť a spoľahlivosť jednotlivých technologických zariadení pravej komory s dôrazom na bezpečnosť plavby a samotnej prevádzky. Vďaka inovácii celého riadiaceho systému očakávame, že plavba cez stupeň Gabčíkovo bude po modernizácii oboch plavebných komôr nielen bezpečnejšia, ale aj rýchlejšia a plynulejšia. V záujme zvyšovania efektivity prevádzky i výroby elektrickej energie sa zameriavame na rekonštrukcie a modernizácie našich vodných stavieb vrátane vybavenia vodných elektrární. Zo strategických dôvodov a z dôvodu zabezpečenia energetickej bezpečnosti je do vodnej elektrárne Vodného diela Gabčíkovo investovaných najviac finančných prostriedkov. Podnik kladie veľký dôraz na vykonávanie pravidelných revízií, kontrol a evidenciu tejto dokumentácie. Čo sa týka modernizácie Vodnej elektrárne Gabčíkovo, Slovensku sa otvorili nové možnosti získať nenávratné finančné príspevky, z ktorých by bolo možné financovať aj technologické inovácie na Vodnom diele Gabčíkovo, pričom hlavnou podmienkou na získanie týchto zdrojov je, aby mala rekonštrukcia aj inovačný a modernizačný charakter. Veríme, že takýto prístup zabezpečí aj značné ekologické a ekonomické prínosy. Vyhláseniu transparentného verejného obstarávania na modernizáciu vodnej elektrárne bude predchádzať obstarávanie dvoch portálových žeriavov s nosnosťou 275 ton. Cieľom tejto akcie je dosiahnuť najmä zvýšenie bezpečnosti a spoľahlivosti počas nepretržitej prevádzky a kontinuálnej realizácie obnovy zariadení a technológie Vodnej elektrárne Gabčíkovo.

K dôležitým činnostiam podniku patrí aj zabezpečovanie technicko-bezpečnostného dohľadu, pričom dohľad nad vodnými stavbami I. a II. kategórie vykonáva podnik ako jediná štátom poverená organizácia v Slovenskej republike. Na základe objednávok prevádzkovateľov a vlastníkov vodných stavieb III. a IV. kategórie má podnik príležitosť prispievať aj k vyššej bezpečnosti vodných stavieb nižších kategórií. Naši odborníci sa v roku 2021 významnou mierou podieľali aj na posudzovaní bezpečnosti priehrad a odkalísk počas extrémneho povodňového zaťaženia. V roku 2021 došlo k rozšíreniu zriaďovacej listiny podniku, čo nám umožnilo rozvíjať činnosti súvisiace s environmentálnymi záťažami, kde je priestor hlavne na synergie s výkonom technicko-bezpečnostného dohľadu nad odkaliskami (všetky nami dohliadané odkaliská sú aj environmentálnymi záťažami). Podniku VV, š. p., sa podarilo uspieť v obstarávaní realizovanom Ministerstvom životného prostredia SR, ktorého cieľom je odčerpanie a vyčistenie vôd z nádrže odkaliska Predajná I. (nádrž gudrónov) pre zníženie úrovne hladiny v lagúne odkaliska, zabránenie riziku preliatia jeho hrádze a zaistenie vyššej bezpečnosti odkaliska. Ruka v ruke s odbornou starostlivosťou o vodné stavby ide aj starostlivosť o životné prostredie.

V roku 2021 sa nám v spolupráci so Slovenským vodohospodárskym podnikom, š. p., podarilo získať grant z Nórskeho finančného mechanizmu na realizáciu projektu, ktorý výrazne napomôže zlepšiť stav mokradí a obnoviť prirodzené biotopy mokradí lužných lesov v ľavostrannej ramennej sústave Dunaja. V minulosti, žiaľ, často zanedbávanou oblasťou bol aj manažment vody v tejto ramennej sústave, preto ma teší, že sa nám v roku 2021 historicky prvýkrát podarilo zrealizovať až dve simulované záplavy a zvýšené prietoky do vnútrozemskej delty Dunaja, a to počas jarného a letného obdobia, keď to unikátna dunajská príroda najviac potrebovala.

Environmentálne projekty vnímame ako neodmysliteľnú súčasť našej práce, pričom v roku 2021 sme sa rozhodli posilniť aj oblasť environmentálneho vzdelávania detí a mládeže. Som veľmi rád, že sa nám podarilo položiť základy našej novej iniciatívy - Projektu environmentálnej výchovy, ktorého program sme koncipovali pre vekovú kategóriu detí od 6 do 15 rokov. Nultý ročník tohto projektu sa formou denných letných táborov konal počas troch letných prázdninových týždňov hlavne na Vodnom diele Gabčíkovo a Vodnom diele Čunovo a priniesol množstvo užitočných informácií o ochrane životného prostredia, zábavné environmentálne a športové aktivity i zaujímavé prednášky.

Projekt environmentálnej výchovy sa tešil veľkému záujmu a plánujeme v ňom pokračovať aj v ďalších rokoch. Rovnako máme v úmysle aj naďalej podporovať iniciatívy zamerané na čistenie prírody v okolí vodných tokov a našich vodných stavieb od voľne pohodeného odpadu, takzvaného litteringu. Teší ma, že túto myšlienku podporujú aj naši zamestnanci, ktorí sa pravidelne zúčastňujú na environmentálnych dobrovoľníckych aktivitách, či už na sústave vodných diel na Dunaji alebo v okolí Vodného diela Žilina. Meno nášho podniku VV, š. p., je späté nie len so stovkami vodných stavieb, na ktorých výstavbe sme sa historicky podieľali, ale najmä s množstvom odborníkov, na ktorých názore záleží a ktorých odbornosť je vyhľadávaná a rešpektovaná doma i v zahraničí.

Svojimi znalosťami a vedomosťami pravidelne obohacujú odborné podujatia, podieľajú sa na organizácii workshopov a konferencií zameraných napríklad aj na výmenu skúseností na Slovensku a v zahraničí, ale prispievajú aj k zvyšovaniu odbornosti mladých ľudí. Podnik VV, š. p., dlhodobo spolupracuje aj so Slovenskou technickou univerzitou v Bratislave, Stavebnou fakultou, a študentom ponúka platené stáže, prípadne dohodu o brigádnickej práci študentov, pričom mnohí nachádzajú v podniku po ukončení štúdia aj trvalé uplatnenie. Mnohí naši odborníci sa angažujú a aktívne spolupracujú s akademickou sférou, sú napríklad členmi štátnicových a dizertačných komisií, spolupracujú pri vedení diplomantov a pri oponentúrach ich prác. Spoluprácu so školami, a to nielen vysokými a univerzitami, považujem za mimoriadne prínosnú pre obe strany. Kým študenti dostanú príležitosť pretaviť teoretické vedomosti do praxe, my ako podnik máme unikátnu možnosť vychovať si novú generáciu kvalitných odborníkov už počas ich štúdia. Túto oblasť preto plánujeme aj naďalej intenzívne podporovať. Vo vzťahu k našim zamestnancom považujeme za nevyhnutné, aby boli efektívne motivovaní a pravidelne informovaní o zámeroch, činnostiach a výsledkoch podniku, pričom podporujeme obojstrannú informovanosť. V záujme transparentnej a otvorenej komunikácie posilňovania dôvery medzi podnikom a zamestnancami, sme zaviedli aj nové komunikačné kanály.

Od bežne používaných, ako je intranet, web, či sociálne siete, napríklad aj novinky, ako je podnikový newsletter plný aktuálnych informácií o projektoch, činnostiach a úspechoch úsekov, platformu „Raňajky s generálnym riaditeľom“ či „Diskusné fórum VV“ a pod. Máme za sebou úspešný rok 2021, je to náš spoločný výsledok ako jedného tímu, preto si dovoľujem pri tejto príležitosti poďakovať sa našim zamestnancom za ich svedomitú, odbornú prácu a ich nasadenie. Čakajú nás do ďalších rokov mnohé výzvy v prospech vodného hospodárstva a životného prostredia, ale ja verím, že naďalej ako jeden kvalitný tím budeme poslanie nášho podniku spoločne naplňovať v čo najvyššej možnej miere.

Ing. Vladimír Kollár

generálny riaditeľ Vodohospodárskej výstavby, š. p.

General director foreword

Dear ladies and gentlemen,

in the annual report, we present you with summary information on the enterprise's activities for the year 2021, which reflect financial management, current investment and environmental projects, ensuring technical and safety supervision of water structures, as well as news regarding water structures that VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE (further also "VV, s. e.", or "Vodohospodárska výstavba, s. e.") operates.

The year 2021 was marked by transformational challenges resulting from a comprehensive evaluation of business processes and an internal analysis of the situation. The analyzes were carried out in the field of economy, human resources and from the point of view of cyber security. The economic analysis showed, among other things, that over the past two decades there have been targeted interventions in key areas of the enterprise's strategic management in many respects, the structural fulfillment of the company's long-term vision and mission has been absent, which we plan to change and are gradually changing. I consider it necessary to develop key areas leading to strengthening the company's position and fulfilling its basic mission with regard to the public interest and the environment. Ever since I took up the position of CEO in July 2020, we have been intensively working with senior employees on improving management processes in order to be able to transform VV, s. e., into an even more efficient and modern enterprise. As part of the economic stabilization of the enterprise, we managed to implement, for example, a comprehensive review of contractual relations. By negotiating with suppliers and adjusting contractual relations in 2020-2021, we achieved significant financial savings and benefits, which in 2021 had a direct impact on the management of the enterprise. The amount of this saving for the enterprise amounted to approximately 1,67 million EUR at the time of compiling the annual report.

Based on the results of the personnel audit, we again focused on adjusting the management system, competence model, and during the year we also created a new organizational structure in this context and gradually adjusted the remuneration system in order to achieve a higher incentive, development and motivational value for employees. An important milestone in 2021 was the agreement with the banks to change the credit conditions. As of 1.1. 2022, there could be a significant reduction and partial fixation of interest rates on the existing loan, which will bring savings of at least 4,5 million EUR to the enterprise by the time the loan is fully repaid in 2029. The enterprise VV, s.e., is thus protected from the increase in interbank interest rates in the long term, which we consider to be an extremely important benefit for our company, especially in the current situation.

We ended the year 2021 successfully in terms of management with a profit after tax of 4,36 million Eur. At the same time, we started creating financial and accounting reserves, which the enterprise will be able to use, for example, to remove sediments from the Hrušov reservoir. In 2021, the enterprise defined a sediment removal plan, and subsequently market consultations were held, the aim of which was to identify suitable technological procedures and determine the expected value of the contract.



In terms of the production of green electricity and hydrological conditions, compared to the previous year, we noticed a slight decrease in the supply of power electricity from the water structure Gabčíkovo, and the water structure Žilina.

In 2021, 2,277 TWh of green electricity from a renewable source was produced at the small hydropower plants that are part of the Gabčíkovo-Nagymaros water structure system, and Žilina water structure. However, the year-on-year increase in the average price of power electricity can be characterized as striking. It was influenced, for example, by the rising price of emission permits, higher consumption, or the recovery of economies after the global pandemic of COVID-19 and, in Slovakia, the increase in export capacities, and therefore new cross-border lines. For the Slovak Electricity Transmission System, a. s., our company provided support services for system regulation in 2021 - primary and secondary power regulation, secondary voltage regulation and the dark start service.

VV, s.e., is perceived primarily in connection with the operation of the Gabčíkovo-Nagymaros water structure system and the Žilina water structure, which effectively fulfill the function in the regions and in the Slovak water economy, whether we are talking about the protection of the residents of Bratislava, Žilina and adjacent areas from floods, the provision of international ship traffic through the locks of the water structure Gabčíkovo, or the production of electricity from a renewable source, but also about the benefits for the region in the field of sports and recreational use and tourism.

As regards the provision of international shipping, in 2021 we managed to meet an important milestone within the European project "Innovation and modernization of locks to increase the safety and intensity of water traffic at the water structure Gabčíkovo", when the modernized right lock chamber was put into the operation in autumn 2021. Subsequently, the second lock was handed over to the contractor for modernization.

Before putting the right lock into full operation, it was necessary to carry out individual tests, functionality tests and also complex tests, which we officially finished in October. They checked the functionality and reliability of the individual technological devices of the right chamber with an emphasis on the safety of navigation and the operation itself. Thanks to the innovation of the entire control system, we expect that sailing through the level Gabčíkovo will be not only safer, but also faster and smoother after the modernization of both locks. In order to increase the efficiency of operation and electricity production, we focus on the reconstruction and modernization of our water structures, including the equipment of hydropower plants. For strategic reasons and to ensure energy security, the largest amount of financial resources is invested in the Gabčíkovo hydropower plant. The enterprise places great emphasis on the implementation of regular revisions, checks and records of this documentation. With regard to the modernization of the Gabčíkovo hydropower plant, new opportunities have opened up for Slovakia to receive non-refundable financial contributions, from which it would also be possible to finance technological innovations at the Gabčíkovo hydropower plant, while the main condition for obtaining these resources is that the reconstruction should also have an innovative and modernizing character. We believe that such an approach will also provide significant ecological and economic benefits. The announcement of a transparent public procurement for the modernization of the hydropower plant will be preceded by the procurement of two portal cranes with a capacity of 275 tons. The goal of this event is to achieve, in particular, an increase in safety and reliability during continuous operation and the continuous implementation of equipment and technology renewal of the Gabčíkovo hydropower plant.

Important activities of the enterprise also include ensuring technical and safety supervision, while supervision of water structures I. and II. category is carried out by the enterprise as the only state-authorized organization in the Slovak Republic. Based on the orders of operators and owners of water structures III. and IV. category, the company has the opportunity to contribute to the higher safety of water structures of lower categories. In 2021, our experts also took a significant part in assessing the safety of dams and tailings during extreme flood loads. In 2021, the charter of the enterprise was expanded, which enabled us to develop activities related to environmental burdens, where there is mainly room for synergies with the performance of technical and safety supervision over sewage sludge (all sewage sludge supervised by us are also environmental burdens). Enterprise VV, s. e., succeeded in the procurement carried out by the Ministry of the Environment of the Slovak Republic, the aim of which is to pump and clean the water from the tailings tank Predajná I. (tar tank) in order to reduce the water level in the tailing's lagoon, prevent the risk of overflowing its dam and ensure higher safety of the tailings pond. Professional care of water structures goes hand in hand with care of the environment. In 2021, in cooperation with the Slovak Water Management Company, s. e., managed to obtain a grant from the Norwegian Financial Mechanism for the implementation of a project that will significantly help improve the condition of wetlands and restore the natural habitats of floodplain forests in the left branch system of the river Danube.

In the past, unfortunately, water management in this branch system was also an often neglected area, so I am pleased that in 2021, for the first time in history, we managed to realize up to two simulated floods and increased flows in the inland Danube delta, during the spring and summer period, when the unique nature of the river Danube needed it the most.

We perceive environmental projects as an integral part of our work, while in 2021 we decided to strengthen the field of environmental education for children and youth. I am very glad that we managed to lay the foundations of our new initiative - the Environmental Education Project, the program of which we designed for the age category of children from 6 to 15 years. The zeroth year of this project was held in the form of daily summer camps during the three summer vacation weeks, mainly at the water structure Gabčíkovo and the water structure Čunovo, and brought a lot of useful information about environmental protection, fun environmental and sports activities and interesting lectures. The environmental education project enjoyed great interest and we plan to continue in the coming years. We also intend to continue to support initiatives aimed at cleaning the nature around waterways and our water structures from freely thrown waste, so-called littering. I am pleased that this idea is also supported by our employees, who regularly participate in environmental volunteer activities, either at the water structure system on the river Danube or in the vicinity of the water structure Žilina. The name of our enterprise VV, s. e., is connected not only with hundreds of water structures, in the construction of which we have historically participated, but especially with a number of experts whose opinions matter and whose expertise is sought after and respected at home and abroad. They regularly enrich professional events with their knowledge and experience, participate in the organization of workshops and conferences aimed for example, at the exchange of experience in Slovakia and abroad, but also contribute to increasing the expertise of young people.

The enterprise VV, s. e., has long-term cooperation with the Slovak Technical University in Bratislava, Faculty of Civil Engineering, and offers students paid internships, or an agreement on part-time student work, while many find permanent employment in the company after graduation. Many of our experts are engaged and actively cooperate with the academic sphere, for example, they are members of thesis and dissertation commissions, they cooperate in the management of graduates and in the opposition of their theses. I consider cooperation with schools, and not only colleges and universities, extremely beneficial for both parties. While students get the opportunity to translate theoretical knowledge into practice, we as a company have a unique opportunity to raise a new generation of quality experts already during their studies.

We therefore plan to continue intensively supporting this area. In relation to our employees, we consider it essential that they are effectively motivated and regularly informed about the intentions, activities and results of the company, while we support mutual information. In the interest of transparent and open communication and strengthening trust between the company and employees, we have also introduced new communication channels. From commonly used ones, such as the intranet, web, or social networks, for example, news, such as the corporate newsletter full of current information about projects, activities and achievements of departments, the platform "Breakfast with the CEO" or "VV Discussion Forum" etc. We have had a successful year 2021, it is our joint result as a team, so I would like to take this opportunity to thank our employees for their conscientious, professional work and their commitment. Many challenges for the benefit of water management and the environment await us in the coming years, but I believe that we will continue to fulfill the mission of our company to the highest possible extent as one quality team.

Ing. Vladimír Kollár

Director General of Vodohospodárska výstavba, s. e.

Profil podniku

Identifikačné údaje podniku

OBCHODNÝ NÁZOV:
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,
ŠTÁTNY PODNIK

SÍDLO PODNIKU:
P. O. BOX 45, Karloveská 2
Bratislava 842 04, Slovenská republika

PRÁVNA FORMA:
štátny podnik

IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO ORGANIZÁCIE:
00 156 752

IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO PRE DPH:
SK2020480198

ROK VZNIKU:
1953

REGISTRÁCIA:
Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel PŠ, vložka číslo 32/B

ZAKLADATEĽ:
Ministerstvo lesného a vodného hospodárstva
a drevospracujúceho priemyslu Slovenskej socialistickej
republiky – od 1. 1. 1989
Ministerstvo životného prostredia SR (ďalej aj „MŽP SR“) –
od 1. 7. 2003

ZÁKLADNÉ IMANIE:
307 406 758 eur

Hlavný predmet činnosti

Hlavným predmetom činnosti VODOHOSPODÁRSKEJ
VÝSTAVBY, ŠTÁTNY PODNIK, je:

- prevádzkovanie vodných stavieb,
- výroba a dodávka elektriny,
- dispečerské riadenie vodohospodárskych a energetických činností,
- vykonávanie technicko-bezpečnostného dohľadu podľa osobitných predpisov,
- vykonávanie inžinierskych, priemyselných, bytových a občianskych stavieb,
- vykonávanie inžiniersko-investorskej činnosti a poskytovanie technickej pomoci investorom v investičnej výstavbe,
- vykonávanie projektovej činnosti.

Poslanie podniku

Poslaním podniku VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, je podnikať v oblasti vodného hospodárstva a hydroenergetiky, rešpektujúc pritom podmienky medzinárodnej Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Maďarskou ľudovou republikou o výstavbe a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros zo dňa

Enterprise Profile

Enterprise Details

BUSINESS NAME:
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
(WATER CONSTRUCTION COMPANY, STATE ENTERPRISE)

REGISTERED OFFICE:
P. O. BOX 45, Karloveská 2
Bratislava 842 04, Slovak Republic

LEGAL FORM:
state-owned enterprise

ENTERPRISE IDENTIFICATION NUMBER:
00 156 752

VAT REGISTRATION NUMBER:
SK2020480198

YEAR OF ESTABLISHMENT:
1953

REGISTRATION:
Bratislava I District Court Business Register,
Section PŠ, Insert No. 32/B

UNDERLYING AUTHORITY:
The Ministry of Forestry and Water Management and Forest Industry of the Slovak Socialist Republic – since 1. 1. 1989
Ministry of the Environment SR (hereinafter referred as „MoE SR“) – since 1. 7. 2003

REGISTERED CAPITAL
307 406 758 eur

Core Business

The core business activities of VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, are as follows:

- operation of water structures;
- production and distribution of electricity;
- dispatching control of water management and electricity generating activities;
- performance of technical and safety supervision pursuant to specific regulations;
- performance of engineering, industrial, residential and civil structures;
- performance of engineering and investment activities and provision of technical assistance to investors for capital construction projects;
- performance of project planning activities.

Mission

The mission of the enterprise VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE is to engage in water management and hydro energetics, respecting the conditions of the International Treaty between the Czechoslovak Socialist Republic and the People's Republic of Hungary concerning the construction and operation of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros

16. 9. 1977, ako aj všetky platné legislatívne normy a predpisy s cieľom zabezpečovať dlhodobú prosperitu podniku.

Dôležitým poslaním podniku je zabezpečovať prostredníctvom prevádzky Vodného diela Gabčíkovo protipovodňovú ochranu Bratislavy, medzinárodnú plavebnú cestu na rieke Dunaj cez plavebné komory (ďalej aj „PLK“) Vodného diela Gabčíkovo, prevádzku Vodného diela Žilina na rieke Váh, technicko-bezpečnostný dohľad nad vodnými stavbami na Slovensku a zároveň prispieť k rekreačnému využitiu prevádzkovaných vodných stavieb.

Vízia

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, ako rezortná organizácia Ministerstva životného prostredia SR, má za cieľ odborne, zodpovedne a transparentne riadiť činnosti vo vodnom hospodárstve, rešpektujúc pritom zásady ochrany životného prostredia, podmienky jeho zachovania pre budúce generácie, ako aj princípy trvalej udržateľnosti pre prosperitu spoločnosti. Skvalitňovaním, inováciou a pokrokovým smerovaním sa podnik chce zaradiť medzi najefektívnejšie spoločnosti vo svojom odvetví minimálne na európskom kontinente.

Hodnoty

Ich rešpektovanie vedie k trvalej udržateľnosti a spoločenskej zodpovednosti podniku.

- Profesionalita a zodpovednosť
- Efektívnosť a spoľahlivosť
- Dôveryhodnosť a udržateľnosť
- Otvorenosť (transparentnosť)
- Rešpekt a serióznosť
- Ľudskosť a etika

Prehľad najvýznamnejších vodných stavieb vybudovaných VV, š. p.

Overview of the most important water structures built by VV, s.e.

Názov / Name	Roky výstavby / Years of construction
Hydrocentrály / Hydropower plants	
Nové Mesto nad Váhom	1942 - 1957
Horná Streda	1943 - 1958
Madunice	1956 - 1961
Mikšová I	1958 - 1967
Považská Bystrica	1959 - 1967
Nádrže a vodné stavby pre energetické využitie	
Water reservoirs and water structures for energy use	
Orava	1941 - 1954
Nosice	1950 - 1961
Veľká Domaša	1961 - 1967
Ružín I	1963 - 1973
Liptovská Mara	1965 - 1977
Vodné dielo Kráľová	1977 - 1985
Kráľová water structure	
Vodné dielo Žilina	1994 - 1998
Žilina water structure	

dated 16 September 1977, as well as all applicable legislative standards and regulations, to ensure the long-term prosperity of the enterprise.

An important mission of the state enterprise is to provide flood protection of Bratislava through the operation of the water structure Gabčíkovo, an international navigation route on the river Danube through the lock chambers of the water structure Gabčíkovo, the operation of the water structure Žilina on the river Váh, technical and security supervision of water structures in Slovakia, and at the same time engage the water structures for recreation use.

Vision

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, as a resort organization of the Ministry of the Environment of the Slovak Republic, aims to professionally, responsibly and transparently manage the activities in the water sector, respecting the principles of environmental protection, the conditions for its preservation for future generations as well as the principles of sustainability for the prosperity of society. By improving, innovating and progressing, an enterprise would like to be among the most effective companies in its industry at least on the European continent

Values

Respecting them leads to sustainability and corporate social responsibility.

- Professionalism and responsibility
- Efficiency and reliability
- Credibility and sustainability
- Openness (transparency)
- Respect and seriousness
- Humanity and ethics

Názov / Name	Roky výstavby / Years of construction
Vodárenské nádrže / Drinking water supply reservoirs	
Hriňová	1960 - 1965
Klenovec	1968 - 1973
Bukovec I - II	1968 - 1974
Starina	1981 - 1987
Nová Bystrica	1983 - 1989
Málinec	1989 - 1994
Turček	1993 - 1996
Viacúčelové nádrže / Multipurpose reservoirs	
Zemplínska šírava	1962 - 1969
Zemplínska vastness	
Ružiná I - II	1969 - 1975
Viacúčelové vodné stavby / Multipurpose water structures	
Sústava vodných diel Gabčíkovo	1978 - súčasnosť
Nagymaros	
Gabčíkovo-Nagymaros water structure system	

História podniku

- 1953** Založenie Vodohospodárskeho a rozvojového strediska s cieľom prípravy a výstavby nosných investícií rozvoja vodného hospodárstva v Slovenskej republike (ďalej aj „SR“)
- 1977** Podpísanie medzinárodnej Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Maďarskou ľudovou republikou o výstavbe a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros (ďalej len „Zmluva 1977“)
- 1978** Začiatok výstavby Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros na slovenskom území (ďalej aj „SVD G – N“)
- 1978** Poverenie podniku VV, š. p., výkonom odborného technicko-bezpečnostného dohľadu
- 1988** Transformácia investorského podniku na štátny podnik
- 1989** Zastavenie prác maďarskou stranou na výstavbe Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros
- 1991** Rozhodnutie československej vlády dokončiť výstavbu Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros na slovenskom území náhradným riešením, známym ako variant „C“, bez účasti maďarskej strany
- 1992** Jednostranné vypovedanie Zmluvy 1977 maďarskou stranou a prehradenie Dunaja na slovenskom území pri Čunove, spustenie slovenskej časti Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros (Vodného diela Gabčíkovo) do prevádzky
- 1993** Maďarská republika a Slovenská republika ako nástupnícky štát po Československu postúpili svoj spor ohľadne Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros Medzinárodnému súdnemu dvoru v Haagu
- 1993** Štátny rozpočet SR prestal financovať výstavbu Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros, konzorcium slovenských podnikov založilo Združenie Dunaj, podieľajúce sa na výstavbe a prevádzke Vodného diela Gabčíkovo s cieľom zabezpečiť financovanie jeho prevádzkových a investičných potrieb
- 1995** Prevzatie práv a povinností súvisiacich s výstavbou Vodného diela Žilina
- 1997** Medzinárodný súdny dvor v Haagu vydal rozsudok, ktorým potvrdil platnosť Zmluvy 1977 a zaviazal obe strany sporu rokovať v dobrej vôli o naplnení spôsobu na dosiahnutie cieľov uvedených v Zmluve 1977
- 1998** Spustenie hydroelektrárne Vodného diela Žilina do prevádzky
- 2001** Prijatie uznesenia vlády SR č. 619/2001, ktoré zásadným spôsobom zmenilo postavenie podniku vo vzťahu k Vodnému dielu Gabčíkovo, zabezpečovanie prevádzky všetkých vodohospodárskych objektov a časti energetických objektov Vodného diela Gabčíkovo, získanie práva inkasovať časť výnosov z produkcie elektriny a podporných služieb hydroelektrárni Vodného diela Gabčíkovo

Brief Enterprise History

- 1953** Establishment of the Water Management and Development Centre with the aim of preparing and constructing fundamental capital investments into the development of hydroelectricity in the Slovak Republic (hereinafter also as „SR“)
- 1977** Signature of the international Agreement between the Czechoslovak Socialist Republic and the People's Republic of Hungary concerning the construction and operation of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros (hereinafter referred to as the “1977 Agreement”)
- 1978** Commencement of the construction of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros on Slovak territory (hereinafter also as „W SS G-N”)
- 1978** Authorization of the enterprise VV, s. e., of the technical and safety supervision
- 1988** Transformation of the company into a state enterprise
- 1989** Suspension of works on Hungarian part of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros
- 1991** Decision of the Czechoslovak Government to complete the construction of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros on Slovak territory using an alternate solution known as the “C alternative” without Hungarian participation
- 1992** Unilateral denunciation of the 1977 Agreement by Hungary and damming of the Danube on the Slovak side near Čunovo; commencement of operation of the Slovak part of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros (water structure Gabčíkovo)
- 1993** The Republic of Hungary and the Slovak Republic – as the successor state of Czechoslovakia – submitted their dispute concerning the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros to the International Court of Justice in The Hague
- 1993** The state budget of the SR stopped financing the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros; establishment of the so-called “Združenie Dunaj” (Danube Consortium) by a group of Slovak companies participating in the construction and operation of the water structure Gabčíkovo with the aim of securing financing for operations and investments
- 1995** Takeover of rights and obligations relating to the construction of the water structure Žilina
- 1997** The International Court of Justice in The Hague issued an adjudication confirming the validity of the 1977 Agreement and committed both disputing parties to negotiate in good faith on the ways to achieve the goals set forth in the 1977 Agreement
- 1998** Commencement of operation of the hydropower plant on water structure Žilina
- 2001** Adoption of Government of the SR Decree No. 619/2001, which significantly changed the role of the enterprise with respect to the water structure Gabčíkovo; provision of operation of all water management facilities and part of the electricity generation facilities of the water structure Gabčíkovo; acquisition of the right to collect a portion of the revenues from electricity generation and support services of hydropower plants of the Gabčíkovo water structure

- 2003** Prevod kompetencií v oblasti zakladateľskej funkcie z Ministerstva pôdohospodárstva SR na Ministerstvo životného prostredia SR
- 2004** Prijatie uznesenia vlády SR č. 1174/2004 z 8. 12. 2004, na základe ktorého vláda SR poverila VODOHOSPODÁRSKU VÝSTAVBU, ŠTÁTNY PODNIK, v súlade so Zmluvou 1977 prevádzkou energetických objektov Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros
- 2005** Dohoda Rady riaditeľov Združenia Dunaj z decembra 2005, na základe ktorej prišlo k čiastočnému vyrovnaniu Združenia Dunaj
- 2005** Získanie povolenia podnikať v elektroenergetike v oblasti výroby, dodávky a distribúcie elektriny
- 2006** Podpísanie Zmluvy o prevádzke VEG a Dohody o usporiadaní majetkovoprávných vzťahov VEG
- 2009** Zlúčenie s podnikom HYDROCONSULT BRATISLAVA, š. p.
- 2011** Uvedenie Malej vodnej elektrárne Dobrohošť do prevádzky
- 2014** Oznámenie o ukončení Zmluvy o prevádzke VEG so Slovenskými elektrárňami, a. s., zo strany VODOHOSPODÁRSKEJ VÝSTAVBY, ŠTÁTNEHO PODNIKU
- 2015** Odstúpenie VODOHOSPODÁRSKEJ VÝSTAVBY, ŠTÁTNEHO PODNIKU, od Zmluvy o prevádzke VEG
- 2015** Prevzatie prevádzky a výroby elektriny vo vodných elektrárnach VD Gabčíkovo od 10. 3. 2015
- 2016** Schválenie grantu Európskej komisie (z Nástroja na prepájanie Európy CEF) na projekt „Inovácia a modernizácia plavebných komôr pre zvýšenie bezpečnosti a intenzity vodnej dopravy na Vodnom diele Gabčíkovo“
- 2018** Uvedenie Malej vodnej elektrárne Mošon II do prevádzky
- 2019** Začiatok realizačných prác na projekte Inovácia a modernizácia plavebných komôr pre zvýšenie bezpečnosti a intenzity vodnej dopravy na Vodnom diele Gabčíkovo; sprietočnenie Kľúčoveckého ramena
- 2020** Inštalácia hlavných technologických častí v rámci modernizácie pravej plavebnej komory; pandémia COVID-19, ktorá mala dosah na realizáciu projektových zámerov; novovzniknutá potreba práce z domu formou „home office“ a zabezpečenie izolácie pracovníkov z dôvodov zabezpečenia karanténnych a preventívnych opatrení.
- 2021** Odovzdanie zmodernizovanej pravej plavebnej komory Vodného diela Gabčíkovo do ostrej prevádzky; rozvoj činností súvisiacich s environmentálnymi záťažami na základe rozšírenia zriaďovacej listiny;

- 2003** Transfer of establishment authority function from Ministry of Agriculture of the SR to Ministry of Environment of the SR
- 2004** Adoption of Government of the SR Decree No. 1174/2004 of 8. 12. 2004, under which the Slovak government authorised VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE in accordance with the “1977 Agreement” to operate the generating facilities of the water structure system Gabčíkovo – Nagymaros
- 2005** Agreement of the Board of Directors of Združenie Dunaj of December 2005, based on which Združenie Dunaj was partially cleared
- 2005** Acquisition of authorization to operate in the field of power engineering (generation, supply, and distribution of electricity)
- 2006** Signing of the Agreement about the HPPG operation and the Settlement of property-legal relations of HPPG
- 2009** Merger with HYDROCONSULT BRATISLAVA, š. p.
- 2011** Commissioning of the small hydropower plant Dobrohošť
- 2014** Announcement about the termination of the contract about HPPG operation with Slovenské elektrárne, a.s. by VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE
- 2015** Abandonment of VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE from contract about HPPG operation
- 2015** Takeover of operation and electricity generation of the water structure Gabčíkovo since 10. 3. 2015.
- 2016** Approval of a grant from the European Commission (Connecting Europe Facility CEF) for the project „Innovation and modernization of lock chambers for increasing the safety and intensity of water transport at the water structure Gabčíkovo“
- 2018** Commissioning of the small hydropower plant Mošon II
- 2019** Beginning of implementation works of the project Innovation and modernization of lock chambers for increasing the safety and intensity of water transport at the water structure Gabčíkovo; overflow of Kľúčov arm
- 2020** Installation of the main technological parts within the modernization of the right lock chamber; the COVID-19 pandemic, which had an impact on the implementation of project intentions; the newly created need for work from home in the form of a “home office” and ensuring the isolation of workers for reasons of ensuring quarantine and preventive measures.
- 2021** Takeover of the modernized right lock chamber of the water structure Gabčíkovo for immediate operation; development of activities related to environmental burdens based on the expansion of the charter;

Vybrané ukazovatele

Selected indicators

Ukazovateľ	2021	2020	2019	Indicator
Celkové výnosy	176 780 029	115 119 737	122 331 517	Total revenues
z toho Tržby za predaj elektriny VE VDG a VDŽ	149 471 712	95 802 977	101 268 715	thereof Revenues of electricity sale from HPW Gabčíkovo and Žilina
Celkové náklady	172 416 217	112 976 689	118 010 470	Total expenses
z toho Služby	36 088 861	41 084 636	41 809 807	thereof Services
z toho tvorba rezervy na odstraňovanie sedimentov	64 700 000	0	0	thereof the creation of a reserve for removing sediments
EBITDA	42 262 005	50 000 678	55 504 109	EBITDA
Výsledok hospodárenia pred zdanením	2 273 388	10 536 629	9 926 082	Profit/loss before tax
Výsledok hospodárenia po zdanení	4 363 810	2 143 048	4 321 047	Profit/loss after tax
Neobežný majetok	1 171 856 845	1 170 891 903	1 166 657 761	Non-current assets
Celkové investície	41 422 109	44 206 311	71 945 429	Total investments
Obežný majetok	180 722 747	116 175 302	141 366 989	Current assets
Vlastné imanie	449 721 049	447 290 303	447 228 603	Equity
Bankové úvery	155 519 153	179 502 957	190 519 153	Bank loans
Priemerný prepočítaný stav zamestnancov	352,50	351,79	346,63	Average number of employees
Celková likvidita	2,10	0,71	0,91	Total liquidity
Celková zadlženosť	38,02%	34,73%	35,15%	Total debt ratio
Rentabilita vlastného kapitálu (ROE)	0,97%	0,48%	0,97%	Return on equity
Dodávka elektriny z VE VD Gabčíkovo (MWh)*	2 098 051	2 138 224	2 265 068	Electricity distribution from hydro-power plants of WS Gabčíkovo (MWh)*
Dodávka elektriny z VD Žilina (MWh)*	151 072	170 753	151 364	Electricity distribution from hydro-power plant Žilina (MWh)*
Priemerná cena elektriny v bilančnej skupine VV (Eur/MWh)	67,52	41,40	41,74	Average electricity price from balance group (Eur/MWh)

*silová a regulačná elektrina, vrátane odchýlok

*power and regulation electricity



Vrcholový manažment

Vedenie podniku

Ing. Vladimír Kollár

generálny riaditeľ štátneho podniku
(vznik funkcie: 1.7.2020)

Dozorná rada

Ing. Martin Zlocha

predseda (od 01.04.2021)

Mgr. Jozef Bálint

člen (od 01.04.2021)

Mgr. Pavol Šmondrk, PhD.

člen (od 15.06.2021)

Ing. Jarmila Grancová

člen (od 15.09.2021)

Marek Madaj

člen (od 13.08.2019)

Mgr. Jana Nečasová

člen (od 13.08.2019 do 10.08.2021)

Top Management

Enterprise Management

Ing. Vladimír Kollár

general director of the state enterprise
(appointment to office: 1.7.2020)

Supervisory Board

Ing. Martin Zlocha

chairman (since 01.04.2021)

Mgr. Jozef Bálint

member (since 01.04.2021)

Mgr. Pavol Šmondrk, PhD.

member (since 15.06.2021)

Ing. Jarmila Grancová

member (since 15.09.2021)

Marek Madaj

member (since 13.08.2019)

Mgr. Jana Nečasová

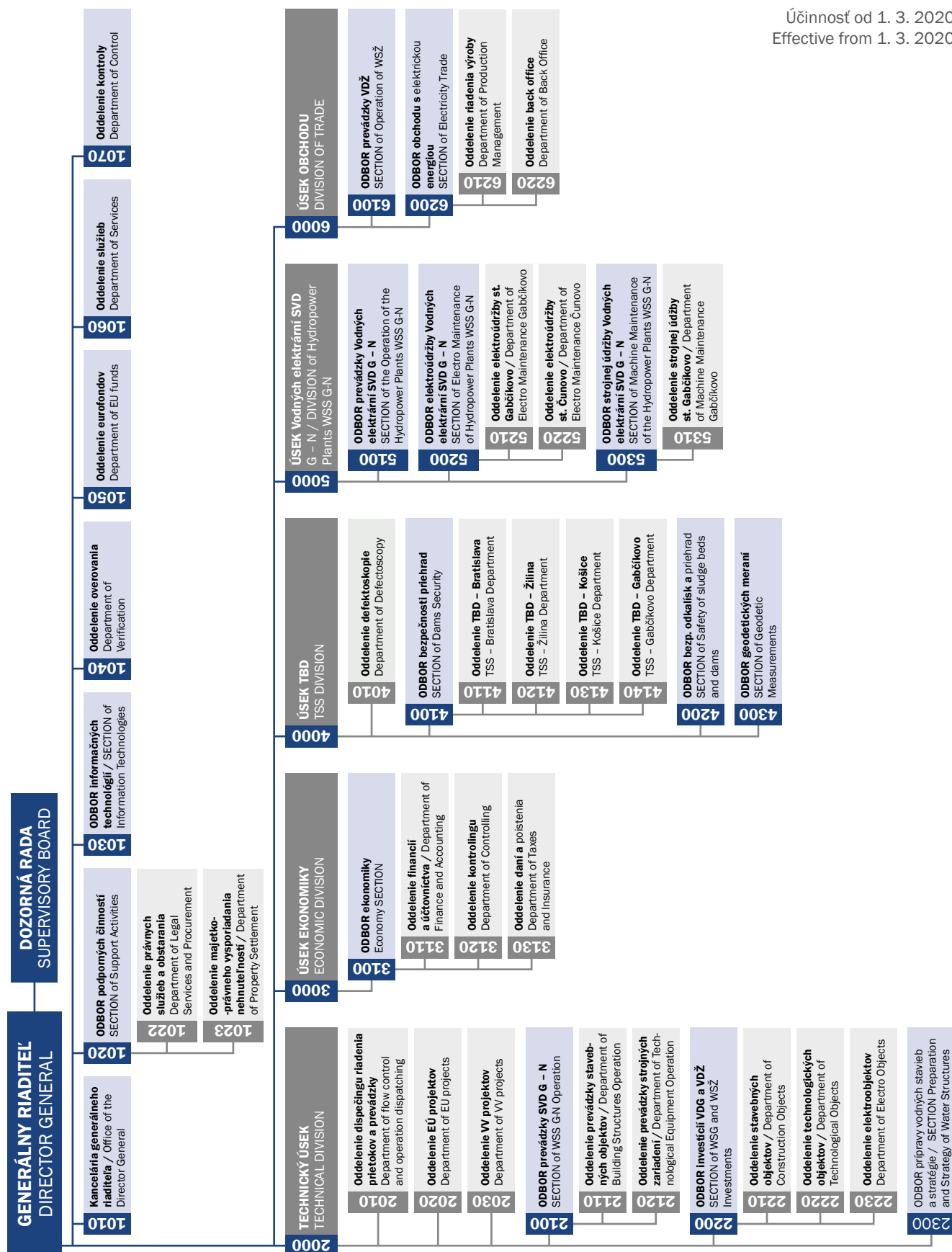
member (since 13.08.2019 until 10.08.2021)



Organizačná štruktúra k 31. 12. 2021

Organizational structure as at 31. 12. 2021

Účinnosť od 1. 3. 2020
Effective from 1. 3. 2020



Správa vedenia

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, už viac ako šesťdesiatosem rokov potvrdzuje svoje kvality v oblasti vodného hospodárstva. K prioritným oblastiam činností štátneho podniku patrí v súčasnosti prevádzka Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros a Vodného diela Žilina, vrátane zabezpečovania súvisiacich protipovodňových a ekologických opatrení a realizácie environmentálnych projektov. Nemenej dôležitou je aj otázka zabezpečenia plynulosti medzinárodnej vodnej dopravy cez plavebné komory Vodného diela Gabčíkovo a ekologická výroba elektrickej energie z obnoviteľného zdroja.

V rámci Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros smerovali finančné zdroje v roku 2021 predovšetkým do modernizácií technologických celkov a generálnych rekonštrukcií s cieľom zvýšiť bezpečnosť a zlepšiť technicko-prevádzkové parametre našej najvýznamnejšej vodnej stavby na Dunaji. Takmer dve tretiny z celkovej sumy tvoria nenávratné finančné príspevky z Európskej únie na projekt „Inovácia a modernizácia plavebných komôr pre zvýšenie bezpečnosti a intenzity vodnej dopravy na Vodnom diele Gabčíkovo (ďalej aj „Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo“, príp. len „laM PLK“). Na projekte laM PLK bola realizovaná modernizácia prvej plavebnej komory (pravej), ktorá bola uvedená do skúšobnej prevádzky a po úspešnom ukončení bola prevzatá od zhotoviteľa a uvedená do ostrej prevádzky. Od konca roku 2021 bola plavba na medzinárodnej lodnej doprave realizovaná cez inovovanú a modernizovanú pravú plavebnú komoru. Následne bola zhotoviteľovi odovzdaná ľavá plavebná komora a ten zahájil práce na jej rekonštrukcii. Predpokladaný termín ukončenia prác na ľavej plavebnej komore a spustenie do ostrej prevádzky je naplánované v roku 2023.

Prevádzku, údržbu a opravy energetickej časti vodných elektrární VDG (Vodná elektrárňa Gabčíkovo, Vodná elektrárňa Čunovo) a malých vodných elektrární (Malá vodná elektrárňa S VII Gabčíkovo, Malá vodná elektrárňa Dobrohošť, Malá vodná elektrárňa Mošon I a Mošon II) zabezpečovali v roku 2021 pracovníci úseku Vodných elektrární SVD G-N.

Rok 2021 možno z hydrologického hľadiska hodnotiť ako mierne podpriemerný. Priemerný ročný prietok na Dunaji v profile Devín bol 1839 m³.s⁻¹, pričom dlhodobý ročný priemer je 2 061 m³.s⁻¹. Maximálny prietok na Devíne v roku 2021 bol v júli 6 100 m³.s⁻¹ a minimálny prietok bol v novembri 910 m³.s⁻¹.

V rámci dispečingu riadenia prietokov a prevádzky (DRPP) boli zabezpečované úlohy vyplývajúce z dočasného manipulačného poriadku (DMP XI) a vykonávalo sa riadenie vodohospodárskej a energetickej prevádzky.

Na Vodnom diele Žilina boli finančné prostriedky v roku 2021 smerované predovšetkým do výstavby novej administratívnej budovy pre úsek obchodu a úsek TBD, do rekonštrukcie systému chladenia na TG 1 a TG2, rekonštrukcie regulátorov budenia TG1 a TG2 a do vybudovania nového parkoviska pre verejnosť pri obci Mojš.

Na troch vodných elektrárnach a šiestich malých vodných elektrárnach prevádzkovaných podnikom sa celkovo v roku 2021 vyrobilo 2,277 TWh elektrickej energie. Podnik VV, š. p., tiež poskytoval pre Slovenskú elektrizačnú prenosovú sústavu, a. s., podporné služby na reguláciu sústavy – primárnu a

Management Report

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, has been confirming its qualities in the field of water management for more than sixty-eight years. The priority areas of the state-owned company's activities currently include the operation of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros, and the water structure Žilina, including the provision of related flood and environmental measures and the implementation of environmental projects. Equally important is the issue of ensuring the continuity of international water transport through the lock chambers of the water structure Gabčíkovo, and the ecological production of electricity from a renewable source.

The financial resources in 2021, within the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros were directed mainly into the modernization of technological units and general reconstructions in order to increase safety, and improve the technical and operational parameters of our most important water structure on the river Danube. Almost two-thirds of the total amount is non-repayable financial contributions from the European Union for projects "Innovation and modernization of lock chambers for increasing the safety and intensity of water transport at the water structure Gabčíkovo (hereinafter "Innovation and modernization of lock chambers at the water structure Gabčíkovo", or only "laM LCH"). Within the laM PCH project, the modernization of the first lock (right) was carried out, which was put into trial operation and, after successful completion, was taken over from the contractor and put into live operation. From the end of 2021, international shipping was carried out through the renovated and modernized starboard lock. Subsequently, the left lock was handed over to the contractor and he started work on its reconstruction. The expected date of completion of work on the left lock and start of operation is planned for 2023.

The operation, maintenance and repairs of the WSG hydropower plants (hydropower plant Gabčíkovo, hydropower plant Čunovo), and small hydropower plants (Small hydropower plant S VII Gabčíkovo, Small hydropower plant Dobrohošť, Small hydropower plant Mošon I and Mošon II) were provided in 2021 by employees from the section of Hydropower plants WSS G-N.

The year 2021 can be assessed as slightly below average in terms of water content. The average annual flow on the river Danube in the Devín profile was 1 839 m³.s⁻¹, while the long-term annual average is 2 061 m³.s⁻¹. The maximum flow in Devín in 2021 was 6 100 m³.s⁻¹ in July, and the minimum flow was 910 m³.s⁻¹ in November.

Within the dispatching of the flow and operation control (DFOC), the tasks arising from the temporary handling regulations (THR XI) were provided and the management of water management and energy operations was performed.

At the water structure Žilina, the funds in 2021 were directed primarily to the construction of a new administrative building for the trade section and the TSS section, to the reconstruction of the cooling system on TG1 and TG2, the reconstruction of the excitation regulators TG1 and TG2, and to the construction of a new parking lot for the public near the village of Mojš. At three of the hydropower plants and six small hydropower plants operated by the enterprise, a total of 2,277 TWh of electricity was generated in 2021.

sekundárnu reguláciu výkonu, sekundárnu reguláciu napätia a službu štart z tmy. Všetky plánované bežné opravy, preventívna a prediktívna údržba výrobných a rozvodných zariadení boli vykonané. V oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a v ochrane životného prostredia neboli v roku 2021 evidované žiadne mimoriadne udalosti, čo svedčí o kvalitnej preventívnej činnosti prevádzky a údržby energetickej časti VDG a VDŽ aj v týchto oblastiach.

Podnik VV, š. p., je od roku 1978 národnou autoritou pre bezpečnosť priehrad, hatí, hrádzí, vodných elektrární a odkalísk na území Slovenskej republiky, jeho unikátnou súčasťou je aj technicko-bezpečnostný dohľad, ktorý má celospoločenský význam a zásadné postavenie vo vodnom hospodárstve. V rámci zvyšovania úrovne technicko-bezpečnostného dohľadu sa VV, š. p., podieľala v roku 2021 na aplikácii novely vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 119/2016 Z. z. z 22.2.2016, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o výkone odborného technicko-bezpečnostného dohľadu nad vodnými stavbami a o výkone technicko-bezpečnostného dozoru v znení vyhlášky č. 265/2020 Z. z. V roku 2021 pokračovali v rámci technicko-bezpečnostného dohľadu práce na príprave Smernice pre technickú rekultiváciu odkalísk a boli zrealizované pilotné projekty pre priehradu Bukovec, Klenovec a pre Oravskú priehradu v rámci Projektu posudzovania bezpečnosti vodných stavieb počas ich extrémneho povodňového zaťaženia. Pre sanáciu priesakov cez vtokovú dosku Vodnej elektrárne Gabčíkovo a cez spojovací múr medzi nápusťným objektom PLK a VEG bol zriadený „Projektový tím pre riešenie tesnenia dilatácií“. V rámci jeho činnosti bola doplnená a verifikovaná výkresová dokumentácia riešenej oblasti a sumarizácia doterajších sanácií. Zároveň bolo zrealizované zostavovanie 3D numerického modelu – geometrická časť modelu a štatistická analýza nameraných údajov TBD. Následne bolo uskutočnené testovanie 3D modelu pre jeho praktické použitie. V rámci rozvoja dohľadu a súčinnosti zamestnancov dohľadu pri projekte Inovácia a modernizácia PLK VDG bol v roku 2021 intenzívne využívaný diaľkovo ovládaný podvodný dron pre kontrolu konštrukcií a prác realizovaných pod vodnou hladinou.

Nad rámec doterajších činností boli v roku 2021 na základe rozšírenia zriaďovacej listiny podniku rozvíjané činnosti súvisiace s environmentálnymi záťažami. Pre zaistenie bezpečnosti odkaliska Predajná I (nádrž gudrónov) bol podnik úspešný v obstarávaní realizovanom MŽP SR, ktorého predmetom je odčerpanie a vyčistenie 2.000 m³ vôd z nádrže odkaliska. Preto bolo v roku 2021 podnikom zrealizované obstarávanie prenájmu mobilnej technológie čistenia priemyselných odpadových vôd a začali sa prípravné práce pre úspešné zrealizovanie tejto zákazky.

V roku 2021 podnik VV, š. p., pokračoval v zmysle podmienok uvedených v Úverovej zmluve, uzatvorenej s konzorciom bánk (Tatra banka, VÚB, ČSOB), v postupnom splácaní bankového úveru. Suma istiny a úrokov uhradená v roku 2021 predstavovala 20,79 mil. eur. Zostatok úveru, ktorý bol na prelome rokov 2013 a 2014 použitý na splatenie zostatku návratných finančných výpomocí od Ministerstva financií SR, bol k 31.12.2021 vo výške 155,5 mil. eur.

Vzhľadom na vývoj na finančných trhoch podnik VV, š. p., po rokovaní s konzorciom bánk uzatvoril v októbri 2021 dodatok k Úverovej zmluve, čím došlo k výraznému zníženiu úrokových sadzieb na bankovom úvere. Do úplného splatenia úveru v roku 2029 tak podnik VV, š. p., dosiahne úsporu na úrokoch

The enterprise VV, s.e provided for the company Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s., support services for system regulation - primary and secondary power regulation, secondary voltage regulation and the service dark start. All planned routine repairs, preventive and predictive maintenance of production and distribution facilities were performed. In the area of fire protection, safety and health protection at work and in environmental protection, no extraordinary events were recorded in 2021, which proves the quality of preventive activities of operation and maintenance of the energy part of WSG and WSŽ in these areas as well. Since 1978, the enterprise VV, s.e. has been the national authority for the safety of dams, weirs, hydropower plants and sludge beds in the Slovak Republic, its unique part is also technical and safety supervision, which has a societal significance and a fundamental position in water management.

As part of increasing the level of technical and safety supervision, VV, s. e. participated in 2020 in the successful issuance of an amendment to the Decree of the Ministry of the Environment of the Slovak Republic no. 119/2016 Coll. of 22.2.2016, which lays down details on the performance of professional technical and safety supervision of water structures and on the performance of technical and safety supervision, as amended by Decree no. 265/2020 Coll. In 2021, as part of the technical and safety supervision, they continued work on the preparation of the Directive for the technical reclamation of tailings ponds, and pilot projects were implemented for the Bukovec, Klenovec and Orava dams as part of the Project for assessing the safety of water structures during their extreme flood load. A "Project team for the solution of dilatation sealing" was established for the rehabilitation of seepage through the inlet plate of the Gabčíkovo Hydroelectric Power Plant and through the connecting wall between the LCH and WSG inlet facilities. As part of his work, the drawing documentation of the addressed area and a summary of the previous rehabilitations were completed and verified. At the same time, the compilation of a 3D numerical model was implemented - the geometric part of the model and the statistical analysis of the TSS measured data. Subsequently, the 3D model was tested for its practical use. In 2021, as part of the development of supervision and the cooperation of supervision employees in the Innovation and Modernization of LCH WSG project, a remote-controlled underwater drone was intensively used for the inspection of constructions and works carried out under the water surface.

In 2021, based on the expansion of the enterprise's charter, activities related to environmental burdens were developed. To ensure the safety of the pond Predajná I (tar tank), the enterprise was successful in the procurement carried out by the Ministry of the Environment of the Slovak Republic, the subject of which is the pumping and cleaning of 2,000 m³ of water from the tailings pond. Therefore, in 2021, the enterprise carried out the procurement of the rental of mobile industrial wastewater treatment technology, and the preparatory work for the successful implementation of this order began. In 2021, the enterprise VV, s. e., continued in accordance with the conditions specified in the Loan Agreement concluded with a consortium of banks (Tatra banka, VÚB, ČSOB), in the gradual repayment of the bank loan. The amount of principal and interest paid in 2021 was 20,79 million EUR.

The amount of principal and interest paid in 2021 was 20,79 million EUR. The balance of the loan, which was used at the turn of 2013 and 2014 to repay the balance of refundable financial assistance from the Ministry of Finance of the Slovak Republic, was 155,5 million EUR as of 31.12.2021.

minimálne 4,5 mil. eur. Pri 50 % zostávajúcej nesplatennej istine došlo k fixácii úrokovej sadzby, čím je podnik VV, š. p., z dlhodobého hľadiska chránený pred nárastom medzibankových úrokových sadzieb.

V období december 2020 – apríl 2021 podnik postupne načerpal prostriedky revolvingového úveru vo výške 14,7 mil. eur v súvislosti s projektom Inovácia a modernizácia PLK VD Gabčíkovo. Vzhľadom na prijatie platby grantu nebolo potrebné ďalšie čerpanie tohto úverového rámca a načerpaný revolvingový úver bol splatený k 31.10.2021.

Z hľadiska hydrologických podmienok zaznamenal podnik v roku 2021 mierny pokles dodávky silovej elektriny z VD Gabčíkovo a VD Žilina o 4,5 % v porovnaní s rokom 2020. Po dočasnej stagnácii v roku 2020 vplyvom pandémie COVID-19 zaznamenal podnik v roku 2021 významný medziročný nárast priemernej ceny silovej elektriny, a to až o 26 eur/MWh. Nárast ceny elektriny bol spôsobený mnohými faktormi, okrem iných aj rastúcou cenou emisných povoleniek EUA, rastúcou spotrebou a oživením ekonomík po zvládnutí pandémie. Na slovenskom trhu má vplyv na rast ceny aj zvýšenie vývozných kapacít vybudovaním nových cezhraničných vedení. Nárast tržieb podniku za predaj elektriny sa prejavil aj v náraste výsledku hospodárenia po zdanení za rok 2021 na úroveň 4,36 mil. eur. Podnik zároveň od roku 2021 začal vytvárať účtovné a finančné rezervy na odstraňovanie sedimentov zo zdrže Hrušov, čo bude predstavovať významné náklady na služby v nasledujúcich rokoch.

Ku kľúčovým aktivitám podniku patrí aj realizácia simulovaných záplav v ľavostrannej ramennej sústave Dunaja na základe požiadavky Štátnej ochrany prírody SR. V roku 2021 boli zabezpečené dve takéto záplavy – jarná a letná - s cieľom zlepšenia podmienok prírodného prostredia a zachovania vzácných biotopov, rastlínstva a živočíšstva. Pri príležitosti Medzinárodného dňa Dunaja pripravila VV, š. p., v roku 2021 environmentálnu aktivitu „Čistenie brehov Dunaja od odpadkov“, do ktorého sa zapojilo približne 200 zamestnancov podniku a spoločne poupratovali štyri lokality na stupni Gabčíkovo od voľne pohodeného odpadu. V rámci environmentálneho vzdelávania pripravil podnik v roku 2021 Projekt environmentálnej výchovy detí – denný letný tábor pre deti od 6 do 15 rokov. Nultý ročník s bohatým environmentálnym programom bol formou denného letného tábora realizovaný na stupni Gabčíkovo, Čunovo a v Bratislave počas troch týždňov a tešil sa veľkej priazni rodičov i mladých účastníkov. V rámci charitatívneho podujatia Strom vianočných prání pripravili zamestnanci podniku vianočnú nádielku podľa želania Centra pre deti a rodiny Bratislava – Röntgenova (niekdajší Detský domov Studienka). Darčeky, ktoré zamestnanci zakúpili z vlastných zdrojov, prispievajú napríklad aj k vytvoreniu terapeuticko-rekreačnej miestnosti pre deti s viacnásobným postihnutím a deti v hospicovej starostlivosti.

Considering the development on the financial markets, the enterprise VV, s. e., after negotiations with a consortium of banks, concluded an amendment to the Loan Agreement in October 2021, resulting in a significant reduction in the interest rates on the bank loan. Until the full repayment of the loan in 2029, the enterprise VV, s. e., will achieve savings on interest of at least 4,5 million EUR. With 50% of the remaining unpaid principal, the interest rate was fixed, which makes the enterprise VV, s. e., in the long term protected from the increase in interbank interest rates. In the period December 2020 - April 2021, the enterprise gradually drew up the funds of the revolving loan in the amount of 14,7 million EUR, in connection with the project Innovation and modernization of LCH WS Gabčíkovo. Due to the receipt of the grant payment, no further drawdown of this credit line was necessary, and the drawn revolving loan was repaid on 31.10.2021.

From the point of view of hydrological conditions, in 2021 the enterprise recorded a slight decrease in the supply of power electricity from WS Gabčíkovo and WS Žilina by 4.5% compared to 2020. After a temporary stagnation in 2020 due to the impact of the COVID-19 pandemic, the enterprise recorded a significant year-on-year increase in 2021 of the average price of power electricity, by up to 26 euros/MWh. The increase in the price of electricity was caused by many factors, among others, the rising price of EUA emission allowances, growing consumption and the recovery of economies after the pandemic was overcome. On the Slovak market, the increase in export capacity through the construction of new cross-border lines also has an impact on price growth. The increase in the enterprise's revenue from the sale of electricity was also reflected in the increase in the economic result after taxation for the year 2021 to the level of 4,36 million EUR. At the same time, from 2021, the enterprise started creating accounting and financial reserves for the removal of sediments from the Hrušov reservoir, which will represent significant service costs in the coming years. The key activities of the enterprise also include the implementation of simulated floods in the left branch system of the river Danube, based on the requirements of the State Nature Protection of the Slovak Republic. In 2021, two such floods were ensured - spring and summer - with the aim of improving the conditions of the natural environment and preserving rare habitats, flora and fauna. On the occasion of the International Danube Day, VV, s. e., in 2021 prepared the environmental activity "Cleaning the banks of the Danube from garbage", in which approximately 200 employees of the enterprise participated and together they cleaned four locations on the level Gabčíkovo from freely thrown waste.

As part of environmental education, the enterprise prepared in 2021 the Environmental Education Project for children - a day summer camp for children from 6 to 15 years of age. The first event with a rich environmental program was implemented in the form of a day summer camp at Gabčíkovo, Čunovo and in Bratislava for three weeks and was very popular with parents and young participants. As part of the charity event Tree of Christmas Wishes, the employees of the enterprise prepared a Christmas treat according to the wishes of the Center for Children and Families Bratislava - Röntgenova (formerly Studienka Children's Home). The gifts that the employees bought from their own resources will contribute, for example, to the creation of a therapeutic and recreational room for children with multiple disabilities and children in hospice care.

Činnosti podniku

Prevádzka vodných stavieb

SÚSTAVA VODNÝCH DIEL GABČÍKOVO – NAGYMAROS

V zmysle medzinárodnej Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Maďarskou ľudovou republikou o výstavbe a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros zo dňa 16.9.1977 sa v roku 1978 začala výstavba Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros. Hlavný prínos budovania tejto viacúčelovej vodnej stavby na úseku Dunaja od Bratislavy po Budapešť a na jeho príľahlých územiach spočíval predovšetkým:

- v ochrane územia pred veľkými vodami Dunaja,
- v celoročnej lodnej doprave na celom úseku Dunaja od Bratislavy po Budapešť zabezpečením plavebnej hĺbky 3,5 m,
- vo využití energetického potenciálu Dunaja na úseku Bratislava – Budapešť,
- v športovo-rekreačnom využití príľahlých území.

SÚSTAVA VODNÝCH DIEL GABČÍKOVO – NAGYMAROS PODĽA ZMLUVY 1977 MALA POZOSTÁVAŤ Z TÝCHTO ČASŤÍ:

VODNÉ DIELO GABČÍKOVO

- zdrž Hrušov – Dunakiliti v úseku Dunaja na riečnom kilometri (ďalej len „rkm“) 1 860 – 1 842 s maximálnou vzdutou hladinou 131,10 metra nad morom na slovenskom a maďarskom území,
- hať Dunakiliti s pomocnou plavebnou komorou na rkm 1 842 na maďarskom území,
- derivačný kanál (prívodný a odpadový kanál) na rkm 1 842 – 1 811 na slovenskom území,
- stupeň na derivačnom kanáli na slovenskom území, ktorý pozostáva z vodnej elektrárne s inštalovaným výkonom 720 MW, z dvoch plavebných komôr a príslušenstva,
- upravené staré koryto Dunaja na rkm 1 842 – 1 811 na spoločnom slovensko-maďarskom úseku,
- prehĺbené a regulované staré koryto Dunaja na rkm 1 811 – 1 791 na spoločnom slovensko-maďarskom úseku.

VODNÉ DIELO NAGYMAROS

- zdrž a potrebné ochranné objekty v úseku Dunaja na rkm 1 791 – 1 696,25 a v úsekoch prítokov ovplyvnených vzdutím, vybudovaných na maximálne vzdutie 107,83 metra nad morom na slovenskom a maďarskom území,
- stupeň na rkm 1 696,25 na maďarskom území, ktorý pozostáva z hate, z vodnej elektrárne s inštalovaným výkonom 158 MW, z dvoch plavebných komôr a príslušenstva,
- prehĺbené a regulované koryto Dunaja na maďarskom úseku Dunaja v obidvoch jeho ramenách na rkm 1 696,25 – 1 657.

V roku 1989 maďarská strana prerušila práce na Sústave vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros a následne sa rozhodla zanechať práce v Nagymaros a udržiavať status quo v Dunakiliti. Napriek sérii neúspešných medzivládnych rokovaní v rokoch 1990 – 1991 rozhodla vtedajšia československá vláda, z dôvodu prehľbovania ekonomických a environmentálnych strát na slovenskom území, uviesť do prevádzky aspoň Vodné dielo Gabčíkovo tzv. dočasným riešením, známym ako variant „C“. Vybudovaním objektov stupňa Čunovo na rkm 1 851,75, ktoré nahradili pôvodné spoločné objekty, umožňujúce vytvoriť potrebnú zdrž, bolo možné v októbri 1992 uviesť

Enterprise Activities

Operation of water structures

WATER STRUCTURE SYSTEM GABČÍKOVO-NAGYMAROS

In 1978, based on the International Agreement between the Czechoslovak Socialist Republic and People's Republic of Hungary concerning the construction and operation of the water structure system Gabčíkovo Nagymaros of 16.9.1977, the construction of the water structure system at the Gabčíkovo – Nagymaros (hereinafter referred to as "WSSG") started. This multi-purpose investment project has provided the Danube area between Bratislava and Budapest and its surrounding areas with:

- protection of the territory from Danube floods;
- effective full-year navigability on the entire segment of the river Danube between Bratislava and Budapest with a navigable depth of 3.5 m;
- utilization of the power generating potential of the Danube segment between Bratislava and Budapest;
- use of the adjacent areas for sports and leisure activities.

THE WATER STRUCTURE SYSTEM GABČÍKOVO – NAGYMAROS ACCORDING TO „AGREEMENT FROM “1977” SHOULD HAVE CONSISTED OF THE FOLLOWING COMPONENTS:

WATER STRUCTURE GABČÍKOVO

- Hrušov – Dunakiliti weir at the Danube River kilometers 1,860 – 1,842 (hereinafter referred to as "rkm") with a maximum upper reach of 131.10 m above sea level on Slovak and Hungarian territory,
- Dunakiliti weir with an auxiliary ship-lock at rkm 1,842 on Hungarian territory,
- derivation canal (intake and discharge canal) at rkm 1,842 – 1,811 on Slovak territory,
- segment on the derivation canal on Slovak territory, consisting of a hydropower plant with an installed output of 720 MW, two lock chambers and facilities,
- regulated old riverbed of the Danube at rkm 1,842 – 1,811 on the common Slovak-Hungarian section,
- dredged and regulated old riverbed of the Danube at rkm 1,811 – 1,791 on the common Slovak-Hungarian section.

WATER STRUCTURE NAGYMAROS

- weir and relevant protective facilities at rkm 1,791 – 1,696.25 of the Danube and tributary segments affected by backwater, built for a maximum backwater upper reach of 107.83 m above sea level on both the Slovak and Hungarian sides,
- segment at rkm 1,696.25 on Hungarian side, consisting of a weir, a hydropower plant with an installed output of 158 MW, two ship-locks and facilities,
- dredged and regulated riverbed of the Danube on Hungarian section of both branches of the river at rkm 1,696.25 – 1,657.

In 1989, Hungary disconnected the works on the Gabčíkovo – Nagymaros water structure system and subsequently decided to leave work in Nagymaros and maintain the status quo in Dunakiliti. Despite a series of unsuccessful inter-governmental negotiations between 1990 and 1991, the Czechoslovak Government decided, mainly due to increasing economic and environmental losses, to start the operation of the Gabčíkovo

Vodné dielo Gabčíkovo do prevádzky. Dňa 19.5.1992 maďarská vláda doručila ČSFR verbálnu nótu, ktorou jednostranne ukončila platnosť Zmluvy 1977 s účinnosťou od 25.5.1992. V roku 1993 sa obidve strany dohodli na postúpení sporu Medzinárodnému súdnemu dvoru v Haagu. Rozsudkom zo dňa 25.9.1997 súd okrem iného rozhodol, že oznámenie Maďarskej republiky zo dňa 19.5.1992 o skončení platnosti Zmluvy 1977 nemalo právny účinok skončenia, že Slovensko ako nástupca ČSFR sa stalo zmluvnou stranou Zmluvy 1977 od 1.1.1993 a uložil obojstranným stranám viesť rokovania v dobrej viere a prijať nevyhnutné opatrenia na dosiahnutie cieľov Zmluvy 1977 v súlade s takými modalitami, na ktorých sa dohodnú.

VV, š. p., zabezpečila výstavbu a realizáciu takmer všetkých objektov Vodného diela Gabčíkovo a objektov ochranných opatrení Vodného diela Nagymaros (ďalej aj „VD Nagymaros“) na slovenskom území vrátane stavieb vodných elektrární, okrem technologických celkov energetických zariadení elektrární. Po uvedení Vodného diela Gabčíkovo v roku 1992 do prevádzky sa podnik VV, š. p., stal rozhodujúcim prevádzkovateľom vodohospodárskych objektov Vodného diela Gabčíkovo.

Uznesením vlády SR č. 1174/2004 zo dňa 8.12.2004 vláda SR poverila VV, š. p., v súlade so Zmluvou 1977 prevádzkou energetických objektov Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros.

Prevádzku technologickej časti Vodnej elektrárne Gabčíkovo, VE Čunovo, MVE Mošon I a MVE SVII Gabčíkovo vykonávala od roku 2006 do roku 2015 spoločnosť Slovenské elektrárne, a. s., na základe Zmluvy o prevádzke VEG, ktorá bola podpísaná medzi podnikom VV, š. p., a spoločnosťou SE, a. s., dňa 10.3.2006.

Uznesením vlády Slovenskej republiky č. 171 zo dňa 28.2.2007 k správe o výsledkoch právnej analýzy preskúmania právnej a ekonomickej relevantnosti spôsobu usporiadania majetkových a prevádzkových vzťahov na VEG vláda Slovenskej republiky vzala na vedomie správu o výsledkoch tejto právnej analýzy a uložila predsedovi vlády, ministrom životného prostredia a ministrom hospodárstva, aby okamžite začali rokovať s SE o dôsledkoch právnej analýzy vrátane možnosti okamžitého ukončenia Zmluvy o prevádzke VEG a podania žaloby o určenie neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG v zmysle zákona o verejnom obstarávaní. Podnik VV, š. p., inicioval spor o vyslovenie neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG, pričom v samostatnom spore sa určenia jej neplatnosti pre rozpor so zákonom o verejnom obstarávaní domáhal aj Úrad pre verejné obstarávanie. Z dôvodu neexistencie záväzného rozhodnutia o neplatnosti Zmluvy o prevádzke VEG si podnik VV, š. p., v rokoch 2006 – 2015 plnil všetky povinnosti, ktoré mu z tejto zmluvy vyplývali, a správal sa tak, aby predchádzal vzniku škôd. Zo strany spoločnosti SE, a. s., dochádzalo, naopak, k dlhodobému porušovaniu Zmluvy o prevádzke VEG, pričom od porušovania neupustila ani po výzve zo dňa 28.8.2014. Na základe tejto skutočnosti podnik VV, š. p., doručil dňa 4.12.2014 spoločnosti SE, a. s., oznámenie o ukončení Zmluvy o prevádzke VEG, v zmysle ktorého mala Zmluva o prevádzke VEG zaniknúť ku dňu 10.3.2015. Keďže zo strany spoločnosti SE, a. s., dochádzalo aj naďalej k porušovaniu povinností zo Zmluvy o prevádzke VEG, po márnom uplynutí lehoty na nápravu stanovenú vo výzve zo dňa 19.12.2014 a v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky zo dňa 9.3.2015 odstúpil podnik VV, š. p., dňa 9.3.2015 od Zmluvy o prevádzke VEG. Bezprostredne po doručení odstúpenia začal podnik VV, š. p., s preberaním prevádzky VEG a počnúc 0.00 hod. dňa

water structure using a temporary solution known as the “C alternative “. The construction of the Čunovo unit at rkm 1,851.75 which replaced the original common facilities allowed the construction of the required reservoir and made it possible to put the Gabčíkovo water structure into operation in October 1992. On 19.5.1992, the Hungarian Government delivered a verbal note to the Czechoslovak Socialist Republic, which unilaterally terminated the “1977 Agreement” with effect from 25.5.1992. In 1993, both parties agreed to submit this dispute to the International Court of Justice in Hague. By a judgment of the court of 25.9.1997, the court ruled, inter alia, that the notification of the Republic of Hungary of 19.5.1992 on the expiry of the 1977 Agreement had no legal effect of terminating Slovakia as a successor of the Czechoslovak Socialist Republic of the “1977 Agreement” from 1.1.1993 and ordered to both parties to conduct the negotiations in good faith, and to take the necessary measures to achieve the objectives of the “1977 Agreement”, in accordance with such modalities as may be agreed upon.

VV, s. e., has managed the construction and implementation of almost all Gabčíkovo water structure units, as well as Nagymaros water structure protective measures on the Slovak territory, including the construction of hydropower plants, in addition to technical components of power engineering facilities of the hydropower plant. After the Gabčíkovo water structure was put into operation in 1992, the enterprise VV, s.e. has become the controlling operator of water objects of Gabčíkovo water structure.

On the basis of Slovak Government Decree No. 1174/2004, dated 8.12.2004 the Government SR authorized VV, s.e. in accordance with “Agreement 1977” to operate the energy objects of the water structure system Gabčíkovo.

The operation of the technical section of the water structure Gabčíkovo, HPP Čunovo, SHPP Mošon I and SHPP SVII Gabčíkovo was provided since 2006 until 2015 by the company Slovenské elektrárne, a.s., based on the Agreement about HPPG operation, which was signed between the enterprise VV, s.e., and the company SE, a.s., on 10.3.2006.

By the Resolution of the Government of the Slovak Republic nr. 171 of 28.2.2007, the report on the results of the legal analysis of the legal and economic relevance of the method of organizing property and operational relations of HPPG, the Government of the Slovak Republic took note of the report on the results of this legal analysis and ordered the Prime Minister, Minister of the Environment and Minister of Economy to immediately enter into negotiations with the SE on the consequences of the legal analysis, including the possibility of immediate termination of the HPPG Agreement, and bringing an action for a declaration of invalidity of the HPPG Agreement under the Public Procurement Act. Therefore, the enterprise VV, s.e. initiated the dispute about the annulment of the operation of HPPG, while in a separate dispute to establish the invalidity of the law conflict on public procurement and demanded the Public Procurement Office. In the absence of a binding decision on the invalidity of the operation about HPPG, the enterprise VV, s.e. in the years 2006 – 2015 fulfilled all the obligations, which resulted from this agreement and acted in order to prevent the occurrence of damage. On the other hand, the company SE, a.s. conversely experienced long-term failure of the Agreement about HPPG operation, and the violations had not abandoned even after the notice on 28.8.2014. Based on this fact, the enterprise VV, s.e. delivered to SE, a.s. on 4.12.2014, the notice about the termination of the HPPG operation, under which the Agreement about

10.3.2015 začal prevádzkovať VEG. Dňa 21.4.2015 nadobudol právoplatnosť rozsudok Krajského súdu v Bratislave, č. k. 1Cob/84/2014-1328 zo dňa 9.3.2015, ktorý určil, že Zmluva o prevádzke VEG je neplatná pre jej rozpor so zákonom o verejnom obstarávaní. V súčasnosti zabezpečuje prevádzku VEG v súlade s medzinárodnou zmluvou o výstavbe a prevádzke Sústavy vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros zo dňa 16.6.1977. podnik VV, š. p., ako národná prevádzková organizácia.

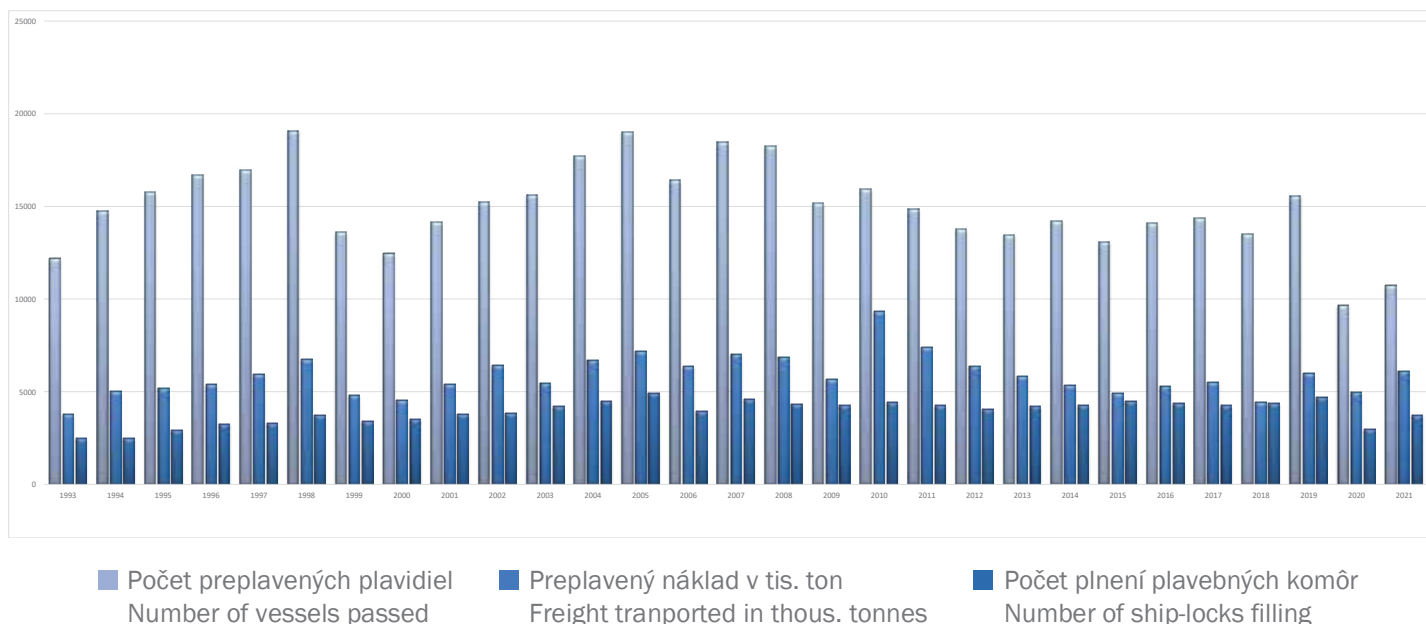
Podnik v roku 2021 prevádzkovaním Vodného diela Gabčíkovo a ochranných opatrení Vodného diela Nagymaros na slovenskom území zabezpečoval ochranu príľahlého územia pred povodňami, plynulosť vnútroštátnej aj medzinárodnej plavby na rieke Dunaj a výrobu elektrickej energie. Tiež zabezpečoval prevádzku ekologických objektov, ktoré sú súčasťou Vodného diela Gabčíkovo. Vykonávaním pravidelnej údržby, revízií a opráv objektov a technologických zariadení boli naplnené hlavné úlohy vyplývajúce z prevádzkovania vodnej stavby. Počas roka 2021 bola vykonávaná pravidelná údržba, revízie a opravy poškodených technologických zariadení a stavebných objektov.

the HPPG operation was supposed to terminate on 10.3.2015. Whereas SE, a.s. continued to breach the obligations of the HPPG agreement within the lapse of the deadline to correct specified in the notice dated 19.12.2014, and the Resolution of the Slovak Government of 9. 3. 2015, the enterprise VV, s.e., resigned on 9.3.2015 from the Agreement about the HPPG operation. Immediately after the delivery of the abandonment, the enterprise VV, s.e. started with takeover of the full operation of the WS Gabčíkovo, and starting 0:00 pm. on 10.3.2015 began to operate the WS Gabčíkovo. On 21.4.2015, the valid - ity of final judgment of the Regional Court in Bratislava, rec. 1Cob / 84 / 2014-1328 dated 9.3.2015, determined that the Agreement of HPPG operation is invalid, for its violation of the law on public procurement. Currently, VV, s.e. provides the operation of the WS Gabčíkovo in accordance with an International agreement about the construction and operation of the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros of 16.9.1997. as a national operating organization.

The enterprise in 2021, by the operation of the water structure Gabčíkovo, and safety measures of Nagymaros in Slovak area ensured the flood protection of adjacent areas and enabled international and inland ship transport at the river Danube and electricity generation. It also ensured the operation of ecological objects, which are part of the water structure Gabčíkovo. By performing regular maintenance, inspections and repairs of buildings and technological equipment, the main tasks arising from the operation of the water structures were fulfilled. During 2021, regular maintenance, revisions and repairs of damaged technological equipment and buildings were performed.

Výkony plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo v rokoch 1992 – 2021

Lock chambers output of the Gabčíkovo water structure between 1992 – 2021



Počas roka 2021 bola v pravej plavebnej komore realizovaná inovácia a modernizácia, pričom plavba bola smerovaná výlučne cez ľavú plavebnú komoru. Plavebné komory VDG majú dĺžku 275 m a šírku 34 m. V roku 2021 bolo vykonaných 3 770 plnení plavebných komôr a počas toho bolo preplavených 10 782 plavidiel. Od začiatku prevádzky VD Gabčíkovo v roku 1992 bolo celkovo preplavených 436 892 plavidiel, čo predstavuje 171 569 448 ton nákladu a 9 953 660 osôb. VV, š. p., na Vodnom diele Gabčíkovo prevádzkuje šesť vodných elektrární (Vodná elektrárň Gabčíkovo, Vodná elektrárň Čunovo, Malá vodná elektrárň S VII Gabčíkovo, Malá vodná elektrárň Dobrohošť, Malá vodná elektrárň Mošon I, Malá vodná elektrárň Mošon II).

Dodávka elektriny z vodných elektrární Vodného diela Gabčíkovo (od roku 2021 vrátane Malej vodnej elektrárne Dobrohošť) je zahrnutá do bilančnej skupiny podniku VV, š. p., s vlastnou zodpovednosťou za odchýlku. Za celé obdobie prevádzky vodných elektrární na Vodnom diele Gabčíkovo od roku 1992 do konca roka 2021 bolo vyrobených celkovo 65 570 187 MWh elektriny, pričom do energetickej sústavy bolo dodaných 64 857 211 MWh elektriny. Vodná elektrárň Gabčíkovo poskytuje podporné služby pre prevádzkovateľa prenosovej sústavy SEPS, a. s.

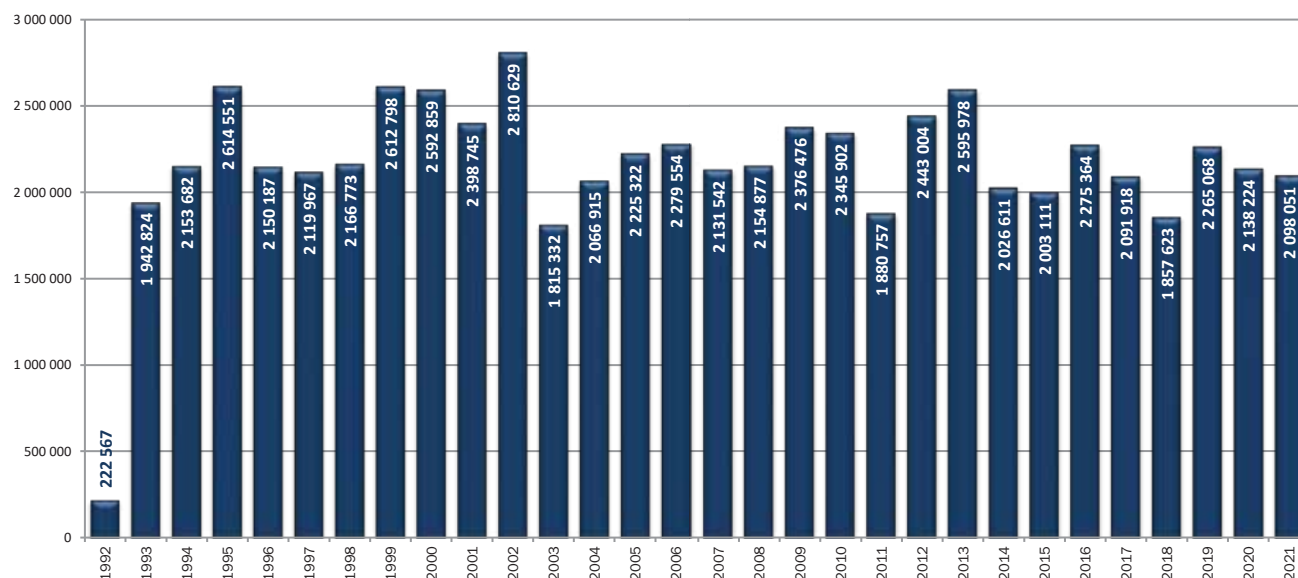
V roku 2021 bola na vodných elektrárnach na Vodnom diele Gabčíkovo zaznamenaná podpriemerná ročná výroba elektriny. Výroba elektriny v roku 2021 bola oproti predchádzajúcemu roku nižšia o 39 467 MWh. Dodávka elektriny dosiahla 2 098 051 MWh a v porovnaní s rokom 2020 bolo do sústavy dodaných o 40 173 MWh elektriny menej. VV, š. p., má zároveň vo svojom portfóliu aj dve malé vodné elektrárne - Malú vodnú elektrárň Dobrohošť a Malú vodnú elektrárň Mošon II, ktoré sú zaradené do systému podpory obnoviteľných zdrojov elektriny. Po ukončení výkupu elektriny dodávanej z Malej vodnej elektrárne Dobrohošť je táto od roku 2021 zahrnutá do bilančnej skupiny podniku VV, š. p. Malá vodná elektrárň Mošon II je naďalej zaradená do systému podpory obnoviteľných zdrojov elektriny.

During 2021, the right lock chamber was innovated and modernized, with navigation flowing exclusively through the left lock. The lock chambers of the WSG are 275 m long and 34 m wide. In 2021 was made 3,770 fillings of the lock chambers, and 10,782 vessels have passed through. Since the beginning of the operation of WS Gabčíkovo in 1992, a total of 436,892 vessels have passed through, which represents 171,569,448 tons of freight and 9,953,660 passengers. VV, s. e., at the water structure Gabčíkovo operates six hydropower plants (hydropower plant Gabčíkovo, hydropower plant Čunovo, small hydropower plant S VII Gabčíkovo, small hydropower plant Dobrohošť, small hydropower plant Mošon I, small hydropower plant Mošon II.)

The supply of electricity from the hydropower plants of the water structure Gabčíkovo (from 2021 including the small hydropower plant Dobrohošť) is included in the balance sheet group of the enterprise VV, s. e., with own responsibility for the deviation. A total of 65,570,187 MWh of electricity was produced during the entire period of operation of hydropower plants on the water structure Gabčíkovo from 1992 to the end of 2021, while 64,857,211 MWh of electricity was delivered to the energy system. The hydropower plant Gabčíkovo provides support services for the operator of the transmission system SEPS, a.s.

In 2021, below-average annual electricity production was recorded at the hydropower plants on the water structure Gabčíkovo. Electricity production in 2021 was lower by 39,467 MWh compared to the previous year. Electricity supply reached 2,098,051 MWh, and compared to 2020, 40,173 MWh less electricity was supplied to the system. VV, s. e., also has two small hydropower plants in its portfolio - small hydropower plant Dobrohošť and small hydropower plant Mošon II, which are included in the system of supporting renewable sources of electricity. After the end of the purchase of electricity supplied from the small hydropower plant Dobrohošť, since 2021 it will be included in the balance group of the enterprise VV, s.e. The small hydropower plant Mošon II continues to be included in the system of support for renewable sources of electricity.

Dodávka elektriny z vodných elektrární Vodného diela Gabčíkovo vrátane Malej vodnej elektrárne Dobrohošť v rokoch 1992 - 2021 Electricity distribution from the Gabčíkovo water structure between 1992 - 2021



Celková dodávka elektriny z VDG od októbra 1992 do 31. 12. 2021

Total electricity distribution from the Gabčíkovo water structure from October 1992 to December 31, 2021

64 857 211 MWh

VODNÉ DIELO ŽILINA

Vodné dielo Žilina sa nachádza na rieke Váh, na okraji mesta Žilina v lokalite Šibenice v riečnom km 254,900. Hlavným účelom VDŽ je využitie hydroenergetického potenciálu hornej časti rieky Váh medzi elektrárnami Lipovec a Hričov na výrobu elektrickej energie. Okrem tohto hlavného účelu má vodná stavba aj rad ďalších priaznivých prínosov pre mesto i región. Patrí k nim napríklad riešenie zosuvových území Dubňa, likvidácia neriadených skládok odpadových látok v záujmovom území, podiel na likvidácii znečistených podzemných vôd pod priemyselnou časťou mesta a ďalšie. Výstavba Vodného diela Žilina sa začala realizovať 4. 10. 1994, pričom ide o prvú stavbu na Slovensku, ktorej dosah na životné prostredie bol posudzovaný komplexne metodikou Environmental Impact Assessment (EIA). Výstavba vodnej stavby sa priamo dotkla 150 obydľí, ktorých obyvateľov bolo nutné presídliť do novovybudovaných rodinných domov v obciach Mojšova Lúčka a Rosinky. Súčasťou výstavby bolo množstvo vyvolaných investícií, ktoré znamenajú celý rad priaznivých prínosov pre mesto Žilina a jeho okolie. Vodné dielo plní úlohu protipovodňovej ochrany, ako aj ochrany životného prostredia žilinského regiónu, prispelo k rozvoju dopravy, infraštruktúry i k rozvoju rekreačno-oddychových možností. V oblasti rekreačno-športového využitia, sa VDŽ stalo vyhľadávanou lokalitou a obľúbeným dejiskom rôznorodých športových, environmentálnych či voľnočasových podujatí a aktivít.

V oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) a predpisov na ochranu životného prostredia neboli v roku 2021 evidované žiadne mimoriadne udalosti, čo svedčí o kvalitnej preventívnej činnosti prevádzky VDŽ aj v týchto oblastiach. V roku 2020 sa začala realizácia výstavby novej administratívnej budovy. Pomerne veľa času a úsilia bolo a je nutné venovať aj posudzovaniu projektovej dokumentácie cudzích investorov v území susediacom s VDŽ, v ktorom prebieha intenzívna investičná činnosť, aby záujmy VV, š. p., na VDŽ neboli obmedzované alebo ohrozené.

Vodná elektrárň Žilina disponuje dvomi generátormi elektrickej energie, pričom skúšobná prevádzka prvého sa začala 17.12.1997. Druhý generátor bol uvedený do prevádzky 31.3.1998. VV, š. p., na Vodnom diele Žilina prevádzkuje tri vodné elektrárne (Vodná elektrárň Žilina, Malá vodná elektrárň I - Žilina, Malá vodná elektrárň II - Rosinka). Dodávka elektriny z vodných elektrární Vodného diela Žilina je zahrnutá do bilančnej skupiny podniku VV, š. p., s vlastnou zodpovednosťou za odchýlku.

Za celé obdobie prevádzky vodných elektrární Vodného diela Žilina od roku 1997 do konca roka 2021 bolo vyrobených celkovo 3 750 689 MWh prevažne špičkovej elektriny, pričom do energetickej sústavy bolo dodaných 3 707 783 MWh elektriny. Od roku 2004 poskytuje Vodná elektrárň Žilina podporné služby pre prevádzkovateľa prenosovej sústavy SEPS, a. s. V roku 2021 bola na vodných elektrárnach na Vodnom diele Žilina zaznamenaná mierne podpriemerná ročná výroba elektriny. Celkovo bolo v tomto roku na vodných elektrárnach Vodného diela Žilina vyrobených 152 054 MWh elektriny a do energetickej sústavy dodaných 151 072 MWh elektriny (v porovnaní s rokom 2020 bolo do sústavy dodaných o 19 680 MWh elektriny menej). Dve malé vodné elektrárne Žilina a Rosinka slúžia na pokrytie vlastnej spotreby Vodného diela Žilina. V roku 2021 spolu vyrobili 646 MWh elektriny.

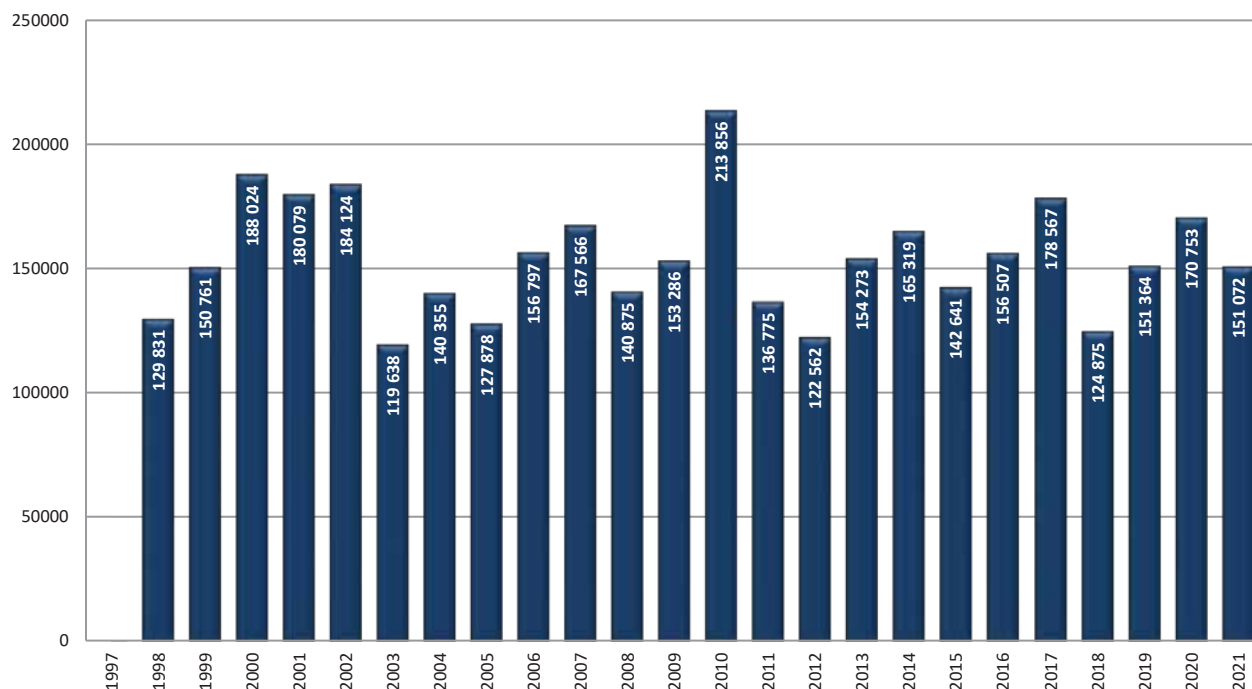
WATER STRUCTURE ŽILINA

Water structure Žilina is located on the river Váh, at the border of Žilina in the area Šibenice at river km 254,900. The main purpose of the WSŽ is to utilise the free hydropower potential of the upper part of the river Váh for electricity generation between the hydropower plants Lipovec and Hričov.

In addition to this main purpose, the water structure has a number of other benefits for both the city, and the region. These include, for example, the solution of the slump areas of Dubňa, the destruction of unmanaged waste dumps in the area of interest, the share in the disposal of polluted groundwater under the industrial part of the city and others. The construction of the water structure Žilina started on 4.10.1994, whereby it is the first Slovak construction project where environmental impacts were comprehensively measured pursuant to Environmental Impact Assessment (EIA) methodology. The construction of the water structure directly affected 150 houses, whose residents had to be relocated to newly-built houses in Mojšova Lúčka and Rosinky. Construction also included a number of secondary investments, which provide many favourable benefits for the city of Žilina and its vicinity. The water structure provides flood protection and environment protection for the Žilina region, also contributed to development of transportation, infrastructure, and leisure activities. As part of leisure activities, WSŽ has become a sought-after location and a popular venue for various sports, environmental or leisure events and activities.

No extraordinary events were recorded in 2021, in the area of fire protection of occupational health and safety (hereinafter referred to as "OHS") and environmental protection regulations, which proves the quality of preventive activity of WSŽ operation also in these areas. In 2020, the construction of a new administrative building has begun. Quite a lot of time and effort has been and must be devoted to the assessment of project documentation of foreign investors in the territory adjacent to WSŽ, in which intensive investment activities take place, so that the interests of VV, s. e., at the WSŽ have not been restricted or endangered. The hydropower plant Žilina has two generators of electricity, while the first hydropower generator was put into a pilot operation on 17.12.1997. The second generator was put into operation on 31.3.1998.

VV, s. e., at the water structure Žilina operates three hydropower plants (hydropower plant Žilina, small hydropower plant I - Žilina, small hydropower plant II - Rosinka). The supply of electricity from the hydropower plants of the water structure Žilina is included in the balance group of the enterprise VV, s. e., with own responsibility for the deviation. During the entire period of operation of the hydropower plants of Žilina water structure from 1997 to the end of 2021, a total of 3,750,689 MWh of mostly peak electricity was produced, while 3,707,783 MWh of electricity was supplied to the energy system. Since 2004, Water structure Žilina has been providing support services to the transmission system operator SEPS, a. s. In 2021, a slightly below-average annual electricity production was recorded at the hydropower plants on the water structure Žilina. In total, 152,054 MWh of electricity was produced at the hydropower plants of the water structure Žilina this year and 151,072 MWh of electricity was delivered to the energy system (compared to 2020, 19,680 MWh less electricity was delivered to the system). Two small hydropower plants Žilina and Rosinka serve to cover the own consumption of the Žilina water structure. In 2021, they produced a total of 646 MWh of electricity.

Dodávka elektriny z Vodného diela Žilina v rokoch 1997 – 2021**Electricity distribution from the Žilina water structure between 1997 – 2021**

Celková dodávka elektriny z VDŽ od októbra 1997 do 31.12.2021

Total electricity distribution from the Žilina water structure from October 1997 to December 31, 2021

3 707 783 MWh**Obchod s elektrickou energiou**

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, obchodne realizuje produkciu elektriny z vodných elektrární Vodného diela Gabčíkovo a Vodného diela Žilina ich zaradením do vlastnej bilančnej skupiny. Podnik aktívne pôsobí na liberalizovanom trhu s elektrinou vo fungujúcom konkurenčnom prostredí s vlastnou zodpovednosťou za odchýlku. Formou využitia podpory obnoviteľných zdrojov energie cez doplatok podnik obchodne realizuje aj dodávku elektriny z výroby Malej vodnej elektrárne Dobrohošť a Malej vodnej elektrárne Mošon II.

Primárnym cieľom obchodu s elektrinou je realizácia predaja vyrobenej elektriny z vlastného zdrojového portfólia. Na zabezpečenie vlastných špecifických požiadaviek, ako aj požiadaviek odberateľov podnik tiež obchoduje s nakupovanou elektrinou.

Podnik pôsobí v segmente veľkoobchodu so silovou elektrinou aj v segmente koncových zákazníkov s neregulovanou cenou komodity na domácom trhu. Okrem obchodu s elektrinou je potenciál výrobných zariadení Vodnej elektrárne Gabčíkovo a Vodnej elektrárne Žilina využívaný aj na poskytovanie podporných služieb pre prevádzkovateľa prenosovej sústavy, ktorý obstaráva podporné služby aukčným systémom na dlhodobej, strednodobej a krátkodobej báze.

Podnik tiež aktívne pôsobí na trhu so zárukami pôvodu elektriny vyrobenej z obnoviteľných zdrojov energie a predáva vlastné záruky pôvodu elektriny.

Sales of Electricity

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, commercially realizes the production of electricity from the hydropower plants of the water structure Gabčíkovo and the water structure Žilina by including them in its own balance group. The enterprise actively operates on the liberalized electricity market in a functioning competitive environment with its own responsibility for deviation. In the form of using the support of renewable energy sources through a surcharge, the enterprise also commercially realizes the supply of electricity from the production of the small hydropower plant Dobrohošť and the small hydropower Plant Mošon II.

The primary goal of electricity trading is the sale of electricity produced from its own resource portfolio. To ensure its own specific requirements as well as the requirements of customers, the enterprise also trades in purchased electricity. The enterprise operates in the wholesale segment of power electricity as well as in the segment of end customers with an unregulated price of the commodity on the domestic market.

In addition to the electricity trade, the potential of the production facilities of the Gabčíkovo Hydropower Plant and the Žilina Hydropower Plant is also used to provide support services for the transmission system operator, which procures support services through an auction system on a long-term, medium-term and short-term basis. The enterprise also actively operates on the market with guarantees of origin of electricity produced from renewable energy sources and sells its own guarantees of origin of electricity.

Technické parametre vodných elektrární VV, š. p.

Technical parameters of VV, s. e. hydropower plants

Vodná elektrárňa	Rok uvedenia do prevádzky	Inštalovaný výkon v MW	Plánovaná ročná výroba v GWh	Hydropower plant
	Year of putting into operation	Installed capacity in MW	Planned annual production in GWh	
Vodná elektrárňa Gabčíkovo	1992	720	2 200	Hydropower plant Gabčíkovo
Vodná elektrárňa Čunovo	1997	24,28	147	Hydropower plant Čunovo
Malá vodná elektrárňa SVII	1994	1,04	3,6	Small hydropower plant SVII
Malá vodná elektrárňa Mošon I	1994	1,21	4,3	Small hydropower plant Mošon I
Malá vodná elektrárňa Mošon II	2018	1,122	4,3	Small hydropower plant Mošon II
Malá vodná elektrárňa Dobrohošť	2011	1,87	10,21	Small hydropower plant Dobrohošť
Vodná elektrárňa Žilina	1998	72	167	Hydropower plant Žilina
Malá vodná elektrárňa I - Žilina*	1999	0,075	0,38	Small hydropower plant Žilina*
Malá vodná elektrárňa II - Rosinka*	1999	0,104	0,53	Small hydropower plant Rosinka*

*slúži na pokrytie vlastnej spotreby

*serves to cover its own consumption

Výroba a dodávka elektriny

Production and supply of electricity

Výroba v MWh	2021	2020	2019	Electricity generation in MWh
Vodná elektrárňa Gabčíkovo	1 946 241	1 985 637	2 116 152	Hydropower plant Gabčíkovo
Vodná elektrárňa Čunovo	147 197	146 995	143 846	Hydropower plant Čunovo
Malá vodná elektrárňa SVII	5 755	5 468	5 334	Small hydropower plant SVII
Malá vodná elektrárňa Mošon I	5 566	5 381	4 986	Small hydropower plant Mošon I
Malá vodná elektrárňa Mošon II	6 344	6 532	5 673	Small hydropower plant Mošon II
Malá vodná elektrárňa Dobrohošť	12 898	13 454	13 605	Small hydropower plant Dobrohošť
Vodná elektrárňa Žilina	152 054	171 867	152 382	Hydropower plant Žilina
Malé vodné elektrárne I a II (Žilina a Rosinka)	646	580	563	Small hydropower plants Žilina
Dodávka v MWh	2021	2020	2019	Electricity distribution in MWh
Vodná elektrárňa Gabčíkovo	1 925 276	1 965 169	2 095 658	Hydropower plant Gabčíkovo
Vodná elektrárňa Čunovo	142 930	142 953	140 514	Hydropower plant Čunovo
Malá vodná elektrárňa SVII	5 598	5 312	5 174	Small hydropower plant SVII
Malá vodná elektrárňa Mošon I	5 403	5 218	4 848	Small hydropower plant Mošon I
Malá vodná elektrárňa Mošon II	6 220	6 406	5 564	Small hydropower plant Mošon II
Malá vodná elektrárňa Dobrohošť	12 624	13 166	13 310	Small hydropower plant Dobrohošť
Vodná elektrárňa Žilina	151 072	170 753	151 364	Hydropower plant Žilina

Celková bilancia obchodu s elektrickou energiou za rok 2021

Total balance of electricity trade for 2021

Bilancia obstaranej a dodanej elektriny (MWh)	2021	2020	Zmena v % Change in %	Indicator
Obstarané				
Procured				
Vodná elektrárňa Gabčíkovo	1 925 276	1 965 169	-2,03%	Hydropower plant Gabčíkovo
Vodná elektrárňa Čunovo	142 930	142 953	-0,02%	Hydropower plant Čunovo
Malá vodná elektrárňa SVII	5 598	5 312	5,38%	Small hydropower plant SVII
Malá vodná elektrárňa Mošon I	5 403	5 218	3,53%	Small hydropower plant Mošon I
Malá vodná elektrárňa Mošon II	6 220	6 406	-2,91%	Small hydropower plant Mošon II
Malá vodná elektrárňa Dobrohošť	12 624	13 166	-4,11%	Small hydropower plant Dobrohošť
Vodná elektrárňa Žilina	151 072	170 753	-11,53%	Hydropower plant Žilina
Nákup na tuzemskom trhu	16 077	12 088	32,99%	Purchased in Slovakia
Nákup v zahraničí	0	0		Purchased outside Slovakia
Spolu	2 265 200	2 321 065	-2,41%	Total
Dodané				
Delivered				
Predaj na tuzemskom trhu	2 228 362	2 328 849	-4,31%	Sales in Slovakia
Predaj v zahraničí	0	0		Sales outside Slovakia
Korekcia na vyrovnanú bilanciu (RE + odchýlka)	36 838	-7 783		Correction
Spolu	2 265 200	2 321 065	-2,41%	Total

Technicko-bezpečnostný dohľad

V roku 2021 úsek technicko-bezpečnostného dohľadu realizoval výkon dohľadu a špecializovaných činností, čím sa podieľal aj na zaistení bezpečnosti a prevádzkyschopnosti priehrad, hatí, vodných elektrární a odkalísk na území Slovenskej republiky.

Vďaka tímu špecialistov odborne spôsobilých na bezpečnosť stavieb, geodéziu, defektoskopiu, geofyziku, statiku a geotechniku, ako aj vďaka špičkovému materiálnemu vybaveniu môže podnik plniť úlohu štátnej organizácie poverenej výkonom technicko-bezpečnostného dohľadu. Zamestnanci úseku vypracovávajú nezávislé analýzy a posudky s výsledkami zodpovedajúcimi úrovni národnej autority pre bezpečnosť vodných stavieb. Celoslovenský dispečing TBD, na ktorý je pripojených viac ako 4 000 automatizovaných snímačov a ktorý nepretržite zhodnocuje varovania vydané SHMÚ (hlavne povodňové aktivity na tokoch, na ktorých sa nachádzajú kategorizované vodné stavby), prispieva k zlepšeniu úrovne dohľadu a prevencii havárií a porúch na vodných stavbách. Zvyšovaním efektivity práce a rozsahu výkonov došlo v roku 2021 k medziročnému nárastu externých výkonov úseku technicko-bezpečnostného dohľadu o takmer 17 %.

V rámci prepojenia podniku s akademickou sférou bolo v roku 2021 do činnosti úseku zapojených päť vysokoškolských študentov z odboru vodné stavby a vodné hospodárstvo zo Stavebnej fakulty STU v Bratislave a taktiež z Prírodovedeckej fakulty Univerzity Komenského. Pokračovala aj angažovanosť špecialistov úseku TBD v štátnicových a dizertačných komisiách ako aj spolupráca pri vedení diplomantov a doktorandov a pri oponentúrach ich prác.

Technical and Safety Supervision

In 2021, the Technical and Safety Supervision department carried out supervision and specialized activities, thus participating in activities to ensure the safety and operability of dams, weirs, hydropower plants and sludge ponds in the Slovak Republic.

Thanks to a team of specialists professionally qualified in building safety, geodesy, defectoscopy, geophysics, statics and geotechnics, as well as state-of-the-art material equipment, the enterprise can fulfill the role of a state organization in charge of technical and safety supervision. The employees of the department prepare independent analyzes and assessments with results corresponding to the national authority for the safety of water structures. All Slovak dispatching, to which more than 4,000 automated sensors are connected and which continuously evaluates warnings issued by SHMÚ (mainly flood activities on streams on which categorized water structures are located), contributes to improving the level of supervision and prevention of accidents and failures on water structures. By increasing the efficiency of the work and the range of services, in 2021 there was a year-on-year increase in the external services of the technical and safety supervision section by almost 17%.

As part of the connection between the enterprise and the academic sphere, in 2021, five university students from the Department of Hydraulic Engineering and Water Management from the Faculty of Civil Engineering of the Slovak University of Technology in Bratislava, as well as from the Faculty of Natural Sciences of Comenius university were involved in the activities of the department. The involvement of TBD specialists in state and dissertation commissions also continued, as did cooperation in leading graduates and PHD students in opponents of their work.



Predajná I. – Lagúna odkaliska
Predajná I. – Sludge lagoon

V RÁMCI TBD SA V ROKU 2021 ZREALIZOVALO NASLEDUJÚCE:

- celoročný výkon odborného TBD v zmysle osobitných predpisov nad vodnými stavbami I. a II. kategórie, na základe zmlúv a na základe objednávok vlastníkov aj nad vodnými stavbami nižších kategórií,
- výkon odborného TBD nad vodnými stavbami vo vlastníctve VV, š. p., vrátane pravidelných meraní a pozorovaní na objektoch SVD G-N a VDŽ,
- vypracovanie odborných posudkov a návrhov na stanovenie kategórie (príp. na prehodnotenie stanovených kategórií vodných stavieb alebo s návrhom na vyradenie z kategorizácie) pre vodné stavby na základe objednávok vlastníkov,
- výkony špecializovaných meraní a analýz – geodézia, geofyzika, geotechnika, nedeštruktívna defektoskopia, monitoring, analýzy a matematické modelovanie, projekčné práce, videomonitoring potrubí a vrtov, termovízia, laserom indukovaná plazmová spektroskopia, kontrola zhutnenia zemných telies vodných stavieb, meranie zákalu vôd, čerpanie, nalievacie, stúpacie a vsakovacie skúšky, batymetria a pod. na základe externých a interných objednávok,
- výkon špecializovaných geodetických meraní na základe externých a interných objednávok.

Vlastníkov stavieb sme priebežne informovali o možných rizikách a o odporúčaníach na zlepšenie úrovne dohľadu a vo viacerých odôvodnených prípadoch sme požiadali orgán štátnej vodnej správy, aby uložil vlastníkom stavieb povinnosť zrealizovať nimi odporúčané nápravné opatrenia, ktoré majú zaistiť bezpečnosť a prevádzkyschopnosť vodných stavieb.

Špecialisti úseku TBD prezentovali výsledky výkonu technicko-bezpečnostného dohľadu na odborných konferenciách doma i v zahraničí. V marci 2021 sme počas vládnej návštevy Uzbekistanu prezentovali návrh pilotného projektu automatizácie meraní na priehradách pre predstaviteľov Ministerstva životného prostredia a štátnej spoločnosti Uzbekhydroenergo.

V júli 2021 sme v Dušanbe prednášali skúsenosti z praxe, metodiky a postupov TBD na Slovensku, vrátane legislatívy, v rámci medzinárodnej spolupráce na workshope, ktorý sme pripravili pre odborníkov Agentúry pre bezpečnosť priehrad v Tadžikistane.

WITHIN TSS IN 2021 WAS IMPLEMENTED THE FOLLOWING:

- a year-round technical and safety supervision under special regulations over water structures of I. and II. category based on contracts and based on orders with owners also for lower categories water structures,
- technical and safety supervision over water structures owned by VV, s.e., including regular measures and observations at objects WSS G-N and WSŽ,
- technical expertise and proposals to prescribe categories (whether to reassess certain categories of water structures or to propose exclusion from categorization) for water structures based on orders of owners,
- performance of specialized measurements and analysis – geodesy, geophysics, geotechnics, non-destructive defectoscopy, monitoring, analysis and mathematical modeling, design work, video monitoring of pipelines and wells, thermal imaging, laser-induced plasma spectroscopy, control of compaction of earth bodies of water structures, measurement of water turbidity, pumping, pouring, rising and soaking tests, bathymetry, etc. based on external and internal orders,
- special geodetic measurements, based on external and internal orders

We kept the construction owners informed of possible risks and recommendations for improving the level of supervision, and in several justified cases we asked the state water authority to oblige the building owners to implement the recommended corrective measures to ensure the safety and operability of water structures.

Specialists of the TSS section presented the results of the performance of technical and safety supervision at professional conferences at home and abroad. In March 2021, during the government visit to Uzbekistan, we presented a proposal for a pilot project for the automation of measurements at dams to representatives of the Ministry of the Environment and the state company Uzbekhydroenergo.

In July 2021, in Dushanbe, we presented experiences from practice, methodology and TSS procedures in Slovakia, including legislation, as part of international cooperation at a workshop we prepared for experts of the Dam Safety Agency in Tajikistan.

PRÁCE PRE MŽP SR:

- Vypracovanie správ a prehľadov o činnosti poverenej organizácie s opisom výsledkov dohľadu, výsledkov špecializovaných analýz a meraní a opisom zrealizovaných kategorizácií vodných stavieb.
- Príprava novelizácie vodného zákona a vyhlášky o technicko-bezpečnostnom dohľade a príprava metodiky pre hodnotenie bezpečnosti vodných stavieb počas ich povodňového zaťaženia.
- Realizácia školení – workshopov o výkone dohľadu a dozoru pre orgány štátnej vodnej správy.
- Realizácia pravidelných každoročných školení osôb odborne spôsobilých pre výkon dohľadu.
- Unikátna a celoslovenská evidencia vodných stavieb zaradených do jednotlivých kategórií a publikovanie zoznamu vodných stavieb na www.vvb.sk vrátane jeho pravidelnej aktualizácie.
- Unikátna a celoslovenská evidencia osôb odborne spôsobilých pre výkon dohľadu, publikovanie zoznamu odborne spôsobilých osôb na www.vvb.sk a jeho priebežná aktualizácia.
- Sprístupnenie informácií o bezpečnosti vodných stavieb a o výsledkoch dohľadu pre orgány štátnej vodnej správy.
- Sprístupnenie informácií pre ústredný orgán štátnej vodnej správy o prielomových vlnách a informácií pre verejnosť o vodných stavbách, ktoré majú stanovenú hodnotu faktora rizika ohrozenia obyvateľstva väčšiu ako 270 bodov (čiže stavieb, na ktorých majú vlastníci povinnosť vybudovať autonómny systém vyrozumienia a varovania).
- Prevádzka celoslovenského dispečingu TBD, na ktorý sú pripojené automatizované snímače zo všetkých významných priehrad, hatí a vodných elektrární v Slovenskej republike (nielen zo stavieb v správe VV, š. p., ale aj SVP, š. p., ako aj vo vlastníctve Slovenských elektrární, a. s.).

Ostatné činnosti

Medzi ďalšie dôležité činnosti, ktoré podnik vykonáva, patria aj: inžinierska činnosť, poskytovanie technickej pomoci iným investorom v investičnej výstavbe, výkon činnosti v oblasti majetkovoprávného vysporiadania nehnuteľností, pričom podnik využíva dlhoročné skúsenosti svojich zamestnancov s výstavbou investičných celkov.

Nad rámec doterajších činností boli v roku 2022 na základe rozšírenia zriaďovacej listiny podniku rozvíjané činnosti súvisiace s environmentálnymi záťažami. Pre zaistenie bezpečnosti odkaliska Predajná I (nádrž gudrónov) bol podnik úspešný v obstarávaní realizovanom MŽP SR, ktorého predmetom je odčerpanie a vyčistenie 2.000 m³ vôd z nádrže odkaliska. Preto bolo v roku 2021 podnikom zrealizované obstarávanie prenájmu mobilnej technológie čistenia priemyselných odpadových vôd a boli zabezpečené prípravné práce pre úspešné zrealizovanie tejto zákazky.

ACTIVITIES FOR MINISTRY OF ENVIRONMENT SR:

- Reports about the activities of authorized enterprise with the description of the supervision results, results of special analysis and measurements with the description of executed categorization of water structures.
- Preparation of the amendment of the Water Act and a new decree on the technical and safety supervision and preparation of methodology for evaluation of safety of water structures during the flood load.
- Trainings and workshops about the technical and safety supervision for government and local water authorities
- Implementation of regular annual training of persons professionally qualified to perform supervision.
- Unique and nationwide registration of water structures included in individual categories and publishing the list of the water structures on web www.vvb.sk, including its regular updates.
- Unique and nationwide registration of persons professionally qualified for the performance of supervision, publishing the list of persons professionally qualified on web www.vvb.sk and its continuous updates.
- Disclosure of information about the safety of water structures for government water authorities.
- Disclosure of information for the central state water administration about ground breaking waves and information to the public about the water works that have set the value of the risk factor to the population of more than 270 points (therefore, buildings whose owners are required to build an autonomous alert and warning system).
- The operation of the nationwide dispatching TSS system across the Slovak Republic, to which are attached automated sensors from all major dams, weirs, and hydropower plants in the Slovak Republic (not only from the buildings of the VV, s.e., but also SVP s.e. and also owned by Slovenské elektrárne a.s.).

Other activities

Other important activities the enterprise carries out include engineering, providing technical assistance to other companies investing in capital construction and legal property settlements, where the enterprise uses the extensive experience of its employees in constructing capital projects.

In 2022, based on the expansion of the enterprise's charter, activities related to environmental burdens were developed in addition to the activities to date. To ensure the safety of the Predajná I tailings pond (tar tank), the enterprise was successful in the procurement carried out by the Ministry of the Environment of the Slovak Republic, the subject of which is the pumping and cleaning of 2,000 m³ of water from the tailings pond. Therefore, in 2021 the enterprise carried out the procurement of the rental of mobile industrial wastewater treatment technology and the preparatory work for the successful implementation of this order was ensured.

Investičný program

Na Sústave vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros ako aj na Vodnom diele Žilina boli finančné zdroje smerované predovšetkým do inovácií a modernizácií technologických celkov a rekonštrukcií objektov s cieľom zlepšenia technicko-ekonomických parametrov a v záujme zvýšenia bezpečnosti samotnej prevádzky.

Inovácia a modernizácia plavebných komôr pre zvýšenie bezpečnosti a intenzity vodnej dopravy na Vodnom diele Gabčíkovo

Európsky projekt „Inovácia a modernizácia plavebných komôr pre zvýšenie bezpečnosti a intenzity vodnej dopravy na Vodnom diele Gabčíkovo - Upgrade of Gabčíkovo locks“ patrí z hľadiska medzinárodnej vodnej dopravy na slovenskom úseku Dunaja k najvýznamnejším investíciám svojho druhu. Hlavným cieľom projektu je zvýšenie bezpečnosti vodnej dopravy, modernizácia a aj vďaka inovácii celého riadiaceho systému VV, š. p., očakáva, že preplavba cez stupeň Gabčíkovo bude rýchlejšia a plynulejšia. Kľúčovými aktivitami v rámci projektu je modernizácia horných a dolných vrát, sanácia podlažia, inovácia plniaceho a prázdniaceho systému a vytvorenie expertného kontrolného systému. Projekt je spolufinancovaný z Nástroja na prepájanie Európy CEF.

V roku 2021 boli ukončené stavebné práce na pravej plavebnej komore a boli realizované komplexné skúšky a následne skúšobná prevádzka. Po ukončení a pozitívnom vyhodnotení skúšobnej prevádzky bola plavená komora podnikom prevzatá a uvedená do ostrej prevádzky. Koncom roka boli preplavby lodí cez stupeň Gabčíkovo realizované už cez inovovanú a modernizovanú plavebnú komoru. Následne bola zhotoviteľovi odovzdaná do modernizačného procesu ľavá plavebná komora, na ktorej ešte počas roku 2021 zhotoviteľ zahájil demontážne práce. V rámci Expertného kontrolného systému (EKS) boli v roku 2021 realizované práce na implementácii daného programu. Vzhľadom na posun termínu stavebných prác, respektíve ukončenie pravej plavebnej komory, bolo nevyhnutné posunúť aj nasadenie a skúšobnú prevádzku pre EKS, ktorá je naplánovaná na rok 2022.



Spolufinancovaný Európskou úniou z
Nástroja na prepájanie Európy

Výhradnú zodpovednosť za použité informácie nesie autor. Európska únia nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek použitie informácií, ktoré sa v dokumente nachádzajú.

Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros, stupeň Gabčíkovo - generálna oprava a rekonštrukcia Vodnej elektrárne Gabčíkovo

Verejná súťaž na projekt „Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros, stupeň Gabčíkovo - generálna oprava a rekonštrukcia Vodnej elektrárne Gabčíkovo“ bola vyhlásená v roku 2017. Necelé štyri mesiace po vyhlásení víťaza súťaže zaslal Úrad pre verejné obstarávanie („ÚVO“) VV, š. p., rozhodnutie o predbežnom opatrení, čím pozastavil ďalšie kroky VV, š. p., v rámci verejného obstarávania. ÚVO súčasne začal konanie kontroly verejného obstarávania pred podpisom zmluvy na základe vlastného podnetu.

Investment program

At the water structure system Gabčíkovo-Nagymaros, as well as at the water structure Žilina were the financial resources directed mainly into the modernization of technological units and reconstruction of buildings, in order to improve the technical and economic parameters, and to increase the safety of the operation itself.

Innovation and modernization of lock chambers for increasing the safety and intensity of water transport at the water structure Gabčíkovo

The European project "Innovation and modernization of lock chambers for increasing the safety and intensity of water transport at the water structure Gabčíkovo - Upgrade of Gabčíkovo locks" is one of the most important investments of its kind in terms of international water transport at the Slovak section of the river Danube. The main goal of the project is to increase the safety of water transport, modernization and also thanks to the innovation of the entire control system VV s. e., expects the crossing over the stage Gabčíkovo to be faster and smoother. The key activities within the project are the modernization of the upper and lower gates, the remediation of the subsoil, the innovation of the filling and emptying system and the creation of an expert control system. The project is co-financed by the CEF Europe Facility.

In 2021, construction work on the right lock was completed and complex tests were carried out, followed by trial operation. After the completion and positive evaluation of the test operation, the lock chamber was taken over by the enterprise and put into direct operation. At the end of the year, the passage of ships through the Gabčíkovo stage was already carried out through the renovated and modernized lock. Subsequently, the left lock was handed over to the contractor for the modernization process, on which the contractor started dismantling work during 2021. As part of the Expert Control System (ECS), work on the implementation of the given program was carried out in 2021. Due to the postponement of the construction works, and the completion of the right lock, it was necessary to postpone the deployment and trial operation for the ECS, which is planned for 2022.



UPGRADE
OF GABČÍKOV
LOCKS



Spolufinancovaný Európskou úniou z
Nástroja na prepájanie Európy

The author is solely responsible for the information used. The European Union assumes no responsibility for any use of the information contained in the document.

The water structure system Gabčíkovo - Nagymaros, stage Gabčíkovo - overhaul and reconstruction of the hydropower plant Gabčíkovo

The public tender for the project water structure system "Gabčíkovo-Nagymaros, stage Gabčíkovo - Overhaul and Reconstruction of the hydropower plant Gabčíkovo" was announced in 2017. Less than four months after the announcement of the winner of the tender, the Public Procurement Office ("ÚVO") sent decision on an interim measure, thus suspending further steps of VV, s. e., in the framework of public procurement.

Vo februári 2020 ÚVO poukázal na existenciu nezrovnalostí, absentujúcich údajov, ako aj dôvodných pochybností prameniáciach aj z údajov uvedených v predloženej referencii víťaza súťaže a následne ÚVO vydal rozhodnutie, v ktorom nariadilo odstrániť protiprávny stav a opätovne vyhodnotiť splnenie podmienky účasti úspešného uchádzača. Úradu pre verejné obstarávanie bola zo strany VV, š. p., poskytnutá maximálna súčinnosť v podobe predloženia dokladov, informácií, resp. odôvodnení na základe vyžiadania podkladov od ÚVO. Úspešný uchádzač sa voči rozhodnutiu ÚVO odvolal a začala vo veci konať už Rada ÚVO.

Radou ÚVO bolo v júli 2020 vydané rozhodnutie, ktorým nariadila odstrániť protiprávny stav, a to konkrétne zrušiť výsledok vyhodnotenia ponúk a výsledok vyhodnotenia splnenia podmienok účasti a opätovne vyhodnotiť splnenie podmienok účasti týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti u uchádzača. Na základe aktuálneho stavu a nových možností získania nenávratných finančných príspevkov, nové vedenie VV, š. p., v prvom kvartáli 2021 pristúpilo k rozhodnutiu súťaž zrušiť v záujme dosiahnutia inovácie, zvýšenia efektivity a účinnosti zariadení vodnej elektrárne začať pracovať na novom verejnom obstarávaní na inováciu a modernizáciu Vodnej elektrárne Gabčíkovo.

V roku 2021 si podnik obstaral Štúdiu realizovateľnosti pre projekt inovácie a modernizácie Vodnej elektrárne Gabčíkovo (VEGA). Následne boli zahájené práce na príprave nového verejného obstarávania na zhotoviteľa. Podnik plánuje realizovať rekonštrukciu Vodnej elektrárne Gabčíkovo s dôrazom na dosiahnutie zvýšenia efektivity výroby elektrickej energie, zvýšenie bezpečnosti prevádzky zvýšením hĺbkosti turbogenerátora a znížením hodnoty minimálneho prevádzkového spádu a zároveň zníženie ekologickej záťaže vodnej elektrárne na životné prostredie. Zvýšenie efektivity výroby elektrickej energie chce podnik dosiahnuť pomocou zvýšenia účinnosti turbín a zároveň zvýšenia maximálneho výkonu.

Investičné prostriedky boli v roku 2021 použité aj na dokončovanie, skolaudovanie a uvedenie rozostavaných objektov SVD G-N a VD Žilina do prevádzky a taktiež na rekonštrukčné práce s cieľom zlepšenia funkcionality, zvýšenia bezpečnosti a ochrany týchto vodných stavieb.

V roku 2021 boli zahájené práce na vybudovaní nového vodného zdroja na stupni Gabčíkovo, ktorý bude slúžiť pre potreby zásobovania pitou vodou, ale aj pre zabezpečenie požiarnej vody pre všetky objekty stupňa Gabčíkovo. Na plavebných komorách mimo projektu Inovácie a modernizácie plavebných komôr, boli realizované práce na výrobe nového provizórneho hradenia 8x8 na výtokoch, vzhľadom na skutočnosť, že staré provizórne hradenie už bolo po životnosti.

Taktiež boli realizované práce na výrobe oceľových hrabľíc na vtokoch do plavebných komôr slúžiacich pre zachytenie väčších kusov objektov plaviacich sa v Dunaji, ktoré by mohli vniknúť do plniaceho a prázdniaceho systému plavebných komôr a tým spôsobiť ich poškodenie.

V rámci areálu Vodnej elektrárne Gabčíkovo boli vybudované parkovacie plochy pre interné potreby a taktiež bolo zrekonštruované parkovisko s mobiliárom súžiacie pre verejnosť.

At the same time, the ÚVO initiated the procedure for the control of public procurement before the signing of the contract on its own initiative. In February 2020, ÚVO pointed out the existence of inconsistencies, absent data, as well as reasonable doubts stemming from the data provided in the submitted reference of the winner of the competition and subsequently ÚVO issued a decision ordering to remove the illegal situation and re-evaluate the successful participation. VV, s.e. provided to the Public Procurement Office maximum cooperation in the form of submission of documents, information, resp. justification on the basis of a request for documents from the ÚVO. The successful candidate appealed against the decision of the Public Procurement Office and the Office of the Public Procurement Council has already begun to act on the matter. In July 2020, the ÚVO Council issued a decision ordering the elimination of the illegal situation, namely to annul the result of the evaluation of tenders and the result of the evaluation of the fulfillment of the conditions of participation and to re-evaluate the fulfillment of the conditions of participation related to technical or professional competence. Based on the current state and new possibilities of obtaining non-repayable financial contributions, the new management of VV, s. e., in the first quarter of 2021, made the decision to cancel the competition and, in order to achieve innovation, increase the efficiency and effectiveness of the hydropower plant, has started to work on a new public procurement for innovation and modernization of the hydropower plant Gabčíkovo.

In 2021, the enterprise procured a Feasibility Study for the project of innovation and modernization of the Gabčíkovo hydropower plant (HPPG). Subsequently, work was started on the preparation of a new public procurement for the contractor. The enterprise plans to carry out the reconstruction of the hydropower plant Gabčíkovo with an emphasis on achieving an increase in the efficiency of electricity production, an increase in operational safety by increasing the capacity of the turbogenerator and reducing the value of the minimum operating drop, and at the same time reducing the ecological burden of the hydropower plant on the environment. The enterprise wants to increase the efficiency of electricity production by increasing the efficiency of the turbines and at the same time increasing the maximum output.

In 2021, the investment funds were also used for the completion, approval and commissioning of the under-construction facilities of WSS G-N and WS Žilina, as well as for reconstruction work with the aim of improving the functionality, increasing the safety and protection of these water structures. In 2021, work began on the construction of a new water source on the level Gabčíkovo, which will serve for drinking water supply needs, but also for the provision of fire water for all buildings on the Gabčíkovo level. At the lock chambers outside the project Innovations and modernization of the locks, work was carried out on the production of a new temporary 8x8 barrier at the outlets, due to the fact that the old temporary barrier was already out of service.

Work was also carried out on the production of steel rakes at the inlets to the locks used to catch larger pieces of objects floating in the river Danube, which could enter the filling and emptying system of the locks and thus cause damage to them. Within the premises of the Gabčíkovo hydropower plant, parking areas were built for internal needs and also the parking lot with furniture for the public was reconstructed.

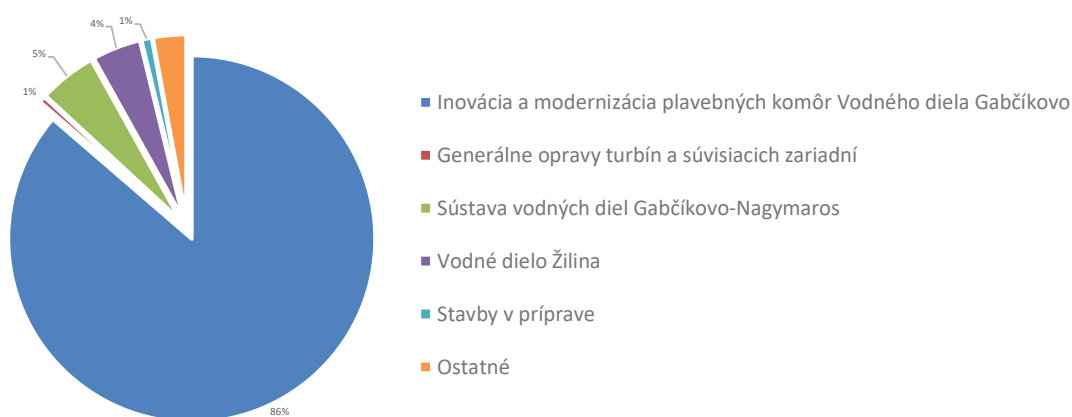
Zrealizovali sme aj rekonštrukciu prečerpávacích staníc Rohovce, Báč a Kyselica, ktoré podnik vybudoval v rámci vyvolaných investícií pri výstavbe SVD G-N. V rámci stupňa Čunovo boli realizované práce spojené s rekonštrukciou objektov areálu Divokej vody a s rekonštrukciou hydraulického ovládania hodných vrat pomocnej plavebnej komory.

Na VD Žilina bola v roku 2021 realizovaná výstavba novej administratívnej budovy slúžacej pre potreby zamestnancov obchodného oddelenia a zamestnancov TBD. Na vodnej elektrárni boli realizované rekonštrukčné práce na systéme chladenia TG1 a TG2 a komplexná rekonštrukcia regulátorov budenia TG 1 a TG2.

We also carried out the reconstruction of the pumping stations Rohovce, Báč and Kyselica, which were built by the enterprise as part of the investments made during the construction of WSS G-N. As part of the stage Čunovo, works related to the reconstruction of the buildings of the complex Divoka voda and the reconstruction of the hydraulic control gates of the auxiliary lock were carried out. In 2021, the construction of a new administrative building serving the needs of the employees of the sales department and TSS employees was carried out at WS Žilina. At the hydropower plant, reconstruction work was carried out on the cooling system TG1 and TG2 and a complex reconstruction of the excitation regulators TG1 and TG2.

Štruktúra investícií v roku 2021

Capital investments in 2021



Objem investícií v rokoch 2019 - 2021

Volume of investments between 2019 - 2021

Objem investícií (v eurách)	2021	2020	2019	Investment (EUR)
Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo	35 756 410	31 428 970	41 648 055	Upgrade of Gabčíkovo locks (UoGL)
DaReM - Rehabilitačné opatrenia na vodnom toku Dunaj	0	94 880	475 150	DaReM - Danube Rehabilitation Measures
z toho realizované z fondov EÚ (spolu financovanie EÚ vo výške 85 %)	30 618 364	26 714 624	35 804 725	thereof financed by subsidies (cofinanced by EÚ in the amount of 85 %)
Generálne opravy turbín a súvisiacich zariadení	226 645	2 874 000	5 629 776	Overhaul of turbines and related equipment
Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros	2 089 074	7 558 568	17 740 022	Gabčíkovo-Nagymaros Water Structure System
Vodné dielo Žilina	1 774 095	222 439	1 149 796	Žilina Water Structure
Stavby v príprave	373 768	689 523	939 878	Constructions in preparation
z tohto realizované z fondov EÚ príp. z dotácií SR	225 415	178 308	546 455	thereof financed by subsidies
Ostatné	1 202 117	1 337 932	4 362 752	Other
Celkovo	41 422 109	44 206 311	71 945 429	Total

Projekty v oblasti informačných technológií

Služby IT

- V roku 2021 sme vykonali overenie a posúdenie zhody prijatých bezpečnostných opatrení a plnenie povinností podľa Zákona č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti a súvisiacich osobitných predpisov vzťahujúcich sa na bezpečnosť sietí a informačných systémov prevádzkovateľa základnej služby s požiadavkami podľa zákona, s cieľom zabezpečiť požadovanú úroveň kybernetickej bezpečnosti.
- V rámci modernizácie sme nahradili pôvodné nevyhovujúce dátové úložiská podniku, vykonali migráciu dát a optimalizovali v zmysle potrieb podniku na kapacitu, rýchlosť a dostupnosť dátových úložísk.
- Vykonali sme konsolidáciu licencií SW pre zálohovanie dát, navrhli a realizovali sme nový dizajn vykonávania záloh podnikových dát, ktorý upravuje procesy zálohovania s cieľom zvýšiť bezpečnosť, dostupnosť a spoľahlivosť.
- V oblasti dátových služieb sa nám podarilo v rámci optimalizácie navýšiť prenosové rýchlosti v lokalitách, kde to bolo potrebné. Vybudovali sme záložný bod pripojenia a zmenili typ pripojenia z rádiového na optické vo VE Žilina, čím sa znížila latencia a zvýšila spoľahlivosť.
- Vzhľadom na stále rastúce požiadavky v oblasti kybernetickej bezpečnosti sme navrhli opatrenia, niektoré sme zaviedli ihneď, iné sme naplánovali na ďalšie obdobia a súvisia hlavne so zmenami procesov, dizajnu siete, zmenami topológie, s výmenou zastaranej technológie, so segmentáciou sietí a postupným odstraňovaním všetkých nedostatkov zistených pri audite s cieľom zvýšiť bezpečnosť.
- Pripravili sme návrh zlepšenia procesov a špecifikáciu požiadaviek pre nastavenie novej úrovne biznis kontinuity v prípade kritickej udalosti a výpadku systémov riadenia obchodu, výroby elektrickej energie a prevádzky podporných služieb v súlade s požiadavkami na systémy kritickej infraštruktúry v zmysle zákona č. 45/2011 Z. z. o kritickej infraštruktúre, normy ISO27001 ako aj zákona č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti v spojení s vyhláškou Národného bezpečnostného úradu č. 362/2018 Z. z., ktorou sa ustanovuje obsah bezpečnostných opatrení.

Information Technology Projects

IT Services

- In 2021, we verified and assessed the compliance of the adopted security measures and the fulfilment of obligations under Act No. 69/2018 Coll. on cyber security and related special regulations relating to the security of networks and information systems of the operator of the basic service with requirements according to the law, in order to ensure the required level of cyber security.
- As part of the modernization, we replaced the enterprise's original inadequate data storages, performed data migration and optimized the capacity, speed and availability of data storages in accordance with the enterprise's needs.
- We performed the consolidation of SW licenses for data backup, proposed and implemented a new design for performing backups of corporate data, which adjusts the backup processes in order to increase security, availability and reliability.
- In the area of data services, we managed to increase transmission speeds in locations where it was necessary as part of the optimization. We built a backup connection point and changed the type of connection from radio to optical at WS Žilina, which reduced latency and increased reliability.
- Due to the ever-increasing requirements in the field of cyber security, we have proposed measures, some of which we have implemented immediately, others we have planned for further periods and are mainly related to changes in processes, network design, topology changes, the replacement of outdated technology, the segmentation of networks and the gradual removal of all deficiencies found during the audit in order to increase safety.
- We have prepared a process improvement proposal and specification of requirements for setting a new level of business continuity in the event of a critical event and failure of business management systems, electricity generation and operation of support services in accordance with the requirements for critical infrastructure systems in accordance with Act no. 45/2011 Coll. on critical infrastructure, the ISO27001 standard as well as Act no. 69/2018 Coll. on cyber security in connection with the decree of the National Security Office no. 362/2018 Coll., which establishes the content of security measures.

Integrovaný systém manažérstva (ISM)

Podnik VV, š. p., má implementovaný a certifikovaný integrovaný manažérsky systém (ISM).

ISM je nástroj na systematické a efektívne napĺňanie poslania, vízie a cieľov podniku vo väzbe na základné vykonávané činnosti:

- prevádzkovanie vodných stavieb,
- výroba, dodávka a obchodovanie s elektrickou energiou,
- vykonávanie technicko-bezpečnostného dohľadu podľa osobitných predpisov,
- vykonávanie inžiniersko-investorskej činnosti,
- vykonávanie projektovej činnosti,
- geodetické a kartografické práce a overovanie ich výsledkov,
- majetkovoprávne vysporiadanie stavieb a pozemkov.

ISM je založený na identifikácii, porozumení a napĺňaní:

- požiadaviek, potrieb a očakávaní zakladateľa,
- požiadaviek, potrieb a očakávaní zákazníkov,
- relevantných legislatívnych požiadaviek,
- požiadaviek STN EN ISO 9001, 14001, 45001 a STN IEC/ISO 27001,
- požiadaviek, potrieb a očakávaní manažmentu a zamestnancov VV š. p.

V roku 2021 podnik úspešne absolvoval dohľadový audit, ktorý bol vykonaný nezávislou kontrolnou a certifikačnou organizáciou SGS Slovakia, s .r. o. Platnosť certifikátov bola potvrdená do júla 2022.

Získaním certifikátov podnik objektívne a hodnoverne preukazuje zavedenie integrovaného systému manažérstva a trvalý záväzok udržiavať jeho efektívnosť a neustále ho zlepšovať v zmysle príslušných medzinárodných noriem.

Environmentálna politika

Základnou úlohou environmentálnej politiky podniku je vytvárať všeobecné povedomie, že všetky činnosti v rámci podniku môžu viesť k zásahu do životného prostredia, a preto je potrebné tieto činnosti riadiť odborne a zodpovedne tak, aby sa zachovalo životné prostredie budúcim generáciám v čo najvyššej kvalite. Z hľadiska environmentálnej politiky sa podnik VV, š. p., hlási k nevyhnutnosti zabezpečenia trvalej udržateľnosti zdravého životného prostredia a vyvíja aktivity smerujúce k pomoci, podpore a ochrane prírodného prostredia, biotopov i vodnej a suchozemskej fauny a flóry. Podnik VV, š. p., je v tejto súvislosti partnerom viacerých environmentálnych projektov, z ktorých za rok 2021 vyberáme najvýznamnejšie:

Úprava biokoridoru Vodného diela Žilina

V roku 2021 bol realizovaný ichthyologický prieskum biokoridoru Vodného diela Žilina.

Integrated management system (IMS)

The enterprise VV, s.e. has implemented and certified integrated management system (IMS).

IMS is a tool for systematic and effective fulfillment of the mission, vision and goals of the company in relation to the basic activities performed:

- operation of water structures,
- production, supply and trading of electricity,
- performing technical-safety supervision according to special regulations,
- performing engineering and investment activities,
- carrying out project activities,
- geodetic and cartographic works and verification of their results,
- property settlement of buildings and land.

IMS is based on identifying, understanding and fulfilling:

- the requirements, needs and expectations of the founder,
- requirements, needs and expectations of customers,
- relevant legislative requirements,
- requirements of STN EN ISO 9001, 14001, 45001 and STN IEC/ISO 27001,
- requirements, needs and expectations of management and employees of VV s. e.

In 2021, the enterprise successfully passed a supervisory audit, which was performed by an independent inspection and certification organization SGS Slovakia, s.r.o. The validity of the certificates was confirmed until July 2022.

By obtaining certificates, the enterprise objectively and reliably demonstrates the implementation of an integrated management system and a lasting commitment to maintain its effectiveness and constantly improve it in accordance with relevant international standards.

Environmental Policy

The basic objective of the environmental policy of the enterprise is to create awareness as to how all corporate activities can lead to interference with the environment, and therefore that it is necessary to manage these activities skilfully and responsibly so that the environment will be preserved for the future generations in the highest quality. In terms of environmental policy, VV, s. e., acknowledges the need to ensure the sustainability of a healthy environment and develops activities to help, promote and protect the natural environment, habitats and aquatic and terrestrial fauna and flora. Enterprise VV, s. e., is a partner in several environmental projects in this respect, of which we select the most important for 2021:

Modification of the bio corridor of the water structure Žilina

In 2021, an ichthyological survey of the Žilina water structure bio corridor was carried out.

LIFE12 NAT/SK/001137 - Ochrana brehule hnedej, rybárika riečného a včelárika zlatého v dunajsko-moravskom regióne

Projekt je realizovaný v rámci programu pre životné prostredie a ochranu klímy LIFE pre programové obdobie 2014 – 2020 a je spolufinancovaný z prostriedkov Európskej komisie, štátneho rozpočtu a z vlastných zdrojov podniku VV, š. p. V rámci tohto projektu, ktorého trvanie bolo v roku 2021 predĺžené do 30.06.2022. V roku 2021 bola realizovaná rekonštrukcia prehrádzky C.2 na línii C ramennej sústavy Dunaja a spracovaná projektová dokumentácia na projekt „Otvorenie vtoku do Veľkolélskeho ramena“. Zároveň boli v roku 2021 obstarané a povolené zostávajúce aktivity v rámci projektu, ktorými sú otvorenie vtoku do Veľkolélskeho ramena a Obnova kolmých riečnych brehov a hniezdnych stien lokalitách Chľaba, Veľký Lél, a Morava.

LIFE14 NAT/SK/001306 – Obnova a manažment dunajských lužných biotopov

V roku 2021 boli v rámci projektu LIFE14 NAT/SK/001306 – Obnova a manažment dunajských lužných biotopov realizované práce obstaranie projektovú dokumentáciu na rekonštrukciu prehrádzky D2a na línii D ramennej sústavy Dunaja ako aj obstaranie na projektovú dokumentáciu a výrobu hradidiel na línii B. V roku 2021 požiadal hlavný partner projektu (Bratislavské regionálne ochrannárske združenie) o predĺžení projektu do konca roka 2023. Projekt je realizovaný v rámci programu LIFE+ a spolufinancovaný z prostriedkov Európskej komisie, štátneho rozpočtu a vlastných zdrojov. Projektovým cieľom je zabezpečiť optimálny vodný režim vybraných lokalít Dunajských luhov pri súčasnej prevádzke SVD G-N.

Výstavba mosta pre peších a cyklistov Dobrohošť – Dunakiliti/Doborgaz – Dunakiliti gyalogos – és kerékpáros híd építése

Cieľom projektu, ktorého hlavným partnerom je podnik VV, š. p., je vytvorenie cezhraničnej infraštruktúry pre voľný pohyb osôb za účelom práce alebo voľnočasových aktivít, ekologické prepojenie dvoch pohraničných obcí, a tým aj dvoch pohraničných oblastí, podpora rozvoja turizmu a posilnenie spolupráce. Za maďarskú stranu je partnerom projektu NIF Zrt. - Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság. Pôvodné schválené trvanie projektu bola od 1.1.2019 do 31.12.2021. V roku 2021 bolo podaná žiadosť o predĺženie projektu do 30.6.2023. V roku 2021 prebiehalo spoločné cezhraničné verejné obstarávanie hlavného mosta cez Dunaj v spolupráci s maďarským partnerom NIF Zrt. po názvom: „Výstavba mosta pre peších a cyklistov Dobrohošť – Dunakiliti – II. časť“. Zároveň podnik VV, š. p., spolu s maďarským partnerom NIF Zrt. pripravovali spoločné cezhraničné obstarávanie na výkon stavebnotechnického dozoru na hlavnom moste cez Dunaj.

LIFE12 NAT/SK/001137 -. Protection of Sand Martin, Common Kingfisher, and European Bee-eater in the Danube region of Moravia

The project is implemented under the LIFE Environment and Climate Protection Program for the 2014-2020 programming period and is co-financed by the European Commission, the state budget and own resources of VV, s.e. As part of this project, the duration of which was extended in 2021 to 30.06.2022. In 2021, the reconstruction of dam C.2 on line C of the Danube branch system was carried out and the project documentation for the project "Opening the inlet to the Veľkolélský arm" was processed. At the same time, in 2021, the remaining activities within the project, which are the opening of the inlet to the Veľkolélský arm, and the restoration of perpendicular river banks and nesting walls in the locations of Chľaba, Veľký Lél, and Morava, were procured and permitted.

LIFE14 NAT/SK/001306 –Renovation and management of Danube floodplain habitats

In 2021, as part of the project LIFE14 NAT/SK/001306 – Restoration and management of Danube floodplain habitats, the procurement of project documentation for the reconstruction of the D2a weir on line D of the Danube branch system as well as the procurement of project documentation and the production of barriers on line B were carried out. In 2021, the project's main partner (Bratislava Regional Protection Association) requested an extension of the project until the end of 2023. The project is implemented as part of the LIFE+ program and co-financed by the European Commission, the state budget and own resources. The project goal is to ensure the optimal water regime of selected locations of the Dunajské luhy during the current operation of WSS G-N.

Construction of bridge for pedestrians and cyclists Dobrohošť – Dunakiliti/ Doborgaz – Dunakiliti gyalogos – és kerékpáros híd építése

The aim of the project, where VV, s. e., is the main partner, is the creation of a cross-border infrastructure for the free movement of persons for work or leisure activities, the ecological interconnection of two border municipalities and thus two border areas, the promotion of tourism, development and enhanced cooperation. On behalf of the Hungarian side, the partner is the NIF Zrt project. - Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság. The original approved duration of the project was from 1.1.2019 to 31.12.2021. In 2021, a request was submitted to extend the project until 30.06.2023. In 2021, a joint cross-border public procurement of the main bridge over the Danube took place in cooperation with the Hungarian partner NIF Zrt. after the name: "Construction of a bridge for pedestrians and cyclists Dobrohošť - Dunakiliti - II. section". At the same time, the enterprise VV, s. e., together with the Hungarian partner NIF Zrt. were preparing a joint cross-border procurement for the performance of construction supervision on the main bridge over the Danube.

Riadenie ľudských zdrojov

Personálna oblasť

K 31.12.2021 zamestnával podnik VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, 356 zamestnancov, z toho technicko-hospodárskych pracovníkov bolo 285 a v kategórii pomocný a obslužný personál bolo zaradených 71 zamestnancov.

Human Resources Management

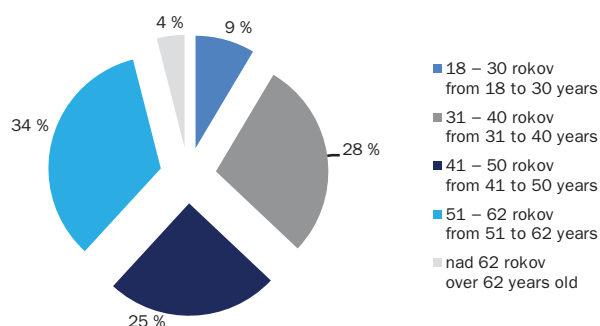
Personnel

As of 31.12.2021 the enterprise VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, employed 356 employees, including technical and administrative staff represent 285 employees, in the category of support and service staff were 71 employees.

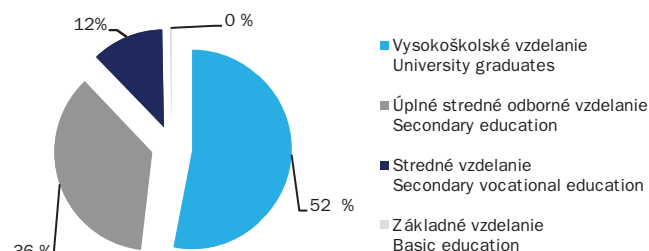
Počet a štruktúra zamestnancov Amount and structure of employees

Rok	2021	2020	2019	Year
Celkový počet zamestnancov	356	351	360	Total number of employees
Pomocný a obslužný personál	71	68	69	Blue-collar workers
Technicko-hospodárski zamestnanci	285	283	291	White-collar workers

Veková štruktúra zamestnancov k 31.12.2021 Age structure of employees as of 31.12.2021



Veková štruktúra zamestnancov k 31.12.2021 Age structure of employees as of 31.12.2021





UPGRADE
OF GABČÍKOV
LOCKS



Spolufinancovaný Európskou úniou z
Nástroja na prepájanie Európy

VD Gabčíkovo - uvedenie zmodernizovanej pravej
plavebnej komory do prevádzky

WS Gabčíkovo - commissioning of the modernized
right lock chamber

Oblasť rozvoja ľudských zdrojov

Vedenie podniku kládlo aj v roku 2021 dôraz na efektívne riadenie ľudských zdrojov, hlavne na rozvoj schopností a vedomostí zamestnancov neustálym zvyšovaním ich odbornosti.

Tak ako predchádzajúci rok, aj v roku 2021 bolo vzdelávanie zamestnancov vo veľkej miere ovplyvnené pandemickou situáciou, ktorú na Slovensku vyvolalo ochorenie COVID 19. V roku 2021 sa zamestnanci zúčastnili celkovo na 47 externých vzdelávacích podujatiach (semináre, školenia, konferencie, kurzy a pod.). Štruktúra vybraných vzdelávacích podujatí bola ovplyvnená odborným zameraním zamestnancov, aktualizáciami rôznych zákonov ako aj rozširovaním si kvalifikácie.

Odborné zameranie podujatí bolo najmä: dane a účtovníctvo, energetika a elektrotechnika, zváranie, verejné obstarávanie a eurofondy, PO a BOZP, všeobecné zmluvné podmienky FIDIC používané pri realizácii stavebných projektov, odpadové hospodárstvo, registratúra, personalistika a mzdy, informačné technológie a ďalšie.

Väčšina konferencií bola zrušená, preložená, alebo bola realizovaná online formou, vybraní zamestnanci sa ich zúčastňovali iba vo veľmi obmedzenej forme. Išlo o 52. konferenciu vodohospodárov v priemysle, ktorá sa konala online formou z dôvodu situácie zapríčinennej pandémie COVID-19, ďalej o odborné stretnutie pracovníkov zvaračských škôl a odborných pracovníkov firiem pôsobiacich v oblasti zvárania a NDT PZVAR MEETING 2021 a 15. ročník konferencie ENERGOFORUM 2021. Náklady na ďalšie vzdelávanie boli v roku 2021 spolu takmer 42 000 eur.

V rámci interných vzdelávacích podujatí boli tiež vykonávané vstupné a periodické školenia z predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany a ostatné školenia BOZP.

Mzdová politika podniku

Zásady a postup pri odmeňovaní zamestnancov pre rok 2021 upravuje Mzdový poriadok č. 7/2017, účinný od 1.1.2018 a Smernica o variabilných zložkách mzdy č. 10/2017 účinná od 1.1.2018 a jej 2. vydanie účinné od 1.7.2018. Zámerom vedenia podniku je odmeňovať zamestnancov spravodlivo, uplatňovaním jednotlivých zložiek mzdy tak, aby zvyšovali výkonnosť a iniciatívu všetkých zamestnancov podniku, a aby svoje odborné znalosti a predpoklady využívali na splnenie vecných a finančných úloh podniku.

Development of Human Resources

In 2021, the management of the company placed emphasis on the effective management of human resources, especially on the development of the skills and knowledge of employees by constantly increasing their expertise.

As in the previous year, in 2021 the education of employees was largely affected by the pandemic situation caused by the disease COVID 19 in Slovakia. In 2021, employees participated in a total of 47 external educational events (seminars, trainings, conferences, courses, etc.). The structure of the selected educational events was influenced by the professional focus of the employees, the updating of various laws as well as the expansion of qualifications.

The professional focus of the events was mainly: taxes and accounting, energy and electrical engineering, welding, public procurement and European funds, health and safety, FIDIC general terms and conditions used in the implementation of construction projects, waste management, registration, HR and payroll, information technology and others.

Most of the conferences were canceled, postponed, or were held online, selected employees participated in them only in a very limited form. It was the 52nd conference of water managers in industry, which was held online due to the situation caused by the COVID-19 pandemic, also a professional meeting of welding school workers and professional workers of companies operating in the field of welding and NDT PZVAR MEETING 2021, and the 15th year of the ENERGOFORUM 2021 conference. The costs of further education in 2021 totaled almost 42,000 EUR.

As part of internal educational events, introductory and periodic trainings on safety and health regulations at work, fire protection and other BOZP trainings were also carried out.

Remuneration Policy

The principles and procedure of the remuneration of employees for 2021 were regulated by the Wage regulation nr. 7/2017, effective from 1.1.2018, and the Guideline of variable wage components nr. 10/2017 effective from 1.1.2018, and its 2nd edition effective from 1.7.2018. The aim of the enterprise is to reward employees fairly by applying different wage components, in order to increase the performance and efforts of all the employees in the enterprise, and use their expertise to meet the material and financial tasks of the enterprise.

Oblasť starostlivosti o zamestnancov

Medzi priority vedenia podniku patrí zabezpečenie spokojnosti zamestnancov.

V podniku je prostredníctvom Kolektívnej zmluvy, uzatvorenej medzi podnikom a odborovou organizáciou, prepracovaný systém sociálnych a zamestnaneckých výhod.

Pre rok 2021 tieto výhody zahŕňali: využívanie pružného pracovného času, týždeň dovolenky nad zákonom stanovený rámec, príspevok zamestnávateľa na doplnkové dôchodkové sporenie, odmeny pri pracovných výročiach, príspevok na regeneráciu pracovnej sily, príspevok na zdravotnú starostlivosť, finančnú výpomoc pri narodení dieťaťa, finančnú výpomoc pri prvom uzavretí manželstva, nenávratné sociálne výpomoci v prípade ťaživej životnej a finančnej situácie, príspevok pri príležitosti udelenia ocenení MUDr. Jána Janského a MUDr. Jána Kňazovického, príspevky na stravovanie a dopravu do zamestnania a späť, poskytovanie plateného pracovného voľna nad rámec Zákonníka práce a iné výhody.

Employee care

One of the priorities of the management of the enterprise is employee satisfaction.

The enterprise has through a Collective agreement concluded between an enterprise and a trade union, a redesigned system of social and occupational benefits.

For the year 2021, these benefits included: flexible working hours, the week of leave over the statutory framework, the employer's contribution to supplementary pension savings, work anniversaries, workforce regeneration allowance, health care allowance, childbirth financial support, financial assistance at first marriage, irrecoverable social benefits in the event of a difficult life and financial situation, contribution on the occasion of awarding MUDr. Ján Janský and MUDr. Ján Kňazovický, allowances for meals and transport to work, paid leave beyond the Labor Code and other benefits.



Ľavostranná ramenná sústava Dunaja
Left branch system of the Danube river





Vodohospodárska
výstavba

F I N A N Č N Á
Č A S Ť
F I N A N C I A L
P A R T

Lavostranná ramenná sústava Dunaja
Left branch system of the Danube river

Finančné hospodárenie

Podnik VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, dosiahol za rok 2021 kladný hospodársky výsledok – zisk po zdanení vo výške 4 363 810 eur. Hlavným predmetom činnosti a hlavným zdrojom príjmov podniku je výroba a dodávka elektriny z vodných elektrární, ktoré sú súčasťou Vodného diela Gabčíkovo (ďalej aj „VDG“, resp. „VD Gabčíkovo“) a Vodného diela Žilina (ďalej aj „VDŽ“, resp. „VD Žilina“). Prevádzku a výrobu elektriny vo vodných elektrárnach VD Gabčíkovo prevzal podnik dňa 10.3.2015 od Slovenských elektrární, a. s. (ďalej aj „SE, a. s.“), a to na základe ukončenia Zmluvy o prevádzke VEG dňa 9.3.2015. Od 10.3.2015 podnik inkasuje 100 % tržieb za silovú elektrinu a podporné služby z VE VDG a znáša v plnom rozsahu náklady na prevádzku energetickej časti VD Gabčíkovo (ďalej aj „Hydrocentrum Gabčíkovo“).

Podnik vynakladal v priebehu roku 2021 náklady nevyhnutné pre bezpečnú prevádzku Vodných diel Gabčíkovo a Žilina a pre zabezpečenie plavby cez stupeň Gabčíkovo. Od roku 2019 prebiehajú stavebné práce v rámci projektu Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo (ďalej aj „laM PLK“), ktorý je spolufinancovaný z prostriedkov Európskej komisie (dotácia predstavuje 85 % pôvodného rozpočtu). Na strane výnosov zaznamenal podnik nárast tržieb súvisiacich s výrobou elektriny v porovnaní s rokom 2020, keďže v roku 2021, hlavne v druhom polroku, výrazne vzrástla cena za silovú elektrinu; podnik zaznamenal medziročný nárast priemernej ceny silovej elektriny z bilančnej skupiny VV, š. p., o 26,12 eur/MWh. Nárast ceny elektriny v poslednom období na slovenskom trhu sa odvíjal od nárastu cien na okolitých trhoch. Bol spôsobený mnohými faktormi, okrem iných aj rastúcou cenou emisných povoleniek EUA, rastúcou spotrebou a oživením ekonomík po zvládnutí pandémie. Na slovenskom trhu má vplyv na rast ceny aj zvýšenie vývozných kapacít vybudovaním nových cezhraničných vedení.

Financial management

The enterprise VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, achieved positive earnings in 2021 – profit after tax in the amount EUR 4, 363, 810. The main activity and the main source of income of the enterprise is the production and supply of electricity from hydropower plants, which are part of the water structure Gabčíkovo (hereinafter also WSG, or WS Gabčíkovo), and the water structure Žilina (hereinafter also WSŽ, or WS Žilina). The operation and production of electricity in the hydropower plants of WS Gabčíkovo was taken over by the enterprise on 10.3.2015, from Slovenské elektrárne, a.s. (hereinafter also „SE, a.s.“) on the basis of the termination of the Agreement about the HPPG operation on 9.3.2015. Since 10.3.2015, the enterprise collects 100% of the revenues from power and support services from HPP WSG and bears the cost of running WS Gabčíkovo (hereinafter also "Gabčíkovo Hydro Centre").

During 2021, the enterprise incurred the costs necessary for the safe operation of the water structures Gabčíkovo and Žilina, and for ensuring navigation through the stage Gabčíkovo. Since 2019, construction work has been underway within the project Innovation and Modernization of the lock chambers at the water structure Gabčíkovo (hereinafter also "laM LCH"), which is co-financed by the European Commission (the subsidy represents 85% of the original budget). On the revenue side, the enterprise recorded an increase in sales related to electricity production compared to 2020, as the price for power electricity rose significantly in 2021, especially in the second half of the year; the enterprise recorded a year-on-year increase in the average price of power electricity from the balance group VV, s. e., by 26.12 EUR/MWh. The recent increase in the price of electricity on the Slovak market was due to the increase in prices in the surrounding markets. It was caused by many factors, including, among others, the rising price of EUA emission allowances, rising consumption and the recovery of economies after the pandemic was over. On the Slovak market, the increase in export capacity through the construction of new cross-border lines also has an impact on price growth.

Vybrané strategické ukazovatele podľa slovenských účtovných štandardov

Selected strategic indicators under Slovak accounting standards

Ukazovateľ	2021	2020	2019	Indicator
Výnosy celkom	176 780 027	115 119 737	122 331 517	Total revenues
Náklady celkom	172 416 217	112 976 689	118 010 470	Total expenses
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	4 363 810	2 143 048	4 321 047	Total profit / loss for the period
Celková likvidita	2,10	0,71	0,91	Total liquidity
Obdobie obratu pohľad. z obchodného styku v dňoch	38,57	31,57	31,01	Trade receivable turnover in days
Rentabilita vlastného kapitálu (ROE)	0,97%	0,48%	0,97%	Return on equity
Celková zadlženosť v %	38,02%	34,73%	35,15%	Total debt ratio in %
EBITDA	42 262 005	50 000 678	55 504 109	EBITDA
Úrokové krytie	1,79	4,41	3,96	Interest cover
Priemerný prepočítaný stav zamestnancov	352,50	351,79	346,63	Average Staff

Celkové výnosy podniku dosiahli za rok 2021 výšku 176 780 027 eur a v porovnaní s rokom 2020 výrazne vzrástli o 61 660 291 eur (o 53,56 %). Z pohľadu objemu tržieb sú najvýznamnejšími tržby súvisiace s výrobou elektriny z vodných elektrární v bilančnej skupine VV, š. p. (silová elektrina, regulačná elektrina, podporné služby), ktoré v roku 2021 dosiahli výšku 155 179 670 eur. V porovnaní s predchádzajúcim rokom tieto tržby vzrástli o 52,48 mil. eur z dôvodu výrazného nárastu ceny elektriny na trhu.

Podnik čerpal v roku 2021 náklady v celkovej výške 172 416 217 eur, čo v porovnaní s rokom 2020 predstavuje nárast o 59 439 527 eur, t. j. o 52,61 %. K nárastu došlo najmä z dôvodu, že podnik sa rozhodol vytvoriť rezervy na budúce náklady na odstraňovanie sedimentov zo zdrže Hrušov v celkovej výške 64 700 000 eur. Náklady na hospodársku činnosť v roku 2021 dosiahli výšku 171 593 466 eur, náklady na finančnú činnosť (najmä úroky z bankového úveru) boli vo výške 2 913 173 eur a náklady na splatnú a odloženú daň predstavovali – 2 090 422 eur (z toho splatná daň bola vo výške 5 254 846 eur a odložená daň vo výške -7 345 268 Eur), pričom výšku odloženej dane ovplyvnila tvorba rezervy na sedimenty

The total revenues of the enterprise reached EUR 176,780,027 in 2021 and significantly increased by EUR 61,660,291 (by 53.56%) compared to 2020. From the point of view of the volume of sales, the most significant sales are related to the production of electricity from hydropower plants in the balance sheet group VV, s. e. (power electricity, control electricity, support services), which reached EUR 155,179,670 in 2021. Compared to the previous year, these sales increased by 52.48 million EUR due to a significant increase in the price of electricity on the market.

In 2021, the enterprise incurred costs in the total amount of EUR 172,416,217 which represents an increase of EUR 59,439,527 compared to 2020, i.e. by 52.61%. The increase occurred mainly because the enterprise decided to create reserves for the future costs of sediment removal from the Hrušov reservoir in the total amount of EUR 64,700,000. The costs of economic activity in 2021 amounted to EUR 171,593,466, the costs of financial activity (mainly interest from a bank loan) amounted to EUR 2,913,173, and the costs of payable and deferred tax amounted to - EUR 2,090,422 (of which payable tax was in the amount of EUR 5,254,846, and deferred tax in the amount of -7,345,268 EUR), while the amount of deferred tax was influenced by the creation of a reserve for sediments.

Rozdelenie zisku

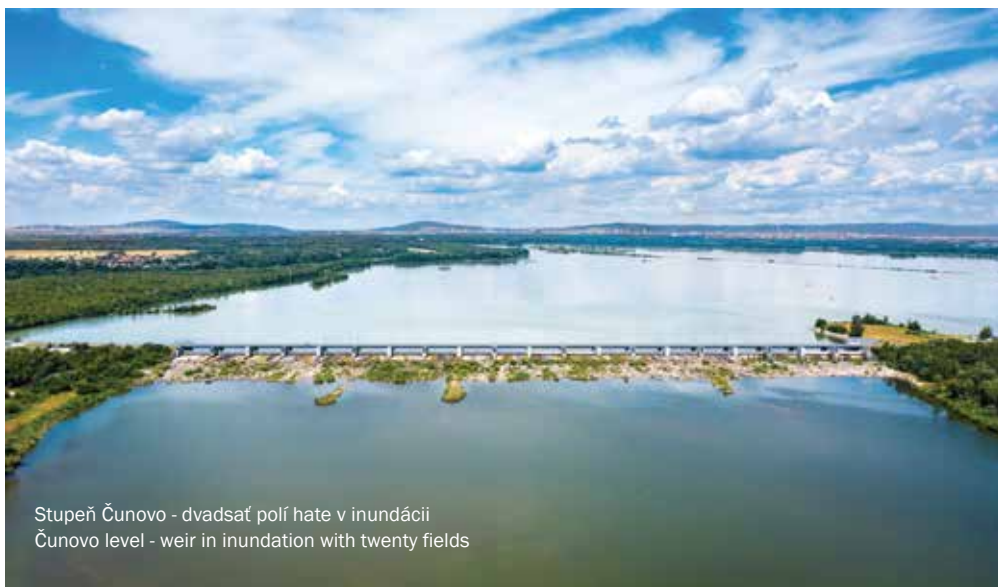
Na návrh generálneho riaditeľa štátneho podniku a na základe stanoviska Dozornej rady štátneho podniku a správy nezávislého audítora schválilo Ministerstvo životného prostredia SR v zmysle zákona o štátnom podniku dňa 10.11.2022 ročnú účtovnú závierku za rok 2021 a rozhodlo o rozdelení disponibilného zisku nasledujúcim spôsobom:

• prídel do rezervného fondu	218 191 eur
• osobitný odvod do štátneho rozpočtu	
zo zisku po zdanení	200 000 eur
• prídel do sociálneho fondu	405 861 eur
• fond odmien	532 000 eur
• dary pre rezortné organizácie v zmysle § 8 ods. 2 Zákona č. 111/1990 o štátnom podniku	2 784 100 eur
• neuhradená strata minulých rokov	223 658 eur

Profit Distribution

On the proposal of the general director of the state-owned enterprise and on the basis of the opinion of the Supervisory Board of the state-owned enterprise and the report of the independent auditor, the Ministry of the Environment of the Slovak Republic approved the annual financial statements for 2021 in accordance with the Act on State-owned Enterprises on 10.11.2022 and decided on the distribution of disposable profit as follows:

• allocation to the enterprise's reserve fund	218 191 eur
• transfer to national budget	
from profit after tax	200 000 eur
• allocation to the social fund	405 861 eur
• rewards fund	532 000 eur
• donations for departmental organizations in accordance with § 8 par.2 of Act no. 111/1990 on state of the enterprise	2 784 100 eur
• unpaid loss of previous years	223 658 eur



Stupeň Čunovo - dvadsať polí hate v inundácii
Čunovo level - weir in inundation with twenty fields

Finančné výkazy podľa slovenských účtovných štandardov

Financial Statements under the Slovak Accounting Standards

SÚVAHA (V EURÁCH) BALANCE SHEET (EUR)

Položka	Pozn. Notes	2021	2020	2019	Item
AKTÍVA					ASSETS
SPOLU MAJETOK		1 353 233 021	1 288 551 736	1 309 403 623	TOTAL ASSETS
NEOBEŽNÝ MAJETOK	1	1 171 856 845	1 170 891 903	1 166 657 761	NON-CURRENT ASSETS
Dlhodobý nehmotný majetok		1 038 774	1 336 390	2 168 730	Intangible fixed assets
Aktivované náklady na vývoj		-	-	-	Research and development
Softvér		996 483	1 275 352	2 159 995	Software
Oceniteľné práva		-	-	-	Valuable rights (patents, licenses, know-how)
Goodwill		-	-	-	Goodwill
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok		42 291	61 038	8 735	Other intangible fixed assets
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok		-	-	-	Intangible fixed assets in acquisition
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok		-	-	-	Advance payments for intangible fixed assets
Dlhodobý hmotný majetok		1 169 805 199	1 168 498 805	1 163 383 595	Tangible fixed assets
Pozemky		24 193 578	24 087 857	24 111 491	Land
Stavby		833 773 523	821 048 896	827 441 542	Structures
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí		146 914 620	105 111 266	110 090 943	Separate movable assets and sets of movables
Pestovateľské celky trvalých porastov		-	-	-	Perennial crops
Základné stádo a ťažné zvieratá		-	-	-	Livestock and draught animals
Ostatný dlhodobý hmotný majetok		90 707 404	90 723 155	90 935 589	Other tangible fixed assets
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok		74 216 074	127 527 631	110 804 030	Tangible fixed assets in acquisition
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok		-	-	-	Advance payments for tangible fixed assets
Opravná položka k nadobudnutému majetku		-	-	-	Provision for acquired assets
Dlhodobý finančný majetok	2	1 012 872	1 056 708	1 105 436	Long-term financial assets
Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách		-	-	-	Equity securities and shares in affiliated entities
Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem tých v prepojených účtovných jednotkách		1 012 872	1 056 708	1 105 436	Equity securities and shares except affiliated entities
Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely		-	-	-	Other realizable securities and shares
Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Loans related to accounting entities
Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojených účtovných jednotiek		-	-	-	Loans under mutual presence except loans related to accounting entities
Ostatné pôžičky		-	-	-	Other loans
Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok		-	-	-	Debt securities and other long-term assets

Položka	Pozn. Notes	2021	2020	2019	Item
Pôžičky a ostatný dlhod. fin. majetok so zostatkovou lehotou splatnosti najviac jeden rok		-	-	-	Loans and other long-term assets with maturity within 1 year
Účty v bankách s obdobím viazanosti dlhším ako jeden rok		-	-	-	Bank accounts with notice period exceeding one year
Obstarávaný dlhodobý finančný majetok		-	-	-	Long-term financial assets in acquisition
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok		-	-	-	Advance payments for long-term financial assets
OBEŽNÝ MAJETOK		180 772 747	116 175 302	141 366 989	CURRENT ASSETS
Zásoby	3	160 704	157 441	166 330	Inventories
Materiál		160 704	157 441	166 330	Materials
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby		-	-	-	Work-in-progress and semi-finished products
Výrobky		-	-	-	Finished products
Zvieratá		-	-	-	Livestock
Tovar		-	-	-	Merchandise
Poskytnuté preddavky na zásoby		-	-	-	Advance payments for inventories
Dlhodobé pohľadávky	4	16 069 157	2 082 356	3 020 067	Long-term receivables
Pohľadávky z obchodného styku súčet		680	680	680	Trade receivables
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Trade receivables owed to affiliated account. entities
Pohľadávky z obch. styku v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Trade receivables within mutual presence except receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky z obchodného styku		680	680	680	Other trade receivables
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts
Ostatné pohľadávky voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables under mutual presence except receivables related to accounting entities
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu		-	-	-	Receivables from partners, members and consortium
Pohľadávky z derivátových operácií		-	-	-	Receivables from derivatives
Iné pohľadávky		79 500	-	-	Other receivables
Odložená daňová pohľadávka		15 988 977	2 081 676	3 019 387	Deferred tax asset
Krátkodobé pohľadávky	4	87 750 864	95 798 223	114 642 837	Short-term receivables
Pohľadávky z obchodného styku súčet		17 688 168	9 478 171	9 172 489	Trade receivables
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Trade receivables owed to affiliated account. entities
Pohľadávky z obch. styku v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Trade receivables within mutual presence except receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky z obchodného styku		17 688 168	9 478 171	9 172 489	Other trade receivables
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts
Ostatné pohľadávky voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables owed to affiliated account. entities
Ostatné pohľadávky v rámci podiel. účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Other receivables within mutual presence except receivables owed to affiliated account. entities
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu		-	-	-	Receivables from partners, members and consortium
Sociálne poistenie		-	-	-	Social security
Daňové pohľadávky a dotácie		66 819 361	85 922 531	104 848 853	Tax receivables and grants

Položka	Pozn. Notes	2021	2020	2019	Item
Pohľadávky z derivátových operácií		-	-	-	Receivables from derivatives
Iné pohľadávky		3 243 335	397 521	621 495	Other receivables
Krátkodobý finančný majetok súčet		0	0	0	Short-term financial assets
Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách		-	-	-	Short-term fin. assets in affiliated account. entities
Krátkodobý fin. majetok bez krátkodobého fin. majetku v prepojených účtovných jednotkách		-	-	-	Short-term fin assets without short-term fin assets in affiliated account. entities
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely		-	-	-	Treasury stock and treasury shares
Obstarávaný krátkodobý finančný majetok		-	-	-	Short-term financial assets in acquisition
Finančné účty		76 742 022	18 137 282	23 537 755	Financial accounts
Peniaze		25 243	25 222	27 407	Cash in hand
Účty v bankách		76 716 779	18 112 060	23 510 348	Bank accounts
Časové rozlíšenie		732 929	1 484 531	1 378 873	Accruals
Náklady budúcich období dlhodobé		50 431	2 060	20 066	Long-term prepaid expenses
Náklady budúcich období krátkodobé	5	670 046	557 699	605 255	Short-term prepaid expenses
Príjmy budúcich období dlhodobé		-	-	-	Long-term accrued income
Príjmy budúcich období krátkodobé	5	12 452	924 772	753 552	Short-term accrued income

Položka	Pozn. Notes	2021	2020	2019	Item
PASÍVA		EQUITY & LIABILITIES			
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY		1 353 312 521	1 288 551 736	1 309 403 623	TOTAL EQUITY & LIABILITIES
VLASTNÉ IMANIE		449 721 049	447 290 303	447 228 603	EQUITY
Základné imanie		307 406 758	307 406 758	307 406 758	Registered capital
Základné imanie		307 406 758	307 406 758	307 406 758	Registered capital
Zmena základného imania		-	-	-	Change in registered capital
Pohľadávky za upísané vlastné imanie		-	-	-	Receivable for subscribed capital
Emisné ážio		-	-	-	Share Premium
Ostatné kapitálové fondy		147 132 335	147 132 335	147 132 335	Other capital funds
Zákonné rezervné fondy		17 599 051	17 275 847	17 275 847	Legal reserve funds
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond		17 599 051	17 275 847	17 275 847	Legal reserve fund and non-dist. fund
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely		-	-	-	Reserve fund for own shares own interests
Ostatné fondy zo zisku		36 106	9 638	30 120	Other funds created from profit
Štatutárne fondy		-	-	-	Statutory funds
Ostatné fondy		36 106	9 638	30 120	Other funds
Oceňovacie rozdiely		13 303	57 139	105 867	Revaluation reserves
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov		962 649	1 006 485	1 055 213	Asset and liability revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí		-949 346	-949 346	-949 346	Financial investment revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení		-	-	-	Revaluation reserve from mergers and separations
Výsledok hospodárenia minulých rokov		-26 830 314	-26 734 462	-29 043 371	Profit/loss from prior years
Nerozdelený zisk minulých rokov		-	4 321 047	-	Retained earnings from prior year
Neuhrazená strata minulých rokov	6	-26 830 314	-31 055 509	-29 043 371	Accumulated loss from prior year
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie		4 363 810	2 143 048	4 321 047	Profit/loss for current accounting period

Položka	Pozn. Notes	2021	2020	2019	Item
ZÁVÄZKY		514 539 500	447 495 332	460 269 750	LIABILITIES
Dlhodobé záväzky	8	254 018 528	244 291 255	240 070 487	Long-term liabilities
Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet		107 984 437	105 144 686	107 981 493	Long-term trade payables
Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Trade payables owed to affiliated account. entities
Záväzky z obchodného styku v rámci podiel. účasti okrem záväzkov voči prepojeným účt. jednotkám		-	-	-	Trade payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky z obchodného styku		107 984 437	105 144 686	107 981 493	Other trade payables
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts
Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Ostatné dlhodobé záväzky		-	-	-	Other long-term liabilities
Dlhodobé prijaté preddavky		56 596	54 276	59 372	Long-term advance payments received
Dlhodobé zmenky na úhradu		-	-	-	Long-term bills of exchange to be paid
Vydané dlhopisy		-	-	-	Bonds issued
Záväzky zo sociálneho fondu	9	323 172	4	393 201	Liabilities from social fund
Iné dlhodobé záväzky		-	-	-	Other long-term liabilities
Dlhodobé záväzky z derivátových operácií		-	-	-	Long-term liabilities from derivatives
Odložený daňový záväzok	10	145 654 323	139 092 289	131 636 421	Deferred tax liability
Dlhodobé rezervy	7	66 551 833	3 240 669	4 924 535	Non-current provisions
Zákonné rezervy		-	-	-	Legal provisions
Ostatné rezervy		66 551 833	3 240 669	4 924 535	Other provisions
Dlhodobé bankové úvery	11	136 519 153	155 519 153	173 519 153	Long-term bank loans
Krátkodobé záväzky	8	35 185 062	18 435 539	23 329 158	Short-term liabilities
Záväzky z obchodného styku súčet		26 305 995	16 723 166	21 830 219	Short-term trade payables
Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Trade payables owed to affiliated account. entities
Záväzky z obchodného styku v rámci podiel. účasti okrem záväzkov voči prepojeným účt. jednotkám		94 717	52 572	61 489	Trade payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky z obchodného styku		26 211 278	16 670 594	21 768 730	Other trade payables
Čistá hodnota zákazky		-	-	-	Net value of construction contracts
Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables owed to affiliated account. entities
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám		-	-	-	Other payables within mutual presence except payables owed to affiliated account. entities
Záväzky voči spoločníkom a združeniu		-	-	-	Liabilities to partners and association
Záväzky voči zamestnancom		660 068	423 528	504 752	Payables to employees
Záväzky zo sociálneho poistenia		451 173	392 731	400 518	Social security payables
Daňové záväzky a dotácie		7 552 809	848 292	365 786	Tax liabilities and subsidies
Záväzky z derivátových operácií		-	-	-	Liabilities from derivatives
Iné záväzky		215 017	47 822	227 883	Other liabilities
Krátkodobé rezervy	7	3 264 924	2 024 912	1 426 417	Current provisions
Zákonné rezervy		390 511	265 501	113 585	Legal provisions
Ostatné rezervy		2 874 413	1 759 411	1 312 832	Other provisions
Bežné bankové úvery	11	19 000 000	23 983 804	17 000 000	Short-term bank loans
Krátkodobé finančné výpomoci		-	-	-	Short-term financial assistance

Položka	Pozn. Notes	2021	2020	2019	Item
ČASOVÉ ROZLIŠENIE		389 051 972	393 766 101	401 905 270	ACCRUALS
Výdavky budúcich období dlhodobé		-	-	-	Long-term accrued expenses
Výdavky budúcich období krátkodobé		4 104	8 483	8 732	Short-term accrued expenses
Výnosy budúcich období dlhodobé	12	380 795 657	390 076 742	398 248 616	Long-term deferred income
Výnosy budúcich období krátkodobé		8 252 211	3 680 876	3 647 922	Short-term deferred income

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT (V EURÁCH)

STATEMENT OF PROFIT AND LOSS (EUR)

Položka	Pozn. Notes	2021	2020	2019	Item
Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)		167 386 671	109 580 418	117 045 825	Net turnover
Výnosy z hospodárskej činnosti spolu		176 621 270	114 913 213	122 144 466	Operating revenues
Tržby z predaja tovaru	1	7 174 276	2 886 485	4 112 185	Sales of merchandise
Tržby z predaja vlastných výrobkov	1	150 350 413	96 440 152	102 591 438	Sales of own products
Tržby z predaja služieb	1	9 861 982	10 253 781	10 342 201	Sales of services
Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob					Changes in material inventory
Aktivácia	2	17 840	13 538	44 187	Capitalisation
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	3	141 447	284 061	112 441	Revenues from sale of fixed assets and material
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	4	9 075 312	5 035 196	4 942 014	Other operating revenues
Náklady na hospodársku činnosť spolu		171 593 468	101 326 913	109 014 898	Operating costs
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru		2 340 516	742 227	785 144	Cost of goods sold
Spotreba materiálu, energie a ostat. nesklad. dodávok	6	1 262 134	1 258 529	1 527 554	Consumed material, energy and other non-inventory items
Opravné položky k zásobám		-	-31 941	512 808	Corrected invoices of inventories
Služby	6	105 946 007	41 084 636	41 809 807	Services
Osobné náklady	7	15 941 772	15 795 025	15 435 543	Personnel expenses
Mzdové náklady		10 642 796	10 705 591	10 382 470	Wages and salaries
Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva		-	-	-	Remuneration of board members
Náklady na sociálne poistenie		4 848 339	4 474 081	4 510 770	Social insurance
Sociálne náklady		450 637	615 353	542 303	Social security expenses
Dane a poplatky		314 610	845 052	964 129	Taxes and fees
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému a hmotnému majetku	8	37 325 373	36 729 564	42 522 651	Depreciation and provisions of tangible and intangible fixed assets
Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		32 770 435	30 273 252	38 188 704	Depreciation of tangible and intangible fixed assets
Opravné položky k dlhodobému nehmotnému a hmotnému majetku		4 554 938	6 456 312	4 333 947	Provisions of tangible and intangible fixed assets
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu	9	177 806	159 453	237 255	Net book value of fixed assets and material sold
Opravné položky k pohľadávkam		127 529	190 578	272 924	Provisions for receivables
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	9	8 157 721	4 553 790	4 947 083	Other operating costs
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti		5 027 802	13 586 300	13 129 568	Operating profit/loss
Pridaná hodnota		57 855 854	66 540 505	72 454 698	Value added
Výnosy z finančnej činnosti spolu	5	158 759	206 524	187 051	Financial revenues

Položka	Pozn. Notes	2021	2020	2019	Item
Tržby z predaja cenných papierov a podielov		-	-	-	Revenues from sales of shares and ownership interests
Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet		158 358	207 205	186 358	Revenues from long-term financial assets
Výnosy z cen. papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek		-	-	-	Revenues from securities and shares from affiliated account. entities
Výnosy z cen. papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek		158 358	207 205	186 358	Revenues from securities and shares within mutual presence except revenues owed to affiliated account. entities
Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov		-	-	-	Other revenues from securities and shares
Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet		-	-	-	Revenues from short-term financial assets
Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek		-	-	-	Other revenues from securities and shares
Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účt. jednotiek		-	-	-	Revenues from short-term financial assets from affiliated account. entities
Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku		-	-	-	Other revenues from short-term financial assets
Výnosové úroky		359	-	-	Interest income
Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek		-	-	-	Interest income from affiliated account. entities
Ostatné výnosové úroky		359	-	-	Other interest income
Kurzové zisky		42	-681	693	Exchange-rate gains
Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií		-	-	-	Gains from revaluation of securities and financial derivative instrument transactions
Ostatné výnosy z finančnej činnosti		-	-	-	Other revenues from financial activities
Náklady na finančnú činnosť spolu	10	2 913 173	3 256 195	3 390 537	Financial costs
Predané cenné papiere a podiely					Shares and ownership interests sold
Náklady na krátkodobý finančný majetok					Expenses on short-term financial assets
Opravné položky k finančnému majetku					Financial asset provision
Nákladové úroky		2 869 146	3 090 243	3 352 410	Interest expense
Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky				-	Interest expense from affiliated account. entities
Ostatné nákladové úroky		2 869 146	3 090 243	3 352 410	Other interest expense
Kurzové straty		62	818	141	Exchange-rate losses
Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie				-	Expenses on revaluation of securities and financial derivative instrument transactions
Ostatné náklady na finančnú činnosť		43 965	165 134	37 986	Other expenses on financial activities
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti		-2 754 414	-3 049 671	-3 203 486	Profit/loss on financial activities
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením		2 273 388	10 536 629	9 926 082	Total profit/loss for the period before tax
Daň z príjmov	11	-2 090 422	8 393 581	5 605 035	Income tax
Daň z príjmov splatná		5 254 846	-	-	Current income tax
Daň z príjmov odložená		-7 345 268	8 393 581	5 605 035	Deferred income tax
Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom		-	-	-	Transfer of profit or loss to Partners
Výsledok hospodárenia za účt. obdobie po zdanení		4 363 810	2 143 048	4 321 047	Total profit/loss for the period after tax

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV (V EURÁCH)

CASH FLOW STATEMENT (EUR)

Položka	2021	2020	2019	Item
PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI				CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	2 273 388	10 536 629	9 926 082	Profit/loss from ordinary activities before income taxes
Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	103 955 346	27 143 029	51 341 807	Non-cash transactions affecting profit/loss on ordinary activities before income taxes
Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	29 623 082	30 208 278	38 188 704	Depreciation and provision for tangible and intangible fixed assets
Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného a hmotného majetku pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja	3 155 959	66 528	4 010 654	Net book value of long-term intangible and tangible assets based on disposal of assets to costs on ordinary activities, excluding sale
Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku	-	-	-	Impairment of acquired assets written off
Zmena stavu dlhodobých rezerv	63 311 164	-1 683 866	56 274	Change in long-term provisions for liabilities
Zmena stavu opravných položiek	4 682 468	6 614 949	5 119 679	Change in provisions
Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov	-3 962 527	-8 244 827	1 364 653	Change in accrual expenses and revenues
Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov	-158 358	-207 205	-186 358	Dividends and other shares accounted into revenues
Úroky účtované do nákladov	2 869 146	3 090 243	3 352 410	Interests costs
Úroky účtované do výnosov	-359	-	-	Interests income
Kurzový zisk vyčíslený k peň. prostriedkom a peň. ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ	42	681	-682	Exchange rate gains on cash and cash equivalents calculated as at the balance sheet date
Kurzová strata vyčíslená k peň. prostriedkom a peň. ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ÚZ	-	25	-	Exchange rate losses on cash and cash equivalents calculated as at the balance sheet date
Výsledok z predaja dlhodobého majetku s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent	36 360	-123 208	124 814	Profit/loss from non-current assets sales (no cash equivalents)
Ost. položky nepeň. charakteru, ktoré ovplyvňujú výsledok hospodárenia z bežnej činnosti, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov	4 398 453	-2 578 568	-688 341	Other non-cash items affecting earnings from ordinary activities, excluding those listed separately in other parts of the cash flows
Vplyv zmien stavu prac. kapitálu, pod kt. sa rozumie rozdiel medzi OM a krátk. záv. s výnimkou pol. OM, kt. sú súčasťou peň. prostr. a peň. ekvivalentov, na HV z bežnej čin.	19 290 550	13 812 962	2 273 182	Effect of changes in working capital, which means the difference between current assets and current liabilities, excluding current assets which are included in cash flow and cash equivalents, on earnings from ordinary activities
Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti	9 577 030	19 141 546	-3 878 035	Change in receivables from operating activities
Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti	9 716 783	-5 369 414	6 148 098	Change in liabilities from operating activities
Zmena stavu zásob	-3 263	40 830	3 119	Change in inventories
Zmena stavu krátkodobého finančného majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-	-	-	Change in current financial assets excluding assets that are included in cash flow and cash equivalents
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti mimo osobitne uvedených v iných častiach prehľadu peňažných tokov	125 519 284	51 492 620	63 541 071	Cash flow from operating activities excluding income and expenses, which are separately listed in other sections of the cash flows
Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností	359	-	-	Interest received excluding interest recognized under investment activities
Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností	-2 869 146	-3 090 243	-3 352 410	Expenses on interest paid excluding interest recognized under financial activities
Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností	-	-	-	Dividends and other profit sharing received unless recognized under investment activities

Položka	2021	2020	2019	Item
Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností	-	-	-	Expenses on dividends paid and other shares in profit, with the exception of those that are included under financial activities
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	122 650 497	48 402 377	60 188 661	Net cash flows from operating activities
Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností alebo finančných činností	-	-	-	Expenses on income tax from operating activities with the exception of those that are included under investment activities or financial activities
Príjmy výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na prev. činnosť	-	-	-	Extraordinary income related to operating activities
Výdavky výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na prev. činnosť	-	-	-	Extraordinary expenses related to operating activities
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	122 650 497	48 402 377	60 188 661	Net cash flows from operating activities
PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI				CASH FLOWS FROM INVESTMENT ACTIVITIES
Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	-487 150	-139 298	-1 145 730	Expenses on acquisition of long-term intangible assets
Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku	-40 324 002	-44 067 013	-71 345 350	Expenses on acquisition of long-term tangible assets
Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účt. jednotkách, mimo peň. ekvivalentov	-	-	-	Expenses related to acquisition of long-term securities and interests in other accounting entities excluding securities that are considered as cash equivalents
Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku	-	-	-	Income from sale of long-term intangible assets
Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku	141 447	282 662	112 441	Income from sale of long-term tangible assets
Príjmy z predaja dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účt. jednotkách, s výnimkou c.p., ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a c.p. určených na predaj alebo obchodovanie	-	-	-	Income from sale of long-term securities and interests in other accounting entities except for securities that are considered as cash equivalents and securities available for sale or trade
Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Expenses on long-term loans provided by an accounting entity to other account. entity that is part of consolidated group
Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Income from repayment of long-term loans provided by an accounting entity to other account. entity that is part of consolidated group
Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou tretím osobám s výnimkou dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Expenses on long-term loans provided by an accounting entity to third persons excluding long-term loans provided by account. entity that is part of consolidated group
Príjmy zo splácania pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou tretím osobám, s výnimkou pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku	-	-	-	Income from repayment of long-term loans provided by an accounting entity to third persons excluding long-term loans provided by account. entity that is part of consolidated group
Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-	-	-	Interest received, except those included in operating activities
Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	158 358	207 205	186 358	Income from dividends and other shares in profit excluding those recognized under operating activities
Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti	-	-	-	Expenses related to derivatives except when intended for sale or trade, or if these expenses are considered to be cash flows from financial activities
Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti	-	-	-	Income related to derivatives except when intended for sale or trade, or if these expenses are considered to be cash flows from financial activities
Výdavky na daň z príjmov ÚJ, ak je ju možné začleniť do inv.činností	-	-	-	Income tax paid of account. entity if attributed to investment activities
Príjmy výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-	-	-	Extraordinary income related to investment activities

Položka	2021	2020	2019	Item
Výdavky výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-	-	-	Extraordinary expenses related to investment activities
Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-	-	-	Other income related to investment activities
Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť	-605 533	-1 061 866	-1 638 303	Other expenses related to investment activities
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-41 116 880	-44 778 311	-73 830 584	Net cash flows from investment activities
PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI				CASH FLOW FROM FINANCIAL ACTIVITIES
Peňažné toky vo vlastnom imaní	1 054 928	1 991 656	931 633	Cash flow in equity
Príjmy z upísaných akcií a obchodných podielov	-	-	-	Income from subscribed shares and allotments
Príjmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkmi alebo fyzickou osobou, ktorá je účtovnou jednotkou	-	-	-	Income from other contributions into equity from shareholders or individuals that are accounting entities
Prijaté peňažné dary	-	-	-	Income received from donations
Príjmy z úhrady straty spoločníkmi	-	-	-	Income from losses covered by shareholders
Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných obchodných podielov	-	-	-	Expenses related to the acquisition or redemption of own shares and allotments
Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených ÚJ	-1 900 942	-20 482	-520 857	Expenses related to reduction of funds created by accounting entity
Výdavky na vyplatenie podielu na VI spoločníkmi ÚJ a fyz.osobou, ktorá je ÚJ	-	-	-	Expenses related to paid allotments of shareholders equity and individuals that are accounting entities
Výdavky z iných dôvodov, ktoré súvisia so znížením VI	2 955 870	2 012 138	1 452 490	Other expenses related to decrease in equity
Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých a krátkodobých záväzkov z finančných činností	-23 983 804	-11 016 196	-16 000 000	Cash flow arising from long-term and short-term liabilities from financial activities
Príjmy z emisie dlhových cenných papierov	-	-	-	Bonds and debentures issued
Výdavky na úhradu záväzkov z dlhových cenných papierov	-	-	-	Bonds and debentures redeemed
Príjmy z úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti	-	-	-	Income from bank loans, which were provided to the accounting entity by bank or branch of foreign bank excluding loans that were provided to ensure core business
Výdavky na splácanie úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti	-	-	-	Repayment of loans, which were provided to the accounting entity by bank or branch of foreign bank excluding loans that were provided to ensure core business
Príjmy z prijatých pôžičiek	-	-	-	Borrowings received
Výdavky na splácanie pôžičiek	-23 983 804	-11 016 196	-16 000 000	Borrowings repaid
Výdavky na úhradu záväzkov z používania majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenajatej veci	-	-	-	Expenses to cover liabilities from the use of property which is the subject of the purchase of leased assets
Príjmy z ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z fin.činnosti účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňažných tokov	-	-	-	Income from other long-term and short-term liabilities resulting from fin. activities of acc. entity, except those stated separately in another part of the cash flows
Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z fin. činnosti účt.jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňaž. tokov	-	-	-	Expenses on other long-term and short-term liabilities resulting from fin. activities of acc. entity, except those stated separately in another part of the cash flows
Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-	-	-	Interest expenses excluding those recognized under operating activities
Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-	-	-	Expenses on paid dividends and other profit sharing excluding those recognized under operating activities

Položka	2021	2020	2019	Item
Výdavky súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti	-	-	-	Expenses related to derivatives except when intended for sale or trade, or if these expenses are considered to be cash flows from investment activities
Príjmy súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti	-	-	-	Income related to derivatives except when intended for sale or trade, or income considered to be cash flows from investment activities
Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak ich možno začleniť do fin. činnosti	-	-	-	Income tax paid of account. entity if attributed to financial activities
Príjmy výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na finančnú činnosť	-	-	-	Extraordinary income related to financial activities
Výdavky výnimočného rozsahu vzťahujúce sa na finančnú činnosť	-	-	-	Extraordinary expenses related to financial activities
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-22 928 877	-9 024 540	-15 068 367	Net cash flows from financial activities
Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov	58 604 740	-5 400 473	-28 710 290	Net increase or decrease in cash flows and cash equivalents
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	18 137 282	23 537 755	52 248 045	Cash flows & cash equivalents at the beginning of accounting period
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	76 742 022	18 137 282	23 537 755	Cash flows & cash equivalent at the end of accounting period before adjustments for exchange rate gains/losses calculated as at the balance sheet date
Kurzové rozdiely vyčíslené k peňaž. prostriedkom a peňaž. ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0	0	Exchange rate gains/losses on cash flows and cash equivalents calculated as at the balance sheet date
Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia, upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	76 742 022	18 137 282	23 537 755	Cash flows and cash equivalents at the end of accounting period, adjusted for exchange rate gains/losses calculated as at the balance sheet date

Podnik zostavil prehľad peňažných tokov nepriamou metódou vykazovania.
The cash flow overview was elaborated using the indirect statement method.



Malá vodná elektrárň Dobrohošť – simulované záplavy
Small hydropower plant Dobrohošť – simulated flooding

VÝKAZ O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ (V EURÁCH)

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (EUR)

	Stav k 1.1.2021	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2021	
	Balance as of January 01, 2021	Additions	Disposals	Transfers	Balance as of December 31, 2021	
Vlastné imanie	447 290 303	5 260 805	2 830 059	-323 204	449 721 049	Equity
Základné imanie	307 406 758	-	-	-	307 406 758	Registered capital
Základné imanie	307 406 758	-	-	-	307 406 758	Registered capital
Zmena základného imania	-	-	-	-	-	Change in registered capital
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	-	-	-	-	-	Receivable for subscribed capital
Emisné ážio	-	-	-	-	-	Share premium
Ostatné kapitálové fondy	147 132 335	-	-	-	147 132 335	Other capital funds
Zákonné rezervné fondy	17 275 847	-	-	323 204	17 599 051	Legal reserve funds
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond	17 275 847	-	-	323 204	17 599 051	Legal reserve fund and non-distributable fund
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely	-	-	-	-	-	Reserve fund for own shares and interest
Ostatné fondy zo zisku	9 638	-	1 044 532	1 071 000	36 106	Other funds created from profit
Štatutárne fondy	-	-	-	-	-	Statutory funds
Ostatné fondy	9 638	-	1 044 532	1 071 000	36 106	Other funds
Oceňovacie rozdiely z precenenia	57 139	-	43 836	-	13 303	Revaluation reserves
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	1 006 485	-	43 836	-	962 649	Asset and liability revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	-949 346	-	-	-	-949 346	Investment revaluation reserve
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	-	-	-	-	-	Rev. reserves from mergers and separ.
Výsledok hospodárenia minulých rokov	-26 734 462	896 995	1 137 198	144 351	-26 830 314	Profit/loss from prior years
Nerozdelený zisk minulých rokov	4 321 047	-	720 000	-3 601 047	-	Retained earnings from prior years
Neuhrazená strata minulých rokov	-31 055 509	896 995	417 198	3 745 398	-26 830 314	Accumulated loss from prior years
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	2 143 048	4 363 810	604 493	-1 538 555	4 363 810	Profit or loss for current year
Základné imanie podniku zapísané v Obch. registri SR	307 406 758				307 406 758	Company's registered capital incorporated in the Commercial registry of the SR

Poznámky účtovnej závierky

I. Všeobecné informácie

Podnik VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, spravuje majetok štátu. Založený bol v roku 1953 a podľa výpisu z Obchodného registra je dátum jeho vzniku 1.1.1989. Hlavným predmetom činnosti podniku je výkon prevádzky vodných stavieb, ktoré má vo svojej správe, výroba a dodávka elektriny a dispečerské riadenie energetických a vodohospodárskych činností. K 31.12.2021 podnik zamestnával 353 zamestnancov. Podnik mal trvalo obsadených 5 pozícií členov vrcholového manažmentu vrátane generálneho riaditeľa štátneho podniku a 13 zamestnancov na pozíciách vedúcich odborov.

Notes to the financial statements

I. General information

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, administers state assets. The enterprise was established in 1953 and in accordance with the extract from the Commercial Register it was incorporated on 1.1.1989. The enterprise's core business activities include the operation of water structures that fall within its administration, power generation and supply, and dispatching control of power and water management activities. As of 31.12.2021 the enterprise employed 353 employees. The enterprise had 5 members of top management, including the General Manager of the state enterprise, who is not employed by the enterprise, and 13 head of the departments.

KAPITÁLOVÉ ÚČASTI PODNIKU

INVESTMENTS OF THE ENTERPRISE

Podiel na základnom imaní	2021	2020	2019	Share in registered capital
Slovenská kreditná banka, a. s., v konkurze	3 282 879	3 282 879	3 282 879	Slovenská kreditná banka, a.s., in liquidation
SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o.	1 012 872	1 056 708	1 105 436	SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r.o.

Účtovná závierka VODOHOSPODÁRSKEJ VÝSTAVBY, ŠTÁTNEHO PODNIKU, k 31. 12. 2021 je zostavená ako riadna individuálna účtovná závierka v súlade s platnými predpismi v Slovenskej republike, a to podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a opatrenia MF SR č. 23054/2002-92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnovy pre podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva. Účtovnú závierku k 31. 12. 2021 schválil zakladateľ - Ministerstvo životného prostredia SR - dňa 10.11.2022 na základe správy audítora a stanoviska Dozornej rady. Všetky údaje uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v celých eurách, pokiaľ sa neuvádza inak.

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, nemala k 31. 12. 2021 organizačnú zložku v zahraničí.

II. Účtovné zásady a účtovné metódy

1) Účtovná závierka za rok 2021 bola spracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti podniku.

2) Podnik uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania pre podnikateľov, ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách platnej meny, t. j. v eurách.

Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich finančného vyrovnania.

Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Moment zaúčtovania výnosov – o výnosoch sa účtuje po splnení dodacích podmienok, keďže v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva. Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – pohľadávky a záväzky sa v súvahe vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby ich splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Ako krátkodobé sa vykazujú tie, ktorých zostatková doba splatnosti

nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Použitie odhadov – zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedúci zamestnanci odborných útvarov podniku vypracovali odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu účtovnej závierky, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.

3) Informácie o charaktere a účele transakcií, ktoré sa neuvádzajú v súvahe podnik neeviduje.

The financial statements of VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE as at 31.12.2021 were prepared as ordinary annual financial statements in accordance with applicable regulations of the Slovak Republic, according to Law no. 431/2002 Coll. on accounting as amended by subsequent Regulations and the Provisions of MF SR no. No 23054 / 2002-92, laying down the details of the accounting practices and the framework accounting for business entrepreneurs accounting for double-entry accounting. The financial statements as at 31.12.2021, were approved by the founder, the Ministry of Environment of the SR, on 10.11.2022 based on the auditor's opinion and the statement from the Supervisory board. All data and information disclosed in these notes arise from accounting records and are linked to financial statements. Figures are presented in Euros, unless stipulated otherwise.

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, STATE ENTERPRISE, as at 31. 12. 2021 did not have the organizational portfolio abroad.

II. Accounting principles and methods applied

1) The financial statements for 2021 are prepared based on the going concern assumption.

2) The enterprise applies accounting principles and procedures pursuant to the Accountancy Act and Accounting Procedures for businesses effective in the Slovak Republic. The books are kept in the monetary units of the valid currency, i.e. in Euros.

Revenues and costs are recognized as they are earned or incurred under the accrual basis of accounting. All revenues and costs relating to the accounting period are used as a basis regardless of their settlement date.

When valuing assets and liabilities, prudent policy principles are followed, i.e. all risks, losses and impairments relating to assets and liabilities and known as at the date of the financial statements are used as a basis.

Revenue recognition - revenues are accounted for upon the fulfilment of delivery terms, since at that moment significant risks and ownership rights are transferred to the customer. Long-term and short-term receivables, payables, and loans - receivables and payables are disclosed on the balance sheet as either long-term or short-term following their residual maturities as at the date of the financial statements. Short-term are reported as those with residual maturity it shall not exceed one year from the date on which the financial statements are drawn up.

Use of estimates - compilation of financial statements requires that the enterprise's head of departments prepare estimates and assumptions which influence the disclosed amounts of assets and liabilities as at the date of the financial statements, as well as the disclosed amount of revenues and expenses during the year. The actual results may differ from these estimates

3) Information on the nature and purpose of transactions are not included in the balance sheet: The enterprise does not register.

4) Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – prvé ocenenie. Pri obstaraní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien). Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je nasledujúce:

a. Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou - obstarávacou cenou; obstarávacía cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (prepravné náklady, náklady na montáž, finančné náklady, clo a pod.). Dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) je od 1 000 eur a viac sa odpisuje podľa doby používania, najviac po dobu 5 rokov. Dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacía hodnota je do 999,99 eur vrátane, sa účtuje priamo do nákladov na ťarchu účtu 518 - Ostatné služby. Dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) je od 100 do 1 700 eur sa odpisuje po dobu dvoch rokov a dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena je do 99,99 eur vrátane, sa účtuje priamo do nákladov na ťarchu účtu 501 - Spotreba materiálu v členení podľa jednotlivých druhov majetku.

b. Dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou - vlastnými nákladmi, pričom vlastné náklady zahŕňajú priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

c. Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou - vlastnými nákladmi, vlastné náklady zahŕňajú priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

d. Dlhodobý hmotný majetok - novozistený - jeho cena sa stanovuje znaleckým posudkom.

e. Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok obstaraný iným spôsobom - bezodplatne nadobudnutý majetok a majetok novozistený pri inventarizácii sa oceňuje reálnou hodnotou.

f. Dlhodobý finančný majetok - obstarávacou cenou; obstarávacía cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (poplatky a provízie maklérom, poradcom, burzám). Od obstarávacej ceny je odpočítané zníženie hodnoty cenných papierov a podielov.

g. Zásoby - sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

- Obstarávacía cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s ich obstaraním a pri vyskladnení zásob sa od roku 2015 používa metóda váženého aritmetického priemeru (do roku 2014 metóda FIFO).

- Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

- Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

4) Recognition of individual assets and liabilities – first recognition. Assets are acquired at cost (i. e. historical cost). Individual assets and liabilities are measured as follows:

a. Property, plant and equipment and intangible assets purchased at cost, comprising the price at which the asset was acquired and costs related to its acquisition, (e. g. transportation costs, installation costs, financial costs, custom duty and so on). Intangible assets whose cost (or conversion cost) is EUR 1,000 and more, and is amortized according to the period of use, for the period up to 5 years. Intangible assets whose cost is up to EUR 999.99 including, is charged directly to the cost of the account 518- Other services. Property, plant and equipment whose cost (or conversion cost) is EUR 100 - 1,700 are depreciated over two years and property, plant and equipment whose cost is up to EUR 99.99 including is charged directly to the cost of the account 501 - Consumption of material according to type of the property.

b. Internally generated intangible assets created by own activity - own costs, while own cost includes all direct costs incurred during production or other activities and indirect costs related to production or other activities.

c. Internally generated tangible fixed assets - own costs; costs include direct costs of production or other activities, and indirect costs related to production or other activities.

d. Tangible fixed assets - newly identified - its price is determined by expert opinion.

e. Intangible and tangible assets acquired by other means, assets acquired free of charge and assets newly discovered in inventory are measured at fair value.

f. Non-current financial assets - at cost, comprising the price at which the asset was acquired and costs related to its acquisition (fees and commissions to brokers, advisers and bourses). Any impairment of securities and shares is subtracted from cost.

g. Inventory - at the lower of the following values: Acquisition cost (purchased inventories) or conversion cost (internally generated inventories) or net realizable value.

- Cost includes the price of inventories and costs related to its acquisition, (customs, transportation, insurance, commissions, discounts and so on.) Borrowing costs are not capitalized. Purchased inventories are measured at cost including costs related to its acquisition, and from 2015 a weighted arithmetic mean method is used when inventories leave the warehouse (until 2014 method FIFO).

- Conversion cost includes direct costs (direct material, direct labor and other direct costs) and part of indirect costs directly related to internal generation of inventories (production overhead). Production overheads are included in the conversion cost based on the stage of production. Administrative overheads and selling costs are not included in conversion cost. Borrowing costs are not capitalized.

- Net realizable value is the estimated selling price less the estimate cost of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

- Inventories acquired by other means - inventories that are free of charge or newly discovered are measured at fair value.

- Reduced inventory value is adjusted by creating a provision.

• Zásoby obstarané iným spôsobom - bezodplatne nadobudnuté zásoby a zásoby novozistené pri inventarizácii sa oceňujú reálnou hodnotou.

• Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

h. Zákazková výroba - výnosy zo zákazky sa účtujú podľa metódy percenta dokončenia zákazky bez ohľadu na to, či doteraz uskutočnené práce boli už fakturované a v akej výške. Percento dokončenia zákazky sa zisťuje ako pomer skutočne vynaložených nákladov na zákazku k celkovým rozpočtovaným nákladom na zákazku. V sledovanom období podnik nevykonáva výrobu na zákazku, a teda žiadnu zákazkovú výrobu neeviduje.

i. Pohľadávky sa oceňujú pri ich vzniku alebo bezodplatnom nadobudnutí - menovitou hodnotou a pri odplatnom nadobudnutí (postúpení) alebo nadobudnutí vkladom do základného imania - obstarávacou cenou. Pri pohľadávkach sa uvádza opravná položka v stĺpci korekcia, čím sa vyjadruje ich hodnota v čase účtovania a vykazovania. Ocenenie pohľadávok sa znižuje tvorbou opravnej položky k pohľadávkam po lehote splatnosti a pre pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

Základným kritériom pri tvorbe opravných položiek je oneskorenie v platbách:

KATEGORIZÁCIA POHLÁDÁVOK / CATEGORIZATION OF RECEIVABLES

Kategória pohľadávky	Počet dní omeškania Number of days overdue	Sadzba Rate	Classification of receivables
Štandardné pohľadávky	do 30	0%	Standard receivables
Štandardné pohľadávky s výhradou	30 – 90	5%	Standard receivables on watch
Neštandardné pohľadávky	90 – 180	25%	Nonstandard receivables
Pochybné pohľadávky	180 – 270	50%	Doubtful receivables
Sporné pohľadávky	270 – 360	75%	Disputed receivables
Stratové pohľadávky	> 360	100%	Irrecoverable receivables

j. Krátkodobý finančný majetok sa oceňuje obstarávacou cenou; obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (poplatky a provízie maklérom, poradcom, burzám). Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

k. Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

l. Závazky sa pri ich vzniku oceňujú menovitou hodnotou. Závazky sa pri ich prevzatí oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovej závierke v tomto zistenom ocenení.

m. Dlhopisy, pôžičky, úvery sú oceňované pri ich vzniku menovitou hodnotou a pri prevzatí obstarávacou cenou. Úroky z dlhopisov, pôžičiek a úverov sa účtujú do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.

n. Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h. Construction contracts – contract revenue is recognized under the percentage of completion method regardless of whether the work carried out has already been billed and how much. The percentage of completion of a contract is determined as the ratio of actual costs incurred to total budgeted contract costs. The enterprise had no construction contracts in the period under observation and therefore recognized no construction contracts.

i. Receivables are measured as accrued receivables or receivable assigned without payment – at nominal value, or assigned receivables and receivables acquired through a contribution to capital – at cost. Impairment of receivables is included in the column for corrections to reflect their value at the time they are accounted for and recognized. Receivables are decreased by write-downs for any amounts that are past due, doubtful or are expected to be irrecoverable.

The basic criteria for the creation of the impairment is delay in payments:

j. Current financial assets are measured at cost. The acquisition cost is the price at which, the assets were acquired and costs related to its acquisition (fees and commissions of brokers, advisors, stock exchanges). Cash and valuables are valued at their nominal value. Impairment is expressed as a provision.

k. Prepaid expenses and accrued income are presented in accordance with the matching principle in terms of substance and time.

l. Liabilities are measured at nominal value when they are taken over. Liabilities are then measured at cost. If reconciliation reveals that the actual amount of liabilities differs from the amount recorded in accounting, liabilities are presented in accounting and the financial statements at the actual amount discovered.

m. Bonds, borrowings and loans are measured at their nominal value if they are accrued and at cost if they are assumed. Interest on bonds, borrowings and loans are recognized in the period in which they are incurred.

n. Accrued expenses and deferred income are presented in accordance with the matching principle in terms of substance and time.

o. Deriváty sa oceňujú reálnou hodnotou. Zmeny reálnych hodnôt zabezpečovacích derivátov sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia, priamo do vlastného imania. Zmeny reálnych hodnôt derivátov, určených na obchodovanie na tuzemskej burze, zahraničnej burze alebo na inom verejnom trhu sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia. Zmeny reálnych hodnôt derivátov určených na obchodovanie na neverejnom trhu sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania.

p. Prenajatý majetok sa do 31.12.2003 v súvahe nevykazoval, je vedený na podsúvahovom účte v obstarávacej cene.

q. Daň z príjmov splatná - podľa Zákona o dani z príjmov č. 595/2003 v znení neskorších noviel sa splatné dane z príjmov určujú z účtovného zisku pri sadzbe 21%, po úpravách o niektoré položky na daňové účely.

r. Odložená daň (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahuje na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítavať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

V roku 2021 bola odložená daň počítaná 21 % sadzbou dane z príjmu, t. j. sadzbou platnou od 1.1.2017.

s. Dotácie zo štátneho rozpočtu - nárok na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že na základe splnených podmienok na poskytnutie dotácie sa daná dotácia podniku poskytne. Dotácie na hospodársku činnosť podniku sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú ako výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti s vynaložením nákladov na príslušný účel. Dotácie na obstaranie dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov. Na majetok vedený v súvahe k 31.12.2021 v zostatkovej hodnote 1 096 627 899 eur (bez účtov 041, 042 a 052) je zostatok dotácie vo výške 318 982 021 eur.

o. Derivatives are measured at fair value. Changes in fair values of hedging derivatives are directly recognized in equity, with no impact on net profit or loss. Changes in the fair values of derivatives held for trading on a domestic stock exchange, foreign stock exchange or other public market are recognized with an impact on net profit or loss. Changes in fair values of derivatives held for trading on a non-public market are directly recognized in equity, with no impact on net profit or loss.

p. Leased property – not recognized in the balance sheet until 31.12.2003 and it is presented at cost in an off-balance-sheet account.

q. Current tax - under the Income Tax Act nr. 595/2003, as amended, income taxes payable are determined on accounting profit at the rate of 21%, after adjustment of certain items for tax purposes.

r. Deferred tax (deferred tax asset and deferred tax liability) relates to the following:

- temporary differences between the carrying value of assets and the carrying value of liabilities recognized in the balance sheet and their tax base;
- tax losses that can be carried forward to future periods, understood to be the option of deducting a tax loss from future taxable income;
- unused tax deductions and other tax claims that can be carried forward to future periods.

In 2021, deferred tax was calculated by 21 % tax rate, resp. by tax rate valid from 1.1.2017.

s. Government assistance – entitlement to government assistance is recognized when it is virtually certain that assistance will be given because conditions for receiving have been fulfilled. Subsidies for the enterprise's operations are initially recognized as unearned income and cleared to the profit and loss statement as operating income when costs are incurred for whatever is being subsidized, consistent with the matching principle. Subsidies for the acquisition of property, plant and equipment and intangible assets are initially recognized as unearned income and then cleared to the profit and loss statement with amortization or depreciation to be posted, consistent with the matching principle. The net book value of EUR 1, 096, 627, 899 (excluding accounts 041, 042 and 052) from which grant accounts to EUR 318, 982, 021 was held in the balance sheet as at 31.12.2021.

ZOSTATOK DOTÁCIE NA OBSTARANIE DLHODOBÉHO MAJETKU GRANT BALANCE OF FIXED ASSETS

Druh majetku	Obstarávacia cena Acquisition price	Zostatková cena Residual price	Dotácia na zaradený majetok Grant for classified asset	Asset
Softvér a ostatný DNM	10 415 771	1 038 774	-	Software
Stavby	1 137 221 971	833 773 523	234 349 437	Buildings and structures
Stroje, prístroje a zariadenia	414 797 162	146 914 620	48 397 244	Machinery and tech. equipment
Ostatný dlhodobý majetok	94 026 914	90 707 404	26 620 553	Other tangible assets
Pozemky	24 193 578	24 193 578	9 614 787	Land
Spolu	1 680 655 396	1 096 627 899	318 982 021	Total

t. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov - nasledujúce ocenenie. Predpokladané riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov, sa vyjadrujú prostredníctvom rezerv, opravných položiek a odpisov.

u. Rezervy sa účtujú v očakávanej výške záväzku kvalifikovaným odhadom ich menovitej hodnoty na pokrytie budúcich záväzkov.

v. Opravné položky sa tvoria:

- k zastaveným (zmareným) investíciám na základe zhodnotenia ich účtovnej hodnoty vo vzťahu k možnej realizovateľnej cene,
- k podielom na základnom imaní v obchodných spoločnostiach,
- k zásobám materiálu, nedokončenej výroby a výrobkov, ktorých trhovacia cena poklesla pod obstarávaciu cenu, resp. pod ocenenie vlastnými nákladmi podľa prepočtu podielu obstarávacej ceny alebo vlastných nákladov na možnej trhovej cene,
- k pohľadávkam po lehote splatnosti na základe ich kategorizácie.

w. Tvorba odpisového plánu:

Podnik v roku 2021 odpisoval dlhodobý majetok do 30. 6. 2021 v zmysle Príkazu generálneho riaditeľa štátneho podniku č. 2/2017 - Postup pri zostavovaní účtovného odpisového plánu dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku, ktorý bol stanovený s ohľadom na odhad reálnej ekonomickej životnosti a predpokladanej doby jeho opotrebenia. Od 1.7.2021 odpisuje majetok v mysle Smernice č. 12/2021 Majetok. Spôsob odpisovania nebol novou Smernicou zmenený, v rámci roka 2021 ostal nezmenený. Účtovné odpisy sú rovnomerné. Majetok sa začína odpisovať v mesiaci jeho zaradenia do používania. Dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je od 1 000 eur a viac sa odpisuje podľa doby používania, najviac po dobu 5 rokov a dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena je do 999,99 eur vrátane, sa účtuje priamo do nákladov na ťarchu účtu 518 - Ostatné služby.

Dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je od 100 eur do 1 700 eur sa odpisuje po dobu 2 rokov a dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávací cena je do 99,99 eur vrátane, sa účtuje priamo do nákladov na ťarchu účtu 501 - Spotreba materiálu v členení podľa jednotlivých druhov majetku. Pozemky sa neodpisujú. Daňové odpisy sa uplatňujú podľa sadzieb uvedených v ZDP platných pre rovnomerné odpisovanie. S účinnosťou od 1.1. 2015 sa zmenili pravidlá pre odpisovanie hmotného majetku na daňové účely. Daňové odpisy uplatňuje podnik v pomernej časti z ročného odpisu vypočítaného v závislosti od počtu mesiacov používania majetku, to znamená, že daňový odpis dlhodobého hmotného majetku sa v prvom roku vypočíta v alikvotnej časti zodpovedajúcej počtu mesiacov používania majetku, a to počnúc mesiacom jeho zaradenia do užívania do konca zdaňovacieho obdobia.

Priemernú životnosť podľa účtovného odpisového plánu zachytáva nasledujúca tabuľka:

t. Subsequent measurement of assets and liabilities – marginal cost pricing. Anticipated risks, losses and impairment related to assets and liabilities are reflected in provisions, write-downs and write-offs.

u. Provisions are measured at the expected value of the liability by the qualified estimate of the nominal value to cover future liabilities.

v. Write-downs are made:

- to suspended (unsuccessful) investments on the basis of an assessment of their carrying value in relation to their potential realizable value,
- to shareholdings in companies based on the equity method,
- to inventories of raw material, work-in-progress and finished goods whose market value has fallen below cost or below measured conversion cost based on the calculated percentage of cost or conversion cost to potential market price,
- to past due receivables based on their categorization.

w. Creation of depreciation plan

In 2021, the enterprise depreciated long-term assets until June 30, 2021 in accordance with the Order of the General Director of the State Enterprise No. 2/2017 - Procedure for compiling the accounting depreciation plan of long-term tangible and long-term intangible assets, which was determined with regard to the estimation of the real economic life and the expected period of its wear and tear. From 1.7. 2021, property is depreciated in accordance with Directive no. 12/2021 Property. The method of depreciation was not changed by the new Directive, it remained unchanged in 2021. Accounting depreciation is equal. Assets begin to be depreciated in the month they are put into use. Long-term intangible assets whose purchase price (or own costs) is from 1,000 euros and more are depreciated according to the period of use, for a maximum of 5 years, and long-term intangible assets whose purchase price is up to and including 999.99 euros are charged directly to costs debited to account 518 - Other services.

Tangible fixed assets, whose cost of acquisition (or conversion cost) is between EUR 100 and EUR 1,700 are depreciated over a period of two years and long-term tangible assets whose acquisition cost is up to EUR 99.99 including are charged directly to costs of the account 501 - Consumption of material according to asset type. Land is not appreciated. Depreciation on the tax return is applied at rates specified in the Income Tax Act applicable for straight-line depreciation. With effect from 1.1.2015 regulations for depreciation of fixed assets for tax purposes have been changed. Tax depreciation in the portion of annual depreciation is calculated based on the number of months of use of property, that is, the tax depreciation of tangible fixed assets in the first year is calculated in the aliquot corresponding to the number of months of use of property, starting with the month of its inclusion into use until the end of the tax year.

The average depreciation period according to the accounting depreciation plan is shown in the following table:

ÚČTOVNÉ ODPISOVÉ SKUPINY POUŽÍVANÉ PODNIKOM

ACCOUNTING DEPRECIATION GROUPS USED BY THE ENTERPRISE

ÚČTOVNÁ ODPISOVÁ SKUPINA	Obdobie odpisovania v rokoch/životnosť Depreciation Period in Years / Useful Life	Ročná odpisová sadzba Annual Depreciation Rate	DEPRECIATION GROUP
1. softvér, stroje, prístroje, zariadenia, dopravné prostriedky, inventár podľa kódov produkcie (KP) uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 1	4	25,00 %	1. Software, machinery, instruments, devices, means of transport, and fixtures and fittings by Production Code (PC) listed in Annex 1, under Depreciation Group 1
2. stroje, prístroje, zariadenia, dopravné prostriedky a iné podľa KP uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 2	8	12,50 %	2. Machinery, instruments, devices, means of transport and other items by PC listed in Annex 1, under Depreciation Group 2
3. stroje, prístroje, zariadenia, dopravné prostriedky, montované budovy a stavby a iné podľa KP uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 3	15	6,70 %	3. Machinery, instruments, devices, means of transport, assembled buildings and structures and other items by PC listed in Annex 1, under Depreciation Group 3
4. priemyselné budovy a sklady, cestné komunikácie a miestne komunikácie, železnice a dráhy, miestne potrubné a káblové rozvody a komplexné priemyselné stavby podľa kódov stavieb (KS) uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 4	30	3,40 %	4. Industrial buildings and warehouses, roads and local roads, railways and tracks, local pipelines, mains and cables and complex industrial buildings by Building Code (BC) listed in Annex 1, under Depreciation Group 4
5. budovy pre dopravu a telekomunikácie, komplexné priemyselné stavby, športové a rekreačné stavby, ostatné inžinierske stavby podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 5	40	2,50 %	5. Buildings for transport and telecommunications, complex industrial buildings, sports and recreation buildings, other civil engineering structures by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 5
6. cestné komunikácie a miestne komunikácie, letiská, mosty, nadjazdy, tunely a podzemné dráhy, diaľkové potrubné, telekomunikačné a elektrické rozvody, miestne potrubné a káblové rozvody podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 6	50	2,00 %	6. Roads and local roads, airports, bridges, overpasses, tunnels and underground railways, transmission mains, telecommunications and power lines, local pipelines and cables by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 6
7. bytové budovy, nebytové budovy, budovy pre administratívu, budovy pre obchod a služby, budovy pre dopravu a telekomunikácie, priemyselné budovy a sklady, budovy na kultúru a ostatné nebytové budovy podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 7	75	1,33 %	7. Residential buildings, office buildings, administrative buildings, commercial and services buildings, transportation and telecommunications buildings, industrial buildings and warehouses, cultural buildings and other non-residential buildings by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 7
8. prístavy, vodné cesty, priehrady a iné vodné diela, komplexné priemyselné stavby podľa KS uvedených v prílohe č. 1 príkazu, v odpisovej skupine 8	100	1,00 %	8. Ports, waterways, dams and other hydraulic structures, complex industrial buildings by BC listed in Annex 1, under Depreciation Group 8
9. ostatný dlhodobý hmotný majetok a ostatný dlhodobý nehmotný majetok	2	50,00 %	9. Other property, plant and equipment and other intangible assets

x. Prepočet údajov v cudzích menách na menu euro:

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene, prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene, sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

x. Conversion of foreign currency data into euro:

Assets and liabilities denominated in foreign currencies are converted to the euro at the date of the accounting transaction at the reference exchange rate determined and declared by the European Central Bank on the day preceding the date of the accounting transaction.

Assets and liabilities denominated in foreign currencies (except for advances received and provided) are converted to the euro at the balance sheet date by the reference exchange rate determined and declared by the European Central Bank on the balance sheet date and accounted for, with effect on the economic result.

Advances received and provided in a foreign currency, through an account denominated in that foreign currency, shall be converted into euro by the reference exchange rate determined and declared by the European Central Bank on the day preceding the date of the accounting transaction.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu eurokurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú.

y. Výnosy - tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Podnik neposkytuje zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.).

5) Informácie o oprave významných chýb minulých účtovných období:

Na farchu účtu 429 – Neuhradená strata minulých rokov boli účtované opravy chýb minulých účtovných období v celkovej sume 320 388 eur z toho:

- účtovanie neuplatnených odpisov z nezaraďeného majetku za roky 1998 – 2019 (52 354 eur);

- zúčtovanie vnútro podnikovej fakturácie za výkony vlastných zamestnancov podniku a nesprávne zaúčtovaných investičných faktúr za obdobie 1994 – 2019 (268 034 eur), ktoré podľa svojej povahy mali byť účtované ako náklady podniku.

III. Poistenie

Podnik uzatvoril dňa 31.1.2019 Rámcovú dohodu o poskytovaní poisťovacích služieb č. 2018/3130/3787. Táto Rámcová dohoda sa uzatvorila na dobu určitú, a to od 1.2.2019 do 31.1.2022, alebo do vyčerpania finančného limitu stanoveného v bode 2 Článku VI. tejto Rámcovej dohody podľa toho, ktorá zo skutočností nastane skôr. Predmetom tejto Rámcovej dohody je uzavretie čiastkových Poistných zmlúv, predmetom ktorých je poistné plnenie v nej definované.

Čiastková Poistná zmluva č. 3 pre dané obdobie bola uzavretá na dobu určitú, a to od 1.2.2021 do 31.1.2022. Hlavným spolupoisťovateľom je PREMIUM Insurance Company Limited, so spolupoisťovateľom KOOPERATÍVA poisťovňa, a.s., Vienna Insurance.

Predmetom poistnej zmluvy je poistenie majetku proti živelným rizikám, odcudzeniu a vandalizmu, poistenie strojov, strojových zariadení, poistenie elektroniky, poistenie vnútroštátnej prepravy zásielok, poistenie skla, poistenie pre prípad prerušenia prevádzky následkom živelných rizík, poistenie pre prípad prerušenia prevádzky následkom lomu stroja, poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu, poistenie zodpovednosti za environmentálnu škodu a poistenie straty na výnosoch.

Poistenie sa vzťahuje na súbor majetku podniku, ktorý sa počas doby trvania poistenia nachádza na území SR a je vedený v účtovnej evidencii podniku.

Advances received and provided in a foreign currency to an account opened in euro and from an account opened in euro shall be converted into the euro at the rate at which these values were bought or sold.

Advances received and provided are not converted into euro as of the balance sheet date.

y. Revenues - income from own performances and goods do not include value added tax. The enterprise does not provide discounts and deductions (rebates, bonuses, discounts, credit notes, etc.).

5) Information about correction of prior period errors:

Debit of account 429 - Unrecovered loss from previous years - corrections of errors of previous accounting periods in the total amount of EUR 320, 388 eur, of which:

- accounting for unclaimed depreciation on unclassified assets for the years 1998 – 2019 (EUR 52, 354);

- settlement of in-house invoicing for the performance of the company's own employees and incorrectly recorded investment invoices for the period 1994-2019 (EUR 268, 034), which by their nature should have been charged as costs to the company.

III. Insurance

On 31.1.2019, the enterprise concluded a Framework Agreement on the provision of insurance services nr. 2018/3130/3787. This Framework Agreement has been concluded for a definite period, from 1.2.2019 to 31.1.2022, or until the financial limit set out in point 2 of Article VI is of this Framework Agreement exhausted, whichever is the earlier. The subject of this framework agreement is the conclusion of partial insurance contract, the subject of which is the indemnity defined therein.

The Partial Insurance Contract for the given period was concluded for a definite period, from 1.2.2021 to 31.1.2022. The main co-insurer is PREMIUM Insurance Company Limited, with the co-insurer KOOPERATÍVA poisťovňa, a. s., Vienna Insurance.

The subject of the insurance policy is property insurance against natural hazards, theft or vandalism, insurance of machinery, insurance of electronics, domestic shipments insurance, glass insurance, insurance against business interruption due to natural risks, insurance against business interruption, quarry machine insurance general liability, liability for environmental damage and insurance for loss of income.

Insurance covers a set of assets of an enterprise that is located in the Slovak Republic during the lifetime of the insurance and is kept in the company's accounting records.

Predmetom poistenia je obstarávaný dlhodobý hmotný majetok vedený na účte 042 (s vylúčením odvodov za odňatie pôdy, výkupov pozemkov, iných investícií, finančných nákladov a stavieb v príprave), súbor dlhodobého huteľného a nehnuteľného majetku vedeného na účtoch 021, 022, 028, 029, 032 (s vylúčením dopravných prostriedkov s EČ a lodí, ktoré sú poistené inou zmluvou) a súbor skladových zásob (s výnimkou štrkopieskov).

Poistná suma súboru poisteného majetku spolu, je vo výške 2 126 601 433 eur, ročné poistné v zmysle zmluvy je vo výške 5 151 552,87 eur.

Okrem toho mal VV, š. p., k 31.12.2021 uzatvorenú poistnú zmluvu na povinné zmluvné poistenie motorových vozidiel s poisťovacou spoločnosťou KOOOPERATÍVA poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group, poistnú zmluvu na havarijné poistenie motorových vozidiel s poisťovacími spoločnosťami KOOOPERATÍVA poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group a Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s. a poistnú zmluvu na poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou lietadla s poisťovacou spoločnosťou Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.

IV. Dotácie

Podnik je účastníkom nasledujúcich aktívnych projektov podporovaných Európskou úniou: projektu „LIFE12 NAT/SK/001137- BeeSandFish“, projektu „Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo“, projektu „Zmena rýchlosti prúdenia v dolnej časti zdrže Hrušov - predprojektová a projektová príprava“, projektu „LIFE14 NAT/SK/001306 Obnova a manažment dunajských lužných biotopov“ a projektu „Most pre peších a cyklistov Dobrohošť – Dunakiliti“. V roku 2021 bola podpísaná Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku s Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky na spolufinancovanie oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít projektu „Opatrenia na rehabilitáciu Dunaja (DaReM – Danube Rehabilitation Measures)“.

V roku 2009 boli podniku priznané dotácie na ekologický projekt „LIFE07 NAT/SK/000707“ z fondov EÚ v hodnote 830 000 eur a z prostriedkov MŽP SR v hodnote 864 269 eur. Suma celkovej dotácie viažucej sa k projektu je 1 694 269 eur. Podnik eviduje k 31.12.2021 na projekt LIFE celkový zostatok dotácie naviazanej na nezaradený majetok vo výške 1 542 502 eur.

V roku 2015 bol schválený projekt LIFE12 NAT/SK/001137, akronym: BeeSandFish v celkovej výške 1 386 124 eur. Časť dotácie vo výške 546 728 eur prislúcha Európskemu fondu regionálneho rozvoja (ďalej „ERDF“) a časť MŽP SR predstavuje výšku 562 115 eur. Za rok 2020 boli odúčtované výnosy na tento projekt vo výške 13 021 eur a rozpustené výnosy vo výške 1 242 eur. Podnik eviduje k 31.12.2021 na tento projekt celkový zostatok dotácie vo výške 1 069 374 eur.

V roku 2016 bol schválený projekt Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo v celkovej výške 144 665 000 eur. Podiel vo výške 85 % z rozpočtu projektu, pripadajúceho na VV, š. p., t.j. 122 393 200 eur a podielu Agentúry rozvoja lodnej dopravy (ďalej aj „ARVD“) vo výške 572 050 eur bude prefinancovaný prostredníctvom Nástroja na prepájanie Európy (ďalej len „NPE“).

The insurance covers tangible assets held in the account 042 (excluding the contributions for the withdrawal of land, purchase of land, other investments, financial costs and structures in preparation), a set of long-term tangible and intangible assets held on accounts 021, 022, 028, 029, 032 (excluding vehicles with EC and ships, which are insured under different agreement) and a set of stocks (excluding gravel). The sum of the insured property together amounts to EUR 2, 126, 601, 433, the annual premium under contract amounts to EUR 5, 151, 552.87.

Furthermore, as at 31.12.2021, VV, s.e. has an insurance policy for motor vehicle with an insurance company KOOOPERATÍVA poisťovňa a.s. Vienna Insurance Group, and the insurance policy for accident insurance for motor vehicles with insurance companies KOOOPERATÍVA poisťovňa a.s. Vienna Insurance Group, and Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. and an insurance contract for liability insurance for damage caused by operating an aircraft with the insurance company Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.

IV. Grants

The enterprise is a participant in the following active projects supported by the European Union: the project „LIFE12 NAT / SK / 001137 – BeeSandFish“, the project „Innovation and Modernization of the lock chambers at the Water structure Gabčíkovo“, the project „Changes in the flow rate in the lower part of the Hrušov reservoir - pre-project and project preparation“, Project „LIFE14 NAT/SK/001306 Restoration and management of Danube floodplain habitats“ and Project „Bridge for pedestrians and cyclists Dobrohošť - Dunakiliti“. In 2021, the Agreement on the provision of a non-refundable financial contribution was signed with the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic for the co-financing of authorized expenses for the implementation of the activities of the project "DaReM - Danube Rehabilitation Measures".

In 2009, the enterprise was awarded subsidies for the environmental project „LIFE07 NAT / SK / 000707" from EU funds in the amount of EUR 830,000, and from the funds of the Ministry of the Environment of the Slovak Republic in the amount of EUR 864,269. The amount of the total grant related to the project is EUR 1,694,269. As at 31.12.2021, the enterprise records the balance of the subsidy linked to unclassified assets in the amount of EUR 1,542,502 for the LIFE project.

In 2015, the LIFE12 project NAT/SK/001137, acronym: BeeSandFish, was approved in the total amount of EUR 1,386,124. Part of the subsidy in the amount of EUR 546,728 belongs to the European Regional Development Fund (hereinafter "ERDF"), and the part to the Ministry of Environment of the Slovak Republic represents EUR 562,115. For the year 2020, revenues for this project in the amount of EUR 13,021 and dissolved revenues in the amount of EUR 1,242 were debited. As of 31.12.2021, the enterprise registers a total subsidy balance of EUR 1,069,374 for this project.

In 2016, was approved the project Innovation and Modernization of lock chambers at the Water structure Gabčíkovo in the amount EUR 144, 665, 000.

Od roku 2016 boli prijaté zálohy na účet PLK vedený v TB, a. s. v celkovej výške 62 418 833 eur. Za rok 2016 boli zaúčtované výnosy vo výške 18 458 eur. Za rok 2017 neboli zúčtované žiadne výnosy na tento projekt.

V roku 2018 po zániku ARVD podniku vznikol nárok na prebratie grantu vo výške 572 050 eur (spolu 122 965 250 eur). Celková výška grantu teda bola zaúčtovaná na sumu 122 965 250 eur.

V roku 2018 bola na základe akceptačného listu k Správe o stave projektu (ASR) uskutočnená oprava účtovania výnosov (odúčtovanie výnosov) z roku 2016 vo výške 18 458 eur.

V roku 2019 boli zúčtované výnosy na projekt vo výške 42 726 eur. V roku 2020 boli zúčtované výnosy na projekt vo výške 3 623 eur a zároveň oprava účtovania rozpustenia výnosov z roku 2019 vo výške 3 263 eur na základe záverov z auditu tohto projektu.

V novembri 2021 bola daná do prevádzky pravá plavebná komora, ktorá bola zaradená do majetku podniku a k nej bola v príslušnej výške naviazaná dotácia. Časť dotácie rozpustená s odpismi predstavuje čiastku 759 832 eur, rovnako boli zúčtované výnosy na projekt vo výške 99 404 eur. K 31.12.2021 eviduje podnik celkový zostatok dotácie vo výške 122 062 928 eur.

V roku 2019 podnik uzatvoril Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku s Ministerstvom dopravy a výstavby SR na Projekt „Zmeny rýchlosti prúdenia v dolnej časti zdrže Hrušov – predprojektová a projektová príprava“ v celkovej hodnote 185 000 eur. Podiel vo výške 85 % (157 250 eur) z rozpočtu projektu bude prefinancovaný z EÚ (európskych štrukturálnych fondov rozvoja) a 5 % (9 250 eur) zo štátneho rozpočtu SR. Dňa 23.6.2021 podnik prijal platby vo výške 160 605 eur, keď rozpustil aj príslušnú časť dotácií voči výnosom v rovnakej výške. Zostávajúci časť dotácie, ktorá už nebude využitá bola zrušená vo výške spolu 5 895 eur. K 31.12.2021 je projekt evidovaný v nulovej zostatkovej hodnote.

V roku 2019 bola uzatvorená Zmluva o poskytnutí prostriedkov s MŽP SR na Projekt LIFE14 NAT/SK/001306 Obnova a manažment dunajských lužných biotopov v celkovej hodnote 577 800 eur. Podiel vo výške 65 % (346 680 Eur) z rozpočtu bude prefinancovaný z EÚ (Európskou komisiou) a 35 % (202 230 eur) zo štátneho rozpočtu SR.

V roku 2021 bola rozpustená časť nákladov na mzdy voči dotáciám vo výške 900 eur, takže celkový zostatok dotácie je vo výške 548 010 eur.

V roku 2021 bola podpísaná Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku s Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky na spolufinancovanie oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít projektu Opatrenia na rehabilitáciu Dunaja (DaReM – Danube Rehabilitation Measures) vo výške 85 % (269 433 eur) z Kohézneho fondu a 5 % (15 849 eur) zo štátneho rozpočtu. Dňa 22.10.2021 bola na účet podniku pripísaná dotácia vo výške 269 561 eur a zároveň boli rozpustené aj náklady voči výnosom vo výške 285 282 eur. K 31.12.2021 je projekt evidovaný v nulovej zostatkovej hodnote.

A share of 85% of the project budget, belongs to VV, s.e., resp. EUR 122, 393, 200, and a share of the Agency for Development of Water Transport (ADWT) in the amount of EUR 572, 050 will be pre-financed through the Connecting Europe Facility (CEF). From 2016, advance payment were received on the LCH account maintained in TB, a. s. in the total amount of EUR 62, 418, 833. In 2016, revenues were recognized in the amount of EUR 18,458. There were no revenues recorded for the year 2017. In 2018, following the dissolution of ADWT, the enterprise was entitled to receive a grant of EUR 572, 050 (overall EUR 122, 965, 250). The total amount of the grant was thus in the amount EUR 122, 965, 250. In 2018, based on the acceptance letter to the Project Status Report (PSR), made a correction of income recognition (income derecognition) from 2016 was made in the amount of EUR 18,458.

In 2019, revenues from the project amounted to EUR 42,726. In 2020, revenues for the project in the amount of EUR 3,623 were settled and at the same time a correction of the accounting for the dissolution of revenues from 2019 in the amount of EUR 3,263 was corrected on the basis of the conclusions from the audit of this project. In November 2021, the right lock was put into operation, which was included in the property of the company and a subsidy was tied to it in the appropriate amount. The part of the subsidy dissolved with depreciation represents the amount of EUR 759,832, and revenues for the project in the amount of EUR 99,404 were also accounted for. As of 31.12.2021, the enterprise records a total subsidy balance of EUR 122,062,928. In 2019, the enterprise concluded an Agreement on the provision of a non-repayable financial contribution with the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic for the project „Changes in the flow rate in the lower part of the Hrušov reservoir - pre-project and project preparation“ in the total value of EUR 185,000. The share of 85% (EUR 157,250) from the project budget will be pre-financed from the EU (European Structural Funds for Development) and 5% (EUR 9,250) from the state budget of the Slovak Republic. On 23.6.2021, the enterprise received payments in the amount of EUR 160,605, when it also dissolved the corresponding part of the subsidies against revenues in the same amount. The remaining part of the subsidy, which will no longer be used, was canceled in the amount of EUR 5,895. As of 31.12.2021, the project is registered with a zero residual value.

In 2019, an Agreement on the provision of funds was concluded with the Ministry of the Interior of the Slovak Republic for the Project LIFE14 NAT/SK/001306 Restoration and management of Danube floodplain habitats in the total value of EUR 577,800. A share of 65% (EUR 346,680) of the budget will be refinanced from the EU (European Commission) and 35% (EUR 202,230) from the SR state budget. In 2021, part of the wage costs against subsidies in the amount of EUR 900 was dissolved, so the total balance of the subsidy is in the amount of EUR 548,010.

In 2021, the Agreement on the provision of a non-refundable financial contribution was signed with the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic for the co-financing of authorized expenses for the implementation of the activities of the Danube Rehabilitation Measures (DaReM) project in the amount of 85% (EUR 269,433) from the Cohesion Fund and 5% (EUR 15,849) from the state budget. On 22.10.2021, a subsidy in the amount of EUR 269,561 was credited to the company's account, and at the same time costs against revenues in the amount of EUR 285,282 were dissolved. As of 31.12.2021, the project is registered with a zero balance value.

Podnik eviduje dotácie poskytnuté na obstaranie majetku do roku 2000 na účte 413 a po roku 2000 na účte 384. Dotácie boli poskytnuté na prípravu a výstavbu vodných stavieb a vodných nádrží VN Hronček, VN Garajky, VN Málinec, VN Turček, VN Tichý Potok, VD Slatinka, VD Gabčíkovo, VD Žilina, povodňové škody, autonómny systém varovania a vyznamenania na VDŽ a VDG.

Problematické sú dotácie, ktoré boli poskytnuté na prípravu stavieb na základe štátnej objednávky. Štát ich postupne prestal financovať a boli pozastavené. Tieto zostali vykázané na účtoch nedokončeného majetku. Dotácie, ktoré slúžili na obstaranie aktivovaného majetku sa v zmysle platného zákona o dani z príjmov rozpúšťajú do výnosov vo výške účtovných odpisov, a to pomerom, akým bol tento majetok z nich obstaraný.

The enterprise records subsidies provided for the acquisition of assets until the year 2000 on account 413 and after the year 2000 on account 384. Subsidies were provided for the preparation and construction of water structures and reservoirs WR Hronček, WR Garajky, WR Málinec, WR Turček, WR Tichý Potok, WS Slatinka, WS Gabčíkovo, WS Žilina, flood damage, autonomous warning and notification system for WSŽ and WSG.

Subsidies that were provided for the preparation of buildings based on a state order are problematic. The state gradually stopped funding them and they were suspended. These remained reported in the accounts of unfinished assets. Subsidies that were used for the acquisition of capitalized assets are, in accordance with the current Income Tax Act, dissolved into income in the amount of accounting depreciation, in the proportion in which this asset was acquired from them.

V. Informácie k údajom vykazaným v súvahe

V. Items Recognized in the Balance Sheet

1

POHYBY NEOBEŽNÉHO MAJETKU V OBSTARÁVACÍCH CENÁCH MOVEMENTS IN NON-CURRENT ASSETS AT COST

Druh majetku	Obstarávacia cena k 1. 1. 2021 Cost of acquisition as of January 01, 2021	Prírastky Additions	Úbytky Disposals	Presuny Transfers	Obstarávacia cena k 31. 12. 2021 Cost of acquisition as of December 31, 2021	Asset
Dlhodobý nehmotný majetok	10 009 903	487 150	81 282	0	10 415 771	Intangible assets
Softvér (013)	9 890 519	-	81 282	487 150	10 296 387	Software (013)
Oceniteľné práva (014)	-	-	-	-	0	Valuable rights (014)
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)	119 384	-	-	70 000	119 384	Other intangible assets (019)
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041)	-	487 150	-	-487 150	0	Acquisition of intangible assets (041)
Dlhodobý hmotný majetok	1 764 661 434	40 324 002	49 264 081	0	1 755 721 355	Property, plant and equipment
Pozemky (031)	24 087 857	-	47 292	153 013	24 193 578	Land (031)
Stavby (021)	1 111 130 315	-	232 893	26 324 549	1 137 221 971	Buildings and structures (021)
Samostatné hnuťelné veci (022, 028)	400 538 540	-	45 917 691	60 176 313	414 797 162	Separate movable assets (022, 028)
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 032)	94 391 429	-	579 686	215 171	94 026 914	Other tangible assets (029, 032)
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042)	134 486 888	40 324 002	2 486 519	-86 869 046	85 455 325	Acquisition of tangible assets (042)
Poskytnuté preddavky na DHM (052)	26 405	-	-	-	26 405	Advance payments for tangible assets (052)
Dlhodobý finančný majetok	4 339 587	-	43 836	-	4 295 751	Non-current financial assets
Neobežný majetok spolu	1 779 010 924	40 811 152	49 389 199	0	1 770 432 877	Total non-current assets

V roku 2021 podnik zaradil do užívania majetok v celkovej výške 87 355 368 eur. Z toho novozaradený majetok je vykázaný v hodnote 58 449 050 eur, technické zhodnotenie zaradeného majetku predstavuje hodnotu 28 906 318 eur.

Súčasťou novozaradeného majetku je dlhodobý nehmotný majetok v celkovej obstarávacej hodnote 487 150 eur, ktorý predstavuje:

- softvér SW - Upgrade systému SELT v celkovej hodnote 399 160 eur,
- rozšírenie licencií a podpory pre zálohovací systém v celkovej hodnote 69 990 eur,
- softvér pre procesný model v celkovej hodnote 18 000 eur.

Najvýznamnejšia položka v novozaradenom majetku v rámci stavieb je vybudovanie parkoviska Mojš v celkovej hodnote 69 146 eur.

Najvýznamnejšie položky v novozaradenom majetku v rámci samostatných hnutelných vecí a súborov hnutelných vecí sú:

- majetok zaradený v rámci projektu „Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo“ v celkovej hodnote 56 251 902 eur,
- výroba provizórneho hradenia výtokov v plavebnej komore Gabčíkovo v celkovej hodnote 882 876 eur,
- dodávka vybavenia HW IBM FLASHSYSTEM v celkovej hodnote 345 839 eur.

Obstaranie ostatného dlhodobého majetku - prístroje, zariadenia a inventár v celkovej hodnote 214 342 eur.

V rámci technického zhodnotenia stavebných objektov boli do majetku zaradené:

- v rámci projektu „Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo“, technické zhodnotenie v celkovej hodnote 25 359 998 eur,
 - rekonštrukcia riadiaceho systému frekvenčného meniča čistiaceho stroja hrabíc v celkovej hodnote 168 729 eur,
 - rekonštrukcia prečerpávacích staníc objektu kanalizácie Kyselica, Rohovce, Báč v celkovej hodnote 193 489 eur.
- V rámci technického zhodnotenia technologickej časti boli vykonané práce:
- výmena regulátorov budenia turbogenerátorov TG1 a TG2 na VD Žilina v celkovej hodnote 580 042 eur,
 - v rámci projektu „Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo“ technické zhodnotenie na pravej plavebnej komore v celkovej hodnote 1 650 033 eur.

Pozemky boli v roku 2021 zaradené a zvýšené v celkovej hodnote 153 013 eur, a to pozemky v katastrálnom území Mojš vo výške 145 450 eur a v ostatných katastrálnych územiach vo výške 7 563 eur.

In 2021, the enterprise put into use assets in the total amount of EUR 87,355,368. Of this, the newly classified property is reported at a value of EUR 58,449,050, the technical evaluation of the classified property represents a value of EUR 28,906,318.

Part of the newly classified property is long-term intangible property in the total acquisition value EUR 487,150 euros, which represents:

- software SW - Upgrade of the SELT system in the total value of EUR 399,160,
- extension of licenses and support for the backup system in the total value of EUR 69,990,
- software for the process model with a total value of EUR 18,000.

The most significant item in the newly listed property within the constructions is the construction of the Mojš parking lot in the total value of EUR 69,146.

The most significant items in the newly classified property within separate movable property and sets of movable property are:

- property included in the project "Innovation and modernization of the locks of the water structure Gabčíkovo" in the total value of EUR 56,251,902,
- production of temporary closure of outflows in the Gabčíkovo lock in the total value of EUR 882,876,
- supply of HW IBM FLASHSYSTEM equipment in the total value of EUR 345,839.

Procurement of other long-term assets - devices, equipment and inventory in the total value of EUR 214,342.

As part of the technical evaluation of construction objects, the following were included in the property:

- in the framework of the project "Innovation and modernization of the locks of the water structure Gabčíkovo" technical evaluation in the total value of EUR 25,359,998,
- reconstruction of the control system of the frequency converter of the rake cleaning machine in the total value of EUR 168,729,
- reconstruction of the pumping stations of the sewerage facility Kyselica, Rohovce, Báč in the total value of EUR 193,489.

As part of the technical evaluation of the technological part, the following works were carried out:

- replacement of the excitation regulators of turbogenerators TG1 and TG2 at WS Žilina in a total value of EUR 580,042,
- as part of the project "Innovation and modernization of the locks at the water structure Gabčíkovo" technical evaluation of the right lock in the total value of EUR 1,650,033.

In 2021, land was included and increased in the total value of EUR 153,013, namely land in the Mojš cadastral area in the amount of EUR 145,450, and in other cadastral areas in the amount of EUR 7,563.

POHYBY OPRÁVOK A OPRÁVNÝCH POLOŽIEK NEOBEŽNÉHO MAJETKU

MOVEMENTS IN ACCUMULATED DEPRECIATION AND PROVISIONS

Druh majetku	Oprávky a opravné položky k 1. 1. 2021 Accumulated Depreciation and Impairment Losses as of January 01, 2021	Prírastky oprávok a opravných položiek Additions to Accumulated depreciation	Úbytky oprávok a opravných položiek Disposals of Accumulated depreciation	Presuny Transfers	Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2021 Accumulated Depreciation as of December 31, 2021	Asset
Dlhodobý nehmotný majetok	8 673 513	784 766	81 282	-	9 376 997	Intangible assets
Softvér (013)	8 615 167	766 019	81 282	-	9 299 904	Software (013)
Oceniteľné práva (014)	-	-	-	-	-	Valuable rights (014)
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)	58 346	18 747	-	-	77 093	Other intangible assets (019)
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041)	-	-	-	-	-	Acquisition of intangible assets (041)
Dlhodobý hmotný majetok	596 162 630	36 643 173	46 888 816	-	585 916 986	Property, plant and equipment
Pozemky (031)	-	-	-	-	-	Land (031)
Stavby (021)	290 081 420	13 599 922	232 893	-	303 448 448	Buildings and structures (021)
Samostatné hnutelné veci (022,028)	295 427 274	18 259 051	45 803 783	-	267 882 542	Separate movable assets (022, 028)
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029,032)	3 668 274	229 262	578 026	-	3 319 510	Other tangible assets (029,032)
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042)	6 959 257	4 554 938	274 114	-	11 240 081	Acquisition of tangible assets (042)
Poskytnuté preddavky na DHM (052)	26 405	-	-	-	26 405	Advance payments for tangible assets (052)
Dlhodobý finančný majetok	3 282 879	-	-	-	3 282 879	Non-current financial assets
Neobežný majetok spolu	608 119 022	37 427 939	46 970 098	-	598 576 862	Total non-current assets

VYRADENIE NEOBEŽNÉHO MAJETKU

V roku 2021 bol vyradený majetok v obstarávacej hodnote celkom 46 858 015 eur a v zostatkovej hodnote 3 571 477 eur.

Na ťarchu účtu 548 – Ostatné náklady na hospodársku činnosť, boli zaúčtované zmarené investície z nezaradenej projektovej dokumentácie a štúdií, vedených na účte 042 - Obstaranie dlhodobého hmotného majetku v celkovej sume 2 121 866 eur.

Vyradenie majetku v roku 2021 pozostávalo:

- z vyradenia nehmotného majetku (softvér) v obstarávacej hodnote 81 282 eur (zostatková hodnota 0 eur),
- z vyradenia stavieb - garáže a rodinného domu v obstarávacej hodnote 232 893 eur (zostatková hodnota 156 966 eur),
- z vyradenia zariadení ľavej plavebnej komory v rámci projektu „Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo“, a to v obstarávacej hodnote 40 850 946 eur (zostatková hodnota 3 368 570 eur),

DISPOSAL OF NON-CURRENT ASSETS

In 2021, assets with a purchase value of EUR 46,858,015, and a residual value of EUR 3,571,477 were discarded.

To the debit of account 548 - Other costs of economic activity, wasted investments from unclassified project documentation and studies conducted on account 042 - Procurement of long-term tangible assets in the total amount of EUR 2,121,866 were booked.

Asset disposal in 2021 consisted of:

- from the disposal of intangible assets (software) with an acquisition value of EUR 81,282 (residual value 0 euros),
- from the disposal of buildings - a garage and a family house with a purchase value of EUR 232,893 (residual value of EUR 156,966),
- from the decommissioning of the equipment of the left lock within the project "Innovation and modernization of the locks at the water structure Gabčíkovo", in the purchase value of EUR 40,850,946 (residual value of EUR 3,368,570),

- z vyradenia ostatných strojov, prístrojov a zariadení (účet 022: klimatizácie, PC, notebooky, zastaralý systém DWDM, kancelárske zariadenia) v celkovej obstarávacej hodnote 5 066 745 eur (zostatková hodnota 23 294 eur),
- z ostatného majetku (účet 028: kancelárske zariadenie a IT technika, ktoré boli vyradené v obstarávacej hodnote 578 027 eur (zostatková hodnota 545 eur),
- z vyradenia umeleckého diela v obstarávacej hodnote 830 eur (zostatková hodnota 830 eur),
- zlúčenie pozemkov k. ú. Mojšova Lúčka v obstarávacej hodnote 13 805 eur (zostatková hodnota 13 805 eur) a pozemok k. ú. Žilina v obstarávacej hodnote 7 467 eur (zostatková hodnota 7 467 eur).

Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobý nehmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať:

Ku dňu zostavenia účtovnej závierky podnik neevidoval dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo, ani dlhodobý majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.

Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať:

Ku dňu zostavenia účtovnej závierky podnik neevidoval dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo.

V zmysle Úverovej zmluvy zo dňa 27.12.2013 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 23.12.2015, Dodatku č. 2 zo dňa 3.8.2020 a Dodatku č. 3 zo dňa 21.12.2020, Dodatku č. 3 zo dňa 21.12.2020, Dodatku č. 4 zo dňa 27.10.2021 a Dodatku č. 5 zo dňa 29.12.2021 podnik nie je bez predchádzajúceho písomného súhlasu veriteľov oprávnený nakladať s materiálным majetkom (v zmysle Úverovej zmluvy ide o akékoľvek aktíva, hnuteľné či nehnuteľné veci tvoriace súčasť alebo potrebné na prevádzku hydroenergetických diel v správe podniku, najmä, ale nie výlučne VD Gabčíkovo, VD Žilina a MVE Dobrohošť), resp. s akýmkoľvek iným majetkom, ak účtovná hodnota alebo čistá odplata prijatá za nakladanie s týmto majetkom presiahne v kalendárnom roku sumu 500 000 eur alebo nejde o iný prípad, spĺňajúci definíciu Povoleného nakladania v zmysle Úverovej zmluvy v platnom znení.

- from the disposal of other machines, devices and equipment (account 022: air conditioners, PCs, notebooks, outdated DWDM system, office equipment) with a total purchase value of EUR 5,066,745 (residual value of EUR 23,294),
- from other assets (account 028: office equipment and IT equipment, which were discarded at a purchase value of EUR 578,027 (residual value of EUR 545),
- from the disposal of a work of art with a purchase value of EUR 830 (residual value of EUR 830),
- merger of land Mojšova Lúčka in the acquisition value of EUR 13,805 (residual value of EUR 13,805) and land Žilina with a purchase value of EUR 7,467 (residual value of EUR 7,467).

Long-term intangible assets for which a lien is established and long-term intangible assets for which the accounting unit has a limited right to dispose of them:

As of the date of drawing up the financial statements, the enterprise did not register long-term intangible assets on which a lien has been established, nor long-term assets for which the accounting unit has a limited right to dispose of them.

Long-term tangible assets for which a lien is established and long-term tangible assets for which the accounting unit has a limited right to dispose of them:

As of the date of drawing up the financial statements, the enterprise did not register long-term tangible assets on which a lien has been established.

Pursuant to the Loan Agreement dated 27.12.2013 as amended by Amendment no. 1 of 23.12.2015, Amendment no. 2 of 3.8.2020 and Amendment no. 3 of 21.12.2020, Amendment no. 4 of 27.10.2021 and Amendment no. 5 of 29.12.2021, the enterprise is not authorized to dispose of material assets without the prior written consent of the creditors (in the sense of the Loan Agreement, these are any assets, movable or immovable belonging to or necessary for the operation of hydropower works under the management of the company, in particular, but not exclusively WS Gabčíkovo, WS Žilina and SHPP Dobrohošť), or with any other property, if the book value or the net consideration received for the disposal of this property exceeds the amount of EUR 500,000 in a calendar year or it is not another case that meets the definition of Permitted disposal in the sense of the Credit Agreement as amended.

STAV A MIERA OPOTREBENIA DLHODOBÉHO MAJETKU

BALANCE AND WEAR & TEAR OF NON-CURRENT ASSETS

Druh majetku	Nadobúdacia cena Acquisition Cost	Oprávky celkovo Total Accumulated depreciation	Odpis v roku 2021 Depreciation in 2021	Zostatková cena Net Book Value	Miera opotrebenia Degree of Depreciation Asset	Asset
Dlhodobý nehmotný majetok	10 415 771	9 376 997	784 766	1 038 774	90,03%	Intangible assets
Softvér (013)	10 296 387	9 299 904	766 019	996 483	90,32%	Software (013)
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)	119 384	77 093	18 747	42 291	64,58%	Other intangible assets (019)
Dlhodobý hmotný majetok	1 670 239 625	574 650 500	28 890 669	1 095 589 125	34,41%	Property, plant and equipment
Pozemky (031)	24 193 578	-	-	24 193 578	-	Land (031)
Stavby (021)	1 137 221 971	303 448 448	13 442 955	833 773 523	26,68%	Buildings and structures (021)
Samostatné hnutelné veci (022, 028)	414 797 162	267 882 542	15 435 655	146 914 620	64,58%	Separate movable assets (022, 028)
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 032)	94 026 914	3 319 510	12 059	90 707 404	3,53%	Other tangible assets (029, 032)
Neobežný majetok spolu	1 680 655 396	584 027 497	29 675 435	1 096 627 899	34,75%	Total non-current assets

2

K 31.12.2021 vykazoval podnik dlhodobý finančný majetok vo výške brutto 4 295 751 eur (stav k 31.12.2020: 4 339 587 eur). Obchodný podiel v spoločnosti Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o., v ktorej VV, š. p., vlastní podiel vo výške 40 % na základnom imaní, predstavuje k 31.12.2021 sumu 1 012 872 eur a akcie Slovenskej kreditnej banky, a. s. (ďalej aj „SKB, a. s.“), sú vo výške 3 282 879 eur. V roku 2002 podnik vytvoril na akcie SKB, a. s., opravnú položku vo výške 100 % ich nominálnej hodnoty, vzhľadom na to, že táto spoločnosť je v konkurze. Tým vykazuje podnik dlhodobý finančný majetok vo výške netto 1 012 872 eur.

Vzhľadom na to, že vlastné imanie spoločnosti SAT, spol. s r. o., vyjadrené v súvahe k 30.9.2021 (ku dňu riadnej účtovnej závierky spoločnosti) sa v porovnaní s rokom 2020 znížilo, rozdiel hodnoty podielu VV, š. p., je priemietnutý v súvahe znížením oceňovacieho rozdielu o 43 836 eur.

Podnik v roku 2021 nenadobudol vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely, ani akcie, dočasné listy či obchodné podiely ovládajúcej osoby.

Na akcie Slovenskej kreditnej banky, a. s., vytvoril podnik v roku 2002 opravnú položku vo výške 100 % nominálnej hodnoty z dôvodu, že spoločnosť je v likvidácii (v konkurze). Ku dňu 31.12.2021 nebol konkurz ukončený.

As of 31.12.2021, the enterprise reported long-term financial assets in the gross amount of EUR 4,295,751 (as of 31.12.2020: EUR 4,339,587). Business share in the company Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o., in which VV, s. e., owns share in the amount of 40% of the share capital, represents the sum of EUR 1,012,872 as of 31.12.2021, and shares of Slovenská kreditná banka, a. s. (hereinafter also "SKB, a. s."), are in the amount of EUR 3,282,879. In 2002, the enterprise created on the shares of SKB, a. s., a provision of 100% of their nominal value, as this company is in bankruptcy. As a result, the enterprise recognizes long-term financial asset of netto in the amount of EUR 1,012,872.

Given that the equity of SAT, spol. s r. o., expressed in the balance sheet as of 30.9.2021 (as of the date of the company's regular financial statements) decreased compared to 2020, the difference in the value of the share of VV, s. e., is reflected in the balance sheet by reducing the valuation difference by EUR 43,836.

In 2021, the enterprise did not acquire its own shares, temporary certificates, business shares, or shares, temporary certificates or business shares of the controlling person.

For shares of Slovenská kreditná banka, a. s., the enterprise created an adjustment item in 2002 in the amount of 100% of the nominal value due to the fact that the company is in liquidation (bankruptcy). As of 31.12.2021, the bankruptcy was not completed.

3

Účtovná jednotka eviduje v rámci zásob ekokoše, ktoré mali byť pôvodne použité v rámci výstavby VD Gabčíkovo za účelom prehradenia Dunaja. Keďže pri výstavbe neboli použité, podnik vytvoril od roku 2008 postupne OP vo výške 100 %, čo predstavuje k 31.12.2021 sumu 184 294 eur.

Ďalej účtovná jednotka eviduje v rámci zásob štrkopiesky, ktoré boli vyťažené pri realizácii výstavby Sústavy vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros a preradené v roku 2002 z účtu rozostavanosti na účet zásoby. Podnik sa v priebehu rokov snažil o predaj a v roku 2005 uzatvoril zmluvu so spoločnosťou M. PM. Servis, s. r. o. Predmetná spoločnosť (zmluvný partner) odstúpila od zmluvy a podala na podnik žalobu, pričom prebiehal súdny spor (v súčasnosti podaná sťažnosť na Európsky súd pre ľudské práva). Počas prebiehajúceho súdneho sporu eviduje podnik na jednom z dvoch skladov štrkopieskov zásoby v celkovej hodnote 856 152 eur (k 31.12.2021). Vzhľadom na nedostatočnú kvalitu štrkopieskov, má podnik od roku 2012 na predmetné zásoby vytvorenú OP v 100 % výšky ich hodnoty, t. j. k 31.12.2021 je vo výške 856 152 eur.

K 31.12.2019 bola vytvorená opravná položka k zásobám – štrkopieskom, ktoré boli vyťažené pri prehlbovaní odpadového kanála v rokoch 2011 – 2012. Štrk bol zaradený na sklad v cene stanovenej znaleckým posudkom, a to vo výške 8,2841 eur za 1 m³. V roku 2018 predal podnik časť štrku v cene 1 eur za 1 m³. V zmysle § 26 odst. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve je cena výrazne nižšia ako je ocenenie týchto zásob v účtovníctve a bolo potrebné tieto zásoby oceniť v čistej realizačnej hodnote, preto bola aj k tejto zásobe štrkopieskov vytvorená opravná položka. Stav tejto opravnej položky je vo výške 480 867 eur a k 31.12.2021 sa oproti roku 2020 nezmenil.

The enterprise registers eco - bins within inventories that were initially supposed to be used during the construction of WS Gabčíkovo for damming the river Danube. As during the construction were not used, the enterprise formed successive adjustments up to 100% since 2008, which amounts to EUR 184,294 as of 31.12.2021.

The enterprise also registers gravel sand within inventories that was mined during the construction of water structure Gabčíkovo – Nagymaros and transferred in 2002 from the account under construction into the inventory account. In the course of years, the enterprise tried to sell it, and in 2005 concluded a contract with M.PM. Service, s. r.o. The concerned company (contract partner) withdrew from the contract and filed a claim against the enterprise, while the lawsuit was taking place (complaint currently pending at the European Court of Human Rights). Upon termination and settlement of the litigation, the enterprise keeps records of stocks on one of the two gravel warehouses in the total value of EUR 856, 152 (as at 31.12.2021). Due to the inadequate quality of gravel, the enterprise since 2012 has created a provision of 100% of its value for the stocks, as at 31.12.2021, amounting to EUR 856,152.

As at 31.12.2019, a provision for inventories - gravel, was created, which were extracted during the deepening of the waste channel in the years 2011 - 2012. Gravel was included in the warehouse at a price determined by an expert opinion in the amount of EUR 8.2841 per 1 m³. In 2018, the enterprise sold part of the gravel at a price of EUR 1 per 1 m³. Pursuant to § 26 par. 1 of Act nr. 431/2002 Coll. on accounting, this price is significantly lower than the valuation of these inventories in accounting, these inventories had to be valued at net realizable value. The balance of this correction item is EUR 480,867, and as of 31.12.2021, it has not changed compared to 2020.

4

Dlhodobé pohľadávky, t. j. pohľadávky s dobou splatnosti nad 1 rok, dosiahli k 31. 12. 2021 výšku (brutto) 29 066 200 eur. Vplyvom opravných položiek v objeme 12 997 043 eur (rok 2020: 11 660 618 eur), vytvorených z dôvodu opatrnosti najmä k nižšie uvedeným pohľadávkam voči spoločnosti SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o., a voči SE, a. s., sú dlhodobé pohľadávky korigované na výšku 16 069 157 eur (netto).

Tento ukazovateľ v porovnaní so skutočnosťou k 31. 12. 2020 (netto 2 082 356 eur), zaznamenal nárast o 13 986 801 eur z dôvodu zvýšenia odloženej daňovej pohľadávky.

Krátkodobé pohľadávky, t. j. pohľadávky s dobou splatnosti do 1 roka, dosiahli k 31. 12. 2021 celkovú výšku (brutto) 88 835 675 eur. Vplyvom vykázaných opravných položiek v objeme celkovo 1 084 811 eur (rok 2020: 2 294 657 eur), boli krátkodobé pohľadávky korigované na celkovú výšku 87 750 864 eur (netto).

V porovnaní so stavom k 31. 12. 2020 (netto: 95 798 223 eur) predstavuje tento ukazovateľ pokles o 8 047 359 eur.

Non-current receivables, with a maturity of more than one year reached the amount (gross) of EUR 29,066,200 as at 31.12. 2021. Due to the impact of adjustment items in the amount of EUR 12,997,043 (year 2020: EUR 11,660,618), created for reasons of caution, especially for the below-mentioned claims against the company SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o., and against SE, a. s., long-term receivables are corrected to the amount of EUR 16,069,157 (netto).

This indicator, compared to the reality as of 31.12.2020 (netto EUR 2,082,356), recorded an increase of EUR 13,986,801 due to an increase in deferred tax assets.

Current receivables, with a maturity of less than one year, reached a total amount (gross) of EUR 88,835,675 as of 31.12.2021. As a result of the reported adjustment items in the total amount of EUR 1,084,811 (year 2020: EUR 2,294,657), short-term receivables were corrected to a total amount of EUR 87,750,864 (netto).

Compared to the situation as of 31.12. 2020 (netto: EUR 95,798,223), this indicator represents a decrease of EUR 8,047,359.

STAV A POHYB OPRAVNÝCH POLOŽIEK K POHĽADÁVKAM

BALANCE AND CHANGES OF RECEIVABLES

Druh pohľadávky/ dôvod tvorby opravnej položky	Stav k 1. 1. 2021 Balance as of 1. 1. 2021	Tvorba OP (prírastky) Additions	Zúčtovanie OP (zánik opod- statnenosti) Settlement (termination of validity)	Zúčtovanie OP (úbytky) Disposals (decreases)	Stav k 31. 12. 2021 Balance as of 31. 12. 2021	Type of receivables/ reasons of impairment of receivables
Pohľadávky z obchodného styku	2 294 657	147 107	19 579	949	2 421 236	Trade receivables
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a mater- skej účtovnej jednotke	-	-	-	-	-	Receivables from subsidi- aries and parent entity
Ostatné pohľadávky v rám- ci konsolidovaného celku	-	-	-	-	-	Other receivables within the consolidated group
Pohľadávky voči spoloční- kom, členom a združeniu	-	-	-	-	-	Receivables from partners, members and associations
Iné pohľadávky	11 660 618	-	-	-	11 660 618	Other receivables
Spolu	13 955 275	147 107	19 579	949	14 081 854	Total

Podnik vykazuje pohľadávky po lehote splatnosti celkom vo výške 12 859 845 eur, čo je v porovnaní s rokom 2020 nárast o 183 008 eur.

Pohľadávky po lehote splatnosti pozostávajú z:

- dlhodobých pohľadávok po lehote splatnosti v celkovej výške 11 660 618 eur. Ide najmä o pohľadávky voči SE, a. s., za ročné vysporiadanie platieb za silovú elektrickú energiu a podporné služby v zmysle Zmluvy o prevádzke VEG za roky 2011 a 2012 vo výške 8 693 431 eur. Uvedené pohľadávky sú zohľadnené v súdnych sporoch voči SE, a. s., o vydanie bezdôvodného obohatenia.

Ďalej podnik v tejto kategórii vykazuje pohľadávku voči spoločnosti SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o., vo výške 2 967 187 eur. Pohľadávka vznikla na základe Zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 4.1.2001. Na základe uvedenej zmluvy mala firma SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o., postupne splácať dlžnú čiastku formou splátkového kalendára s dobou splatnosti viac ako 1 rok. V roku 2005 bola na firmu vyhlásená exekúcia. Z dôvodu, že pohľadávku rieši Odbor právnych služieb súdnou cestou, eviduje podnik uvedenú pohľadávku v dlhodobých pohľadávkach po lehote splatnosti.

- krátkodobých pohľadávok po lehote splatnosti v celkovej výške 1 199 227 eur; krátkodobé pohľadávky po lehote splatnosti tvoria najmä neuhradené faktúry: Danubia Invest, a. s., (801 207 eur) za nájom územia, pohľadávky sú už vymáhané právnou cestou, dňa 13.08.2020 bol vydaný platobný rozkaz; ďalej SE, a. s. (117 749 eur) a PSJ Hydrotranzit, a. s. (83 960 eur).

The enterprise has outstanding receivables over a maturity in the amount EUR 12, 859, 845 which is an increase of EUR 183, 008 compared to 2020.

Outstanding receivables over a maturity:

- long-term receivables overdue in the amount of EUR 11, 660, 618. These are, in particular, claims against the SE, a.s. for the annual settlement of payments for electric power and support services under the HPPG contract for 2011 and 2012 in the amount EUR 8, 693, 431. These claims are taken into account in legal proceedings against the SE, a. s., on unjustified enrichment.

The enterprise recognizes a overdue long-term receivable against SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o. in the amount EUR 2, 967, 187. Receivable came into existence based on the contract about the receivables dated on 4.1.2001. Based on the mentioned contract, the company SYNTHESIS TRADING SLOVAKIA s. r. o was supposed to gradually repay the amount due in the form of a repayment schedule with a maturity of more than 1 year. In 2005, an execution was declared against the enterprise. Due to the fact that the receivable is resolved by the division of Legal Services through the courts, the enterprise records receivable in long-term receivables overdue.

- overdue short-term receivables in the total amount of EUR 1 199 227; short-term receivables overdue consist mainly of unpaid invoices: Danubia Invest, a.s. (EUR 801 207) for the lease of the territory, the receivables are already recovered legally, on 13.08.2020 a payment order was issued; hereinafter SE, a.s. (EUR 117 749) and PSJ Hydrotranzit, a.s. (EUR 83 960).

POHLADÁVKY DO LEHOTY SPLATNOSTI A PO LEHOTE SPLATNOSTI RECEIVABLES WITHIN DUE DATE AND OVERDUE

Ukazovateľ / Indicator (brutto)	2021	2020	2019
Pohľadávky do lehoty splatnosti / Receivables within due date	105 042 030	99 159 017	119 012 456
Pohľadávky po lehote splatnosti / Overdue receivables	12 859 845	12 676 837	12 417 942
Dlhodobé / long-term	11 660 618	11 660 618	11 660 618
Krátkodobé / short-term	1 199 227	1 016 219	757 324
Spolu / Total	117 901 875	111 835 854	131 430 398

Dňa 27.12.2013 podnik uzatvoril Úverovú zmluvu v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 23.12.2015, Dodatku č. 2 zo dňa 3.8.2020, Dodatku č. 3 zo dňa 21.12.2020, Dodatku č. 4 zo dňa 27.10.2021 a Dodatku č. 5 zo dňa 29.12.2021 s Veriteľmi – Tatra banka, a. s., Všeobecná úverová banka, a. s., Československá obchodná banka, a. s., na základe ktorej bolo zrealizované refinancovanie, t. j. jednorazové splatenie dlhovej služby podniku voči MF SR v zmysle Zmlúv o NFV. Zabezpečovacími dokumentami Úverovej zmluvy boli v čase jej uzatvorenia (i) Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam, (ii) Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam z bankových účtov a (iii) Zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam z poisťných zmlúv. Na základe týchto záložných zmlúv VV, š. p., ako záložca zriadil v prospech veriteľov záložné právo v prvom rade na založené pohľadávky, a to k existujúcim aj budúcim pohľadávkam.

V súvislosti s uzatvorením Dodatku č. 2 k Úverovej zmluve bola medzi podnikom a veriteľmi uzatvorená nová zmluva o zriadení záložného práva k pohľadávkam zo dňa 3.8.2020, ktorej predmetom je zriadenie záložného práva ku všetkým existujúcim aj budúcim pohľadávkam, vrátane pohľadávok z bankových účtov a pohľadávok z poisťných zmlúv.

On 27.12.2013 the enterprise concluded a credit agreement as amended by the Amendment no. 1 dated 23.12.2015, Amendment no.2 dated 3.8.2020, Amendment no. 3 dated 21.12.2020, Amendment no. 4 dated 27.10.2021, and Amendment no. 5 dated 29.12.2021 with creditors - Tatra banka, a. s., Všeobecná úverová banka, a. s., and Československá obchodná banka, a. s., on the basis of which was implemented refinancing, t. j. single payment of debt service to MoF based on RFA Contract. Part of the Loan Agreement are (i) the lien for receivables, (ii) the lien for receivables from bank accounts and (iii) the lien for receivables from insurance contracts. Based on these security agreements VV, s.e., as established in pledger creditors lien primarily based on the claim, and that the existing and future claims.

In connection with the conclusion of Amendment no. 2 of the Loan Agreement between the enterprise and the Creditors, a new agreement on the establishment of a lien on receivables dated 3.8.2020 was concluded, the subject of which is the establishment of a lien on all existing and future receivables, including receivables from bank accounts and receivables from insurance contracts.

5

Podnik vykázal k 31.12.2021 náklady budúcich období v celkovej výške 720 477 eur, z toho dlhodobé vo výške 50 431 eur a krátkodobé vo výške 670 046 eur. Najvýznamnejšími položkami nákladov budúcich období boli najmä náklady za zaplatené poistenie majetku a poistenie zodpovednosti za škody, náklady súvisiace s informačnými technológiami, servisnou podporou a iné.

Príjmy budúcich období oproti roku 2020 sú znížené o bonifikáciu poistenia, ktorá na rok 2021 podniku nevzniká.

As at 31.12.2021, the enterprise recognized prepaid expenses totaling EUR 720, 477, of which long-term in the amount of EUR 50, 431, and short-term of EUR 670, 046. The most significant items of deferred costs were accrued costs related to property insurance, liability insurance, information technology, service support and other.

The income of future periods compared to 2020 is reduced by the insurance bonus, which does not arise for the year 2021

6

Na návrh generálneho riaditeľa štátneho podniku a na základe stanoviska Dozornej rady štátneho podniku a správy nezávislého audítora schválilo Ministerstvo životného prostredia SR v zmysle zákona o štátnom podniku dňa 10.11.2022 ročnú účtovnú závierku za rok 2021 a rozhodlo o rozdelení disponibilného zisku nasledujúcim spôsobom:

• prídel do rezervného fondu	218 191 eur
• osobitný odvod do štátneho rozpočtu	
zo zisku po zdanení	200 000 eur
• prídel do sociálneho fondu	405 861 eur
• fond odmiern	532 000 eur
• dary pre rezortné organizácie v zmysle § 8 ods.	
2 Zákona č. 111/1990 o štátnom podniku	2 784 100 eur
• neuhradená strata minulých rokov	223 658 eur

Based on the proposal made by the General Director of the state-owned enterprise, the statement from its Supervisory Board, and independent auditor's reports, the Ministry of Environment of the SR, in accordance with the State Enterprise Act, approved on 10.11.2022 annual financial statements for 2021 the allocation of disposable profits as follows:

• allocation to the enterprise's reserve fund	218 191 eur
• transfer to national budget	
from profit after tax	200 000 eur
• allocation to the social fund	405 861 eur
• rewards fund	532 000 eur
• donations for departmental organizations in accordance with § 8 par.2 of Act no. 111/1990 on state of the enterprise	2 784 100 eur
• unpaid loss of previous years	223 658 eur

STAV, TVORBA, POUŽITIE A ZRUŠENIE REZERV**BALANCES, CREATION, USE AND CANCELLATION OF PROVISIONS FOR LIABILITIES**

Druh rezervy	Stav k 1. 1. 2021 Balance as of January 01, 2021	Tvorba Creation	Použitie Use	Zrušenie/ presun Reversed/ Transferred	Stav k 31. 12. 2021 Balance as of December 31, 2021	Type of provision
Dlhodobé rezervy	3 240 669	63 756 735	0	445 571	66 551 833	Long-term provisions
- na odchodné	710 423	-	-	445 571	264 852	- severance pay
- na odstraňovanie sedimentov	0	63 500 000	-	-	63 500 000	- for removing sediments
- na súdne spory	2 530 246	256 735	-	-	2 786 981	- litigation
Krátkodobé rezervy	2 024 912	2 811 214	1 057 103	514 099	3 264 924	Short-term provisions
- na nevyčerpané dovolenky	265 501	390 511	257 138	8 363	390 511	- unused leave
- na nevyfakturované dodávky a služby	78 835	366 050	62 801	11 204	370 880	- unbilled deliveries and services
- na odmeny	643 798	650 037	643 798	-	650 037	- reward
- na rekreačné poukazy	275	1 038	275	-	1 038	- holiday vouchers
- na odchodné	159 064	188 738	53 026	-	294 776	- severance pay
- na jubileá	676	676	-	676	676	- jubilees
- na súdne spory	834 103	14 164	-	491 261	357 006	- litigation
- na osobitný odvod – regul. odvetvia	42 660	-	40 065	2 595	0	- special levy – Regul. Sectors
- na odstraňovanie sedimentov	-	1 200 000	-	-	1 200 000	- for removing sediments
Spolu	5 265 581	66 567 949	1 057 103	959 670	69 816 757	Total

Rezerva sa tvorí na základe zásady opatrnosti na riziká a straty. Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť účtovnej jednotky, ktorá vznikla z minulých udalostí, je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži ekonomické úžitky účtovnej jednotky, pričom ak nie je známa presná výška tohto záväzku, ocení sa odhadom v sume dostatočnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka pri zohľadnení rizík a neistôt.

Čerpanie dlhodobých rezerv na odchodné je viazané na odchod zamestnancov do starobného dôchodku. Dlhodobá rezerva na súdne spory je viazaná na doriešenie jednotlivých súdnych sporov a k termínu zostavovania účtovnej závierky nie je možné určiť termín jej rozpustenia. K 31.12.2021 bola z krátkodobých rezerv presunutá rezerva na súdny spor s NDS, a. s. z dôvodu predpokladu ukončenia sporu v horizonte dlhšom ako 1 rok.

V časti krátkodobých rezerv podnik v priebehu roku 2021 zaúčtoval použitie rezerv, následne vysporiadal prípadné rozdiely oproti bezprostredne predchádzajúcemu účtovnému obdobiu a pristúpil k tvorbe rezerv na rok 2021. Podnik k 31. 12.2021 vytvoril rezervu na variabilné zložky mzdy za rok 2021 v celkovej výške 650 037 eur, ktoré boli vyplatené z väčšej časti v rámci miezd za mesiac január a február 2022. Na nevyčerpané dovolenky za rok 2021, vrátane príslúchajúcich odvodov, bola vytvorená krátkodobá rezerva vo výške 390 511 eur.

The reserve is formed on the basis of the risk and loss prudence principle. A provision is a liability that represents an entity's existing obligation arising from past events that is likely to reduce the entity's economic benefits in the future, and if the exact amount of the liability is not known, it is estimated to be sufficient to meet the existing obligation as of the date, to which the financial statements are prepared, taking into account the risks and uncertainties.

The use of long-term provisions for severance pay is tied to the retirement of employees. The long-term provision for litigation is tied to the resolution of individual litigations, and it is not possible to determine the date of its dissolution as at the date of preparation of the financial statements. As of 31.12.2021, the reserve for the lawsuit with NDS, a.s. was transferred from short-term reserves due to the assumption of termination of the dispute in a horizon longer than 1 year.

In the part of short-term reserves, the enterprise recorded the use of reserves during 2021, subsequently settled any differences compared to the immediately preceding accounting period and proceeded to create reserves for 2021. As at 31.12.2021, the enterprise created a reserve for variable wage components for 2021 in the total amount EUR 650, 037, which was paid as part of the salaries for January and February 2022. A short-term reserve of EUR 390, 511 was created for untaken leave for 2021, including the corresponding levies.

V roku 2021 podnik doúčtoval na ťarchu nákladov krátkodobú rezervu na odchodné zamestnancov, ktorí spĺňajú nárok na odchod do dôchodku v roku 2022, čím bola upravená výška rezervy k 31.12.2021 na výšku 294 776 eur.

Krátkodobá rezerva na pasívne súdne spory bola upravená na výšku 357 006 eur, z čoho bola tvorba nových rezerv vo výške 14 175 eur a presun z dlhodobých rezerv vo výške 491 261 eur (súdny spor s NDS, a. s.). Výška tvorby tejto rezervy bola oproti roku 2020 znížená o 1 307 625 eur z toho dôvodu, že podnik má k dispozícii znalecký posudok, z ktorého vychádzal pri výpočte istiny a úrokov z omeškania a zároveň pri výpočte rezervy zohľadnil existujúce pohľadávky voči NDS, a. s., ktoré budú v rámci vysporiadania sporu započítané. Počas roka 2021 bola použitá časť rezervy 805 eur na úhradu trov súdneho konania (Ložeková) a časť rezervy k tomuto sporu vo výške 289 eur bola zrušená.

Podnik v zmysle Zákona č. 235/2012 účtuje o rezerve na osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach. V roku 2021 podnik netvoril rezervu, pretože osobitný odvod bol vyčíslený v zápornej hodnote a bol zúčtovaný voči účtu 345. Zúčtovanie odvodu za rok 2020 bolo vo výške -40 065 eur, pričom v tejto výške bola použitá rezerva a zvyšná časť rezervy zrušená.

K 31.12.2021 podnik vytvoril z časti krátkodobú (1 200 000 eur) a z časti dlhodobú (63 500 000 eur) rezervu na odstraňovanie sedimentov. Prevádzkou SVD G-N dochádza postupne k zanášaniu zdrže Hrušov, prírodného kanála a iných objektov SVD G - N. Podľa záverov monitorovacích prác, dochádza v zdrži Hrušov k ročnému prírastku sedimentov na úrovni cca 300 - 500 tis. m³, v prípade povodní to môže byť až 1,5 - 1,9 mil. m³. Toto zanášanie v priestore plavebnej kynety a pred stupňom Čunovo predstavuje riziká z hľadiska bezpečnosti a plynulosti vodnej dopravy ako aj riziká ohľadom bezpečného prevedenia povodňových prietokov cez objekty stupňa Čunovo.

Problematické je aj zabezpečenie požadovanej plavebnej hĺbky. Odstraňovanie sedimentov ukladá VV, š. p., § 4 zákona č. 7/2010 o ochrane pred povodňami a §53 zákona č. 364/2004 o vodách. VV, š. p., sa zapojila do projektu DaReM, ktorý bol určený práve na odstraňovanie sedimentov zo zdrže Hrušov. Projekt bol zrealizovaný iba čiastočne (projekty, štúdie a zakúpenie pásového rýpadla), ale v decembri 2020 bol zrušený z dôvodu, že nedošlo k zakúpeniu potrebnej technológie.

Dlhodobý problém nedostatočného odstraňovania sedimentov tak nebol vyriešený. Vedenie VV, š. p., pristúpilo v roku 2021 k rozhodnutiu, že odstránenie sedimentov bude realizovať aj z vlastných zdrojov formou obstarania služby na odstraňovanie sedimentov, čo bude predstavovať významné náklady na služby v najbližších rokoch. Verejnú súťaž na obstaranie týchto služieb plánuje podnik realizovať v priebehu roka 2022, kedy podnik predpokladá aj začiatok 1. etapy odstraňovania sedimentov.

In 2021, the enterprise charged a short-term provision for severance pay to employees who meet the right to retire in 2022, which adjusted the amount of the provision as at 31.12.2021 to EUR 294, 776.

The short-term provision for passive litigation was adjusted to EUR 357, 006, of which the creation of new provisions amounted to EUR 14,175, and the transfer from long-term provisions amounted to EUR 491,261 (litigation with NDS, a. s.). The amount of the creation of this provision was reduced by EUR 1,307,625 compared to 2020 due to the fact that the enterprise has an expert opinion on which it based its calculation of principal and interest on arrears and at the same time took into account existing receivables from NDS, a. s., which will be included in the settlement of the dispute. During 2021, part of the provision of EUR 805 was used to cover the costs of legal proceedings (Ložeková) and part of the provision for this dispute in the amount of EUR 289 was canceled.

The enterprise in the sense of Act no. 235/2012 accounts for the reserve for a special levy from business in regulated industries. In 2021, the enterprise did not create a reserve because the special levy was calculated in a negative value and was settled against account 345. The settlement of the levy for the year 2020 was in the amount of EUR -40,065, while the reserve was used in this amount and the remaining part of the reserve was canceled.

As of 31.12.2021, the enterprise created part of a short-term (EUR 1,200,000) and part of a long-term (EUR 63,500,000) reserve for sediment removal. The operation of the WSS G-N gradually leads to silting of the Hrušov reservoir, the supply channel and other objects of the WSS G-N. According to the conclusions of the monitoring works, there is an annual increase of sediments at the level of approx. 300-500 thousand m³ in the Hrušov reservoir, in case of floods it can be up to 1.5 - 1.9 million m³.

This silting in the area of the navigation channel and in front of the Čunovo level represents risks in terms of the safety and fluidity of water transport as well as risks regarding the safe transfer of flood flows through the buildings at the level Čunovo. Ensuring the required navigation depth is also problematic. Removal of sediments is imposed by VV, s. e., § 4 of Act no. 7/2010 on flood protection and §53 of Act no. 364/2004 on waters. VV, s. e. joined the DaReM project, which was intended specifically for the removal of sediments from the Hrušov reservoir. The project was only partially implemented (projects, studies and the purchase of a crawler excavator), but was canceled in December 2020 due to the fact that the necessary technology was not purchased.

The long-term problem of insufficient removal of sediments was thus not solved. Management of VV, s. e. decided in 2021 that it will also implement sediment removal from its own resources in the form of procuring sediment removal services, which will represent significant service costs in the coming years. The enterprise plans to hold a public tender for the procurement of these services in 2022, when the enterprise also anticipates the start of the 1st stage of sediment removal.

Závazky k 31.12.2021 dosiahli celkovo výšku 514 539 500 eur. V porovnaní so stavom k 31.12.2020 (celková výška 447 495 332 eur) predstavuje tento ukazovateľ pokles o 67 044 168 eur. Medziročne vzrástli najmä dlhodobé rezervy z dôvodu tvorby rezerv na odstraňovanie sedimentov.

Liabilities as of 31.12.2021 totaled EUR 514,539,500. Compared to the situation as of 31.12.2020 (total amount of EUR 447,495,332), this indicator represents a decrease of EUR 67,044,168. In particular, long-term reserves increased year-on-year due to the creation of reserves for sediment removal.

ŠTRUKTÚRA ZÁVÄZKOV STRUCTURE OF LIABILITIES

Ukazovateľ	2021	2020	2019	Indicator
Dlhodobé záväzky	254 018 528	244 291 255	240 070 487	Non-current liabilities
Záväzky z obchodného styku	107 984 437	105 144 686	107 981 493	Trade liabilities
Prijaté preddavky	56 596	54 276	59 372	Advances received
Záväzky zo sociálneho fondu	323 172	4	393 201	Social fund liabilities
Odložený daňový záväzok	145 654 323	139 092 289	131 636 421	Deferred tax liabilities
Dlhodobé rezervy	66 551 833	3 240 669	4 924 535	Long-term reserves
Dlhodobé bankové úvery	136 519 153	155 519 153	173 519 153	Long-term bank loans
Krátkodobé záväzky	35 185 062	18 435 539	23 329 158	Current liabilities
Záväzky z obchodného styku	26 305 995	16 723 166	21 830 219	Trade payables
Záväzky voči zamestnancom	660 068	423 528	504 752	Payables to employees
Záväzky zo sociálneho poistenia	451 173	392 731	400 518	Payables to social insurance
Daňové záväzky a dotácie	7 552 809	848 292	365 786	Tax liabilities and assistance
Iné záväzky	215 017	47 822	227 883	Other payables
Krátkodobé rezervy	3 264 924	2 024 912	1 426 417	Short-term reserves
Bežné bankové úvery	19 000 000	23 983 804	17 000 000	Common bank loans
Spolu	514 539 500	447 495 332	460 269 750	Total

V dlhodobých záväzkoch z obchodného styku je zahrnutá dlhodobá časť záväzku voči SE, a. s., za odplatný prevod aktív VEG na základe Dohody o usporiadaní majetkovo-právnych vzťahov VEG z roku 2006 (ďalej aj „Dohoda“). Na základe tejto Dohody podnik nadobudol odplatne majetok technologickej časti vodných elektrární, prislúchajúcich k Vodnému dielu Gabčíkovo v celkovej výške 146 008 799 eur. Na základe stanoviska advokátskej kancelárie (právny poradca VV, š. p.) nemohla Dohoda nadobudnúť účinnosť vzhľadom na právoplatnosť rozsudku zo dňa 21.4.2015 ohľadom určenia, že Zmluva o prevádzke VEG je neplatná. Podnik z uvedeného dôvodu odo dňa 21.4.2015 nerealizuje splátky v zmysle tejto Dohody. Na dlhodobých záväzkoch je zostatok záväzku voči SE, a. s. vo výške 102 729 488 eur. V tejto položke sú ďalej zahrnuté záväzky voči spoločnostiam Hydrotranzit, a. s., a Váhostav - SK, a. s. - zadržané čiastky na stavbe Diaľnica D1 Behárovce-Branisko, zadržané čiastky na stavbách Vodné dielo Gabčíkovo a Vodné dielo Žilina. Zadržané čiastky na jednotlivých stavbách budú postupne uvoľňované na základe platných zmluvných vzťahov.

Dlhodobé prijaté preddavky zahŕňajú finančné zábezpeky vyplývajúce z nájomných zmlúv.

V položke Odložený daňový záväzok podnik vykazuje záväzok z dočasného rozdielu medzi účtovnou hodnotou a daňovou základňou dlhodobého majetku. Zaúčtovaním odloženej dane k dlhodobému majetku došlo k 31.12.2021 k navýšeniu tejto položky o 6 562 034 eur.

Non-current trade liabilities include the long-term part of a payable to SE, a. s., which corresponds to the part not yet paid for the arrangement under the property-legal agreement of HPPG from 2006 (further „Agreement“). Pursuant to this Agreement, the enterprise acquired the assets of the technological part of hydropower plant belonging to the water structure Gabčíkovo in the total amount of EUR 146, 008, 799. Based on the opinion of the law firm (legal advisor of VV, s.e.), the Agreement could not enter into force in view of the validity of the judgment of 21.4.2015 regarding the determination that the HPPG Contract is invalid. For this reason, since 21.4.2015, the enterprise does not make repayments under this Contract. Long - term liabilities include the balance of the liability to the SE, a.s in the amount of EUR 102,729,488. This item also includes liabilities towards Hydrotranzit, a. s., and Váhostav-SK, a.s. - retained sums on construction of D1 Beharovec - Branisko motorway, retained sums on the water structure Gabčíkovo and water structure Žilina. The arrears on individual buildings will be gradually released on the basis of valid contractual relationships.

Long-term advances received include financial guarantees arising from leases.

Under deferred tax liability, an enterprise recognizes a liability for a temporary difference between the carrying amount and the tax base of non-current assets. By posting deferred tax on fixed assets as at 31.12.2021, this item increased by EUR 6, 562, 034.

ŠTRUKTÚRA ZÁVÄZKOV PODNIKU PODĽA ZOSTATKOVÉHO OBDOBIA SPLATNOSTI

THE STRUCTURE OF THE ENTERPRISE'S LIABILITIES BY RESIDUAL MATURITY

Názov položky	Bežné účtovné obdobie Standard account. period	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie Preceding account. period	Item
Dlhodobé záväzky spolu	254 018 528	244 291 255	Non-current liabilities/total
z toho do lehoty splatnosti	254 018 528	244 291 255	of which within due date
z toho po lehote splatnosti	-	-	of which overdue
Krátkodobé záväzky spolu	35 185 062	18 435 539	Current liabilities/total
z toho do lehoty splatnosti	35 180 084	18 425 354	of which within due date
z toho po lehote splatnosti	4 978	10 185	of which overdue

9

V roku 2021 bol najvýznamnejší objem prostriedkov zo sociálneho fondu použitý na regeneráciu pracovnej sily (466 760 eur) a na nadštandardné lekárske služby (120 703 eur). Ďalšie finančné prostriedky boli poskytnuté na príspevky na dopravu, na stravovanie, sociálnu výpomoc zamestnancom a pod.

V roku 2021 bol schválený hospodársky výsledok a prídel do sociálneho fondu zo zisku za rok 2019 vo výške 520 000 eur a za rok 2020 vo výške 404 493 eur.

K 31.12.2020 podnik zaúčtoval ostatnú tvorbu sociálneho fondu vo výške 56 815 eur, a to z dôvodu, že hospodársky výsledok za rok 2019 nebol v zmysle zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku, ku dňu zostavenia ročnej účtovnej závierky 2020 schválený dozornou radou a zakladateľom. K 1. 1.2021 bola ostatná tvorba sociálneho fondu vo výške 56 815 eur zrušená.

In 2021, the most significant amount of funds from the social fund was used for workforce regeneration (EUR 466,760) and for above-standard medical services (EUR 120,703). Additional funds were provided for contributions to transport, meals, social assistance to employees, etc.

In 2021, an economic result was approved and an allocation to the social fund from the profit for 2019 in the amount of EUR 520,000 and for 2020 in the amount of EUR 404,493.

As of 31.12.2020, the enterprise accounted for the other creation of the social fund in the amount of EUR 56,815, due to the fact that the economic result for 2019 was not in accordance with Act no. 111/1990 Coll. on the state-owned enterprise, as of the date of the 2020 annual financial statements, was not approved by the supervisory board and the founder. As of 1.1.2021, the other creation of the social fund in the amount of EUR 56,815 was canceled.

TVORBA A POUŽITIE SOCIÁLNEHO FONDU

CREATION AND USE OF THE SOCIAL FUND

Položka	2021	2020	2019	Item
Stav sociálneho fondu k 1.1. bežného roka	4	393 201	183 181	Balance of the Social Fund as of 1. 1. of the current year
Tvorba sociálneho fondu celkom	1 054 284	186 282	672 819	Additions to the Social Fund
- z nákladov	129 791	129 467	122 819	from costs
- zo zisku	924 493	-	550 000	from profits
- ostatná tvorba	-	56 815	-	others
Použitie sociálneho fondu	731 116	579 479	462 799	Social fund drawn
Stav sociálneho fondu k 31.12. bežného roka	323 172	4	393 201	Balance of the Social Fund as of 31. 12. of the current year

10

Podnik vykazuje odložený daňový záväzok z dočasného rozdielu medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou majetku. Celková výška odloženého daňového záväzku k 31. 12.2021 je 145 654 323 eur. Celkové saldo podniku z odložených daní je odložený daňový záväzok v hodnote 129 665 346 eur, ktorý pozostáva z rozdielu odložených daňových záväzkov z majetku a odložených daňových pohľadávok.

The enterprise reports a deferred tax liability from the temporary difference between the book value of the asset and the tax base of the asset. The total amount of deferred tax liability as of 31.12.2021 is EUR 145,654,323. The company's total deferred tax balance is a deferred tax liability in the amount of EUR 129,665,346, which consists of the difference between deferred tax liabilities from assets and deferred tax receivables.

11

Podnik vykazuje k 31.12.2021 bankový úver v celkovej výške 155 519 153 eur, z toho krátkodobá časť bankového úveru (splatná v roku 2022) predstavuje 19 000 000 eur a dlhodobá časť predstavuje 136 519 153 eur. Podnik dňa 27.12.2013 uzatvoril Úverovú zmluvu v celkovej výške 235 519 153 eur v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 23.12.2015, Dodatku č. 2 zo dňa 3.8.2020, Dodatku č. 3 zo dňa 21.12.2020, Dodatku č. 4 zo dňa 27.10.2021 a Dodatku č. 5 zo dňa 29.12.2021 s Veriteľmi – Tatra banka, a. s., ako poverený hlavný aranžér, Agent, Agent pre zabezpečenie a Koordinátor; Všeobecná úverová banka, a. s., a Československá obchodná banka, a. s., ako poverení hlavní aranžéri. Úroková sadzba pozostáva z marže vo výške 1,65 % p. a. (do 30.9.2015 bola vo výške 2,55 % p. a.) a z trojmesačného EURIBORU, platného pre dané úrokové obdobie. Prostriedky vyššie uvedeného bankového úveru boli použité na jednorazové splatenie zostatku návratných finančných výpomocí (NFV) MF SR. Splatnosť úrokov je štvrťročná, splatnosť istiny je v termíne od roku 2017 do roku 2029 (ďalej aj „komerčný úver“, resp. „bankový úver“). V roku 2021 podnik uhradil splátky istiny bankového úveru v sume 18 000 000 eur, zostatok istiny k 31.12.2021 predstavuje 155 519 153 eur.

Vzhľadom na vysokú finančnú náročnosť strategického investičného projektu Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo uzavrel podnik dňa 3.8.2020 Dodatok č. 2 k Úverovej zmluve, ktorého predmetom je navýšenie existujúceho úveru o úverové rámce C, D a E, ktorých účelom je prefinancovanie investičných potrieb VV, š. p., formou termínovaného a revolvingového úveru. V roku 2021 podnik čerpal iba prostriedky úverového rámca E – revolvingového úveru na preklopenie časového nesúladu medzi platbami za stavebné práce v rámci projektu IaM PLK VDG a prijatím dotácie. Maximálny limit čerpania tohto úverového rámca predstavuje 55 mil. eur, úroková marža je vo výške 0,80 % p. a. Dňa 29.10.2021 splatil podnik celú výšku istiny vo výške 14 698 584 eur. Následne podnik daný úverový rámec nečerpal a zostatok nesplatené istiny úverového rámca E bol k 31.12.2021 vo výške 0 eur.

As of 31.12.2021, the enterprise reports a bank loan in the total amount of EUR 155,519,153, of which the short-term part of the bank loan (due in 2022) is EUR 19,000,000 and the long-term part is EUR 136,519,153. On 27.12.2013, the enterprise concluded a loan agreement in the total amount of EUR 235,519,153 as amended by the Amendment no. 1 of 23.12.2015, the Amendment no. 2 of 3.8.2020, the Amendment no. 3 of 21.12.2020, the Amendment no. 4 dated 27.10.2021 and the Amendment no. 5 dated 29.12.2021 with Creditors – Tatra banka, a. s., as authorized main arranger, Agent, Security Agent and Coordinator; General credit bank, a. s., and Československá obchodná banka, a. s., as authorized main arrangers. The interest rate consists of a margin of 1.65% p. a. (until 30.9.2015 it was 2.55% p.a.) and from the three-month EURIBOR valid for the given interest period. The funds of the aforementioned bank loan were used for a one-time repayment of the balance of repayable financial assistance (RFA) of the MF SR. Interest is payable quarterly, principal is due from 2017 to 2029 (hereinafter referred to as "commercial loan" or "bank loan"). In 2021, the enterprise paid the principal installments of the bank loan in the amount of EUR 18,000,000, the principal balance as of 31.12.2021 is EUR 155,519,153.

Due to the high financial demands of the strategic investment project of the Innovation and Modernization of the lock chambers at the water structure Gabčíkovo, the enterprise closed as at 3.8.2020, the Amendment no. 2 to the Loan Agreement, the subject of which is the increase of the existing loan by credit framework C, D and E, the purpose of which is to refinance the investment needs of VV, s. e., in the form of a term and revolving loan. In 2021, the enterprise drew only funds from the credit framework E - revolving loan to bridge the time mismatch between payments for construction work within the project IaM LCH WSG, and the receipt of a subsidy. The maximum drawdown limit of this credit framework is 55 mil. EUR, the interest margin is 0.80% p. a. On 29.10.2021, the enterprise repaid the entire principal amount of EUR 14,698,584. Subsequently, the enterprise did not draw on the given credit line and the balance of the unpaid principal of credit line E was EUR 0 as of 31.12.2021.

12

Najvýznamnejšiu časť časového rozlíšenia na strane pasív tvoria dlhodobé výnosy budúcich období vo výške 380 795 657 eur, pričom v tejto položke podnik vykazuje dotáciu na projekt Inovácia a modernizácia plavebných komôr Vodného diela Gabčíkovo, ktorého predpokladaný pôvodný rozpočet bol vo výške 144 665 000 eur. Podiel vo výške 85 % z rozpočtu projektu, t. j. 122 393 200 eur bude prefinancovaný prostredníctvom Nástroja na prepájanie Európy. Okrem projektu IaM PLK VDG sú v tejto položke vykázané aj poskytnuté dotácie na projekty LIFE12 NAT/SK/001137- BeeSandFish, LIFE14 NAT/SK/001306 - Obnova a manažment dunajských lužných biotopov, Most pre peších a cyklistov Dobrohošť – Dunakiliti a projekt Zmena rýchlosti prúdenia v dolnej časti zdrže Hrušov - predprojektová a projektová príprava.

Ďalšími významnými položkami výnosov budúcich období sú najmä nerozpustené dotácie zo štátneho rozpočtu na obstaranie Vodného diela Gabčíkovo v hodnote 145 942 855 eur a nerozpustené dotácie na obstaranie Vodného diela Žilina v hodnote 93 423 242 eur. Dotácie na obstaranie majetku sa rozpúšťajú do výnosov postupne počas doby odpisovania majetku.

The most significant part of the accruals on the liabilities side is long-term income in the amount of EUR 380, 795, 657, while in this item the enterprise reports a subsidy for the project Innovation and modernization of the lock chambers at the water structure Gabčíkovo, the estimated original budget of which was EUR 144,665,000. A share of 85% of the project budget, EUR 122, 393, 200 will be pre-financed through the Connecting Europe Facility. In addition to the project IaM LCH WSG, this item also includes subsidies provided for projects LIFE12 NAT / SK / 001137- BeeSandFish, LIFE14 NAT / SK / 001306 Restoration and management of Danube floodplain habitats, Bridge for pedestrians and cyclists Dobrohošť - Dunakiliti and the project Change of flow velocity in the lower part of the Hrušov reservoir - pre-project and project preparation.

Other significant items of deferred income are, in particular, undissolved subsidies from the state budget for the procurement of the Gabčíkovo water structure in the amount of EUR 145, 942, 855, and undissolved subsidies for the acquisition of the Žilina water structure in the amount of EUR 93, 423, 242. Subsidies for the acquisition of assets are dissolved into income gradually during the depreciation period of the asset.

VI. Informácie k údajom vo Výkaze ziskov a strát

VI. Profit and loss statement details

1

TRŽBY ZA VLASTNÉ VÝKONY A TOVAR PODĽA TYPOV VÝROBKOV A SLUŽIEB REVENUES FROM OPERATIONS AND MERCHANDISE BY PRODUCT AND SERVICE

Položka	2021	2020	2019	Item
Tržby za predaj tovaru, z toho:	7 174 276	2 886 485	4 112 185	Sales of goods, including
Predaj nakúpenej elektriny vrátane odchýlok	7 174 276	2 886 485	4 112 185	Revenues from electricity trading, including variation
Tržby za vlastné výrobky, z toho:	150 350 413	96 440 152	102 591 438	Sales of own products, including:
Tržby z výroby a predaja elektriny VE VDG	139 827 188	88 457 181	94 887 332	Revenues from electricity sale of HPP WSG
Tržby za predaj elektriny z VDŽ	9 644 523	7 345 797	6 381 383	Revenues from electricity sale from WSŽ
Tržby za regulačnú elektrinu	878 702	637 174	1 322 723	Revenues from regulated electricity
Tržby z predaja služieb, z toho:	9 861 982	10 253 781	10 342 201	Revenues from services, including:
Tržby z predaja PpS na VE VDG	4 581 062	5 845 780	4 904 439	Revenues from sale PpS at HPP WSG
Tržby z predaja PpS na VDŽ	248 194	414 920	240 006	Revenues from sale PpS at WSŽ
Tržby z predaja záruk pôvodu elektriny	724 741	422 303	1 410 454	Revenues from sales of guarantees of origin of electricity
Tržby za výkony TBD, špeciálne merania a geomonitoring	2 182 503	1 867 840	1 879 974	Revenues from TSS, special measurements and geomonitoring
Tržby za prenájom majetku	1 775 773	1 521 396	1 699 684	Revenues from lease of property
Tržby za ostatné činnosti	349 707	181 541	207 644	Revenues from other activity
Spolu	167 386 671	109 580 418	117 045 824	Total

Najvýznamnejší podiel na tržbách podniku predstavujú tržby z predaja vlastných výrobkov, pričom prevažná časť odbytu je realizovaná na území Slovenskej republiky, odbyt do zahraničia v objeme 13 084 355 eur predstavuje predaj elektriny do Českej republiky. V roku 2021 došlo k výraznému nárastu tržieb za predaj elektriny z VE VDG a VE VDŽ najmä z dôvodu nárastu ceny silovej elektriny v porovnaní s rokom 2020.

The most significant share of the enterprise's revenues is represented by revenues from the sale of its own products, while the majority of sales are realized in the Slovak Republic, sales abroad in the amount of EUR 13, 084, 355 represent sales of electricity to the Czech Republic. In 2021, there was a significant increase in sales of electricity from HPP WSG and HPP WSŽ mainly due to the increase in the price of power electricity compared to 2020.

TRŽBY ZA VLASTNÉ VÝKONY A TOVAR PODĽA TERITÓRIÍ ODBYTU REVENUES FROM OPERATIONS AND MERCHANDISE BY GEOGRAPHICAL SEGMENTS

Položka	2021	2020	2019	Item
Slovenská republika	154 302 316	97 526 045	105 708 852	Slovak Republic
Európska únia	13 084 355	12 054 373	11 336 973	European union
Spolu	167 386 671	109 580 418	117 045 825	Total

2

Podnik v tejto položke vykazuje výnosy za vnútropodnikové výkony pri realizácii investícií, najmä na SVD G-N. Od roku 2019 podnik na základe vnútropodnikovej smernice zmenil metodiku aktivovania výkonov pri realizácii investícií, čím došlo k poklesu vykázaných výnosov za aktiváciu oproti obdobiam pred rokom 2019.

In this item, the enterprise reports revenues for internal company performance in the implementation of investments, especially at the WSS G-N. Since 2019, the enterprise has changed the methodology of capitalization of performance in the implementation of investments on the basis of an internal company directive, which has led to a decrease in reported revenues for capitalization compared to periods before 2019.

VÝNOSY ZA AKTIVÁCIU PODĽA STAVIEB

REVENUES FOR ACTIVATION BY BUILDINGS

Položka	2021	2020	2019	Item
Aktivácia na stavbe Vodné dielo Gabčíkovo	12 841	11 290	32 388	Capitalisation of construction at the Gabčíkovo water structure
Aktivácia na stavbe Vodné dielo Žilina	4 999	2 248	3 010	Capitalisation of construction at the Žilina water structure
Aktivácia na stavbách v príprave	-	-	8 788	Capitalisation of construction sites in preparation
Spolu	17 840	13 538	44 187	Total

3/4

OSTATNÉ VÝNOSY Z HOSPODÁRSKEJ ČINNOSTI

OTHER REVENUES FROM THE ECONOMIC ACTIVITY OF THE ENTERPRISE

Položka	2021	2020	2019	Item
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	141 447	284 061	112 441	Revenues from sales of non-current assets and materials
Zúčtovanie dotácií	4 957 173	3 679 715	3 737 362	Grants spent
Refakturácie – systémové služby, spotreba energií, iné služby	1 066	1 005	1 321	Reinvoicing – system services, utilities, other services
Podpora obnoviteľných zdrojov MVE	404 318	1 256 695	1 085 020	Renewable energy resources for SHPP
Poistné plnenia	3 599 920	-9 689	55 593	Insurance benefits
Ostatné	112 834	107 471	62 718	Other
Spolu	9 216 758	5 319 258	5 054 455	Total

5

FINANČNÉ VÝNOSY

FINANCIAL INCOME

Položka	2021	2020	2019	Item
Výnosy z dlhodobého fin.majetku – podiel na zisku SAT, spol. s r. o., za predchádzajúce obdobie	158 358	207 205	186 358	Revenues from non-current financial assets – share of profits from SAT, spol. s r. o., for the previous period
Výnosové úroky	359	-	-	Interest income
Kurzové zisky	42	-681	693	Exchange rate gains
Spolu	158 759	206 524	187 051	Total

Najvýznamnejšou položkou finančných výnosov sú výnosy z dlhodobého finančného majetku - podiel na zisku spoločnosti SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o. (ďalej aj „SAT, spol. s r. o.“), v ktorej podnik vlastní podiel na základnom imaní vo výške 40 %.

The most important item of financial revenues are revenues from non-current financial assets - share of profits from SAT, spol. s r.o., in which the enterprise owns 40% share in the capital.



Vodné dielo Žilina
Water structure Žilina

NÁKLADY VÝROBNEJ SPOTREBY PODĽA DRUHOV

COST OF CONSUMABLES BY TYPE

Položka	2021	2020	2019	Item
Spotreba materiálu a energie	1 262 134	1 258 529	1 527 554	Raw materials and energy consumed
- spotreba materiálu	862 775	865 456	1 050 708	- consumption of materials
- spotreba energie	399 359	393 073	476 846	- consumption of energy
Opravy a udržiavanie	5 088 799	10 594 013	9 220 163	Repair and maintenance
- opravy a udržiavanie - budov a stavieb	4 093 821	8 472 148	6 807 059	- repair and maintenance - buildings and constructions
- opravy a udržiavanie - strojov, prístrojov a zariadení	783 273	1 832 446	1 757 473	- repair and maintenance - machinery, instruments and devices
- opravy a udržiavanie - revízie technických zariadení a servis	165 579	122 133	404 015	- repair and maintenance - inspection of tech. equip. and servicing
- opravy a udržiavanie po poistných udalostiach	4 857	19 510	2 870	- repair and maintenance after insured events
- opravy a udržiavanie - ostatné	41 269	147 776	248 747	- repair and maintenance - all other
Ostatné služby	100 857 207	30 490 588	32 589 644	Other services
- náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti	50 500	50 500	50 595	- auditor's costs
- daňové poradenstvo	13 090	3 360	8 610	- tax advice
- právne služby	785 180	960 874	2 587 259	- legal advice
- poradenské služby v oblasti obstarávania	195 155	211 342	341 656	- consulting services in the areas of procurement
- poradenstvo v oblasti energetiky	614 969	1 082 204	957 097	- consulting services in the area of engineering
- iné poradenstvo	99 020	74 543	240 833	- other advice
- nájom hnuteľného a nehnuteľného majetku	19 449 863	14 500 996	14 435 115	- rent on movable and immovable assets
- odborné a znalecké posudky	781 422	464 702	356 319	- expert opinions
- výkon prevádzky VD	4 002 281	4 028 093	3 893 265	- water management services at water structures
- služby IT, licencie do 1 000 eur	1 267 166	573 738	967 324	- IT services, software and licensing up to Eur 1,000
- telekomunikačné služby	122 372	211 970	233 690	- communication services
- operatívny lízing	245 049	289 981	188 702	- operative leasing
- školenia, semináre	39 702	54 195	98 178	- workshops, seminars
- distribučné služby	4 210 373	3 579 494	3 901 432	- distribution services
- revízie bez opravy	745 388	878 681	1 011 352	- revision without correction
- odber energetickej vody	428 948	473 690	413 049	- consumption of water for energy generation
- stráženie majetku	614 253	673 620	595 545	- security
- ostatné služby (vrátane cestovného a reprezentačných výdavkov)	2 492 476	2 378 605	2 309 623	- other services (including travel and entertainment costs)
- náklady na odstraňovanie sedimentov zo zdrže Hrušov - rezerva	64 700 000	-	-	- costs for removing sediments from the Hrušov reservoir - reserve
Spolu	107 208 140	42 343 130	43 337 361	Total

Komentár k najvýznamnejším zmenám jednotlivých položiek:

Nájom hnuteľného a nehnuteľného majetku – v tejto položke podnik vykazuje najmä náklady na prenájom a prevádzku prenajatých objektov SVD G-N v zmysle zmluvy s SVP, š. p. Na základe dodatku uzatvoreného v roku 2021 bola výška ročného nájmu 19 400 000 eur.

Právne služby – znížené náklady v roku 2021 z dôvodu menšieho počtu právnych úkonov, ktoré vyplynuli zo súdnych pojednávaní, ktoré vedie podnik VV, š. p., so SE, a. s., najmä o vydanie bezdôvodného obohatenia.

Comment on the most significant changes of individual items:

Lease of movable and immovable property - in this item the enterprise reports mainly the costs of lease and operation of leased buildings WSS G-N in accordance with the contract with SVP, s. e. Based on the amendment concluded in 2020 the annual rent is EUR 19,400,000.

Legal services - decreased costs in 2021 due to a smaller number of legal acts that resulted from court hearings conducted by VV, s. e., with SE, a. s., in particular the issue of unjust enrichment.

Opravy a udržiavanie – podnik v roku 2021 vynaložil nižšie náklady na opravy stavebnej a strojnej časti SVD G-N oproti roku 2020, časť plánovaných opráv bola posunutá do roku 2022. Najvýznamnejšie zrealizované opravy v roku 2021 boli napríklad nasledujúce: v areáli Divoká voda bola realizovaná oprava hotela a lodenice, na VD Gabčíkovo a VD Čunovo bolo vykonané odstránenie sedimentov, na VD Gabčíkovo bola odstránená havarijná porucha na 400 kV rozvodni, v AB Karloveská boli vymenené rozvody vody.

Služby IT vrátane licencií – k nárastu došlo najmä pri licenčnej podpore SAP a podpore LAN/WAN zariadení (v roku 2020 neboli zazmluvnené); v rámci podpory obchodných systémov bol v roku 2021 realizovaný update SW pre riadenie podporných služieb (PpS).

V roku 2021 došlo k nárastu nákladov na distribučné služby z dôvodu, že v období mesiacov január až august 2020 počas rekonštrukcie chladenia podnik odhlásil jednu turbínu z distribučnej sústavy.

Vytvorenie rezervy na odstraňovanie sedimentov zo zdrže Hrušov vo výške 64 700 000 eur - od roku 2021 podnik vytvára rezervu na odstraňovanie sedimentov zo zdrže Hrušov z dôvodu zabezpečenia prevedenia zvýšených prietokov cez objekty stupňa Čunovo a Gabčíkovo.

Repairs and maintenance - in 2021, the enterprise incurred lower costs for repairs of the construction and mechanical part of WSS G-N compared to 2020, part of the planned repairs was postponed to 2022. The most significant repairs carried out in 2021 were, the following: in the area Divoká voda, the hotel and shipyards were repaired, sediment removal was carried out at WS Gabčíkovo and WS Čunovo, an emergency fault at the 400 kV substation was removed at WS Gabčíkovo, water distribution lines were replaced at AB Karloveská.

IT services including licenses - the increase occurred mainly in SAP license support and LAN/WAN device support (they were not contracted in 2020); as part of the support of business systems, a SW update for the management of support services (PpS) was implemented in 2021.

In 2021, there was an increase in the costs of distribution services due to the fact that in the period between January and August 2020, during the cooling renovation, the enterprise disconnected one turbine from the distribution system.

Creation of a reserve for the removal of sediments from the Hrušov reservoir in the amount of EUR 64,700,000, from 2021 the enterprise creates a reserve for the removal of sediments from the Hrušov reservoir in order to ensure the transfer of increased flows through the level Čunovo and Gabčíkovo.

7

ŠTRUKTÚRA OSOBNÝCH NÁKLADOV THE STRUCTURE OF THE PERSONNEL COSTS

Položka	2021	2020	2019	Item
Mzdové náklady	10 642 796	10 705 591	10 382 470	Labor costs
Náklady na sociálne poistenie	4 848 339	4 474 081	4 510 770	Social security costs
Iné osobné a sociálne náklady	450 637	615 353	542 303	Other personal and social costs
Spolu	15 941 772	15 795 025	15 435 543	Total

Osobné náklady v roku 2021 boli na približne rovnakej úrovni ako v roku 2020.

Personal expenses in 2021 were at about the same level as in 2020.



Stupeň Čunovo
Čunovo level

8

V roku 2021 podnik zaradil do užívania majetok v celkovej výške 87 355 368 eur. Z toho novozaradený majetok je vykázaný v hodnote 58 449 050 eur, technické zhodnotenie zaradeného majetku predstavuje hodnotu 28 906 318 eur. V roku 2021 bol vyradený majetok v obstarávacej hodnote celkom 46 858 015 eur a v zostatkovej hodnote 3 571 477 eur. Celkové odpisy dlhodobého majetku dosiahli v roku 2021 výšku 32 770 425 eur.

In 2021, the enterprise put into use assets in the total amount of EUR 87,355,368. Of this, the newly classified property is reported at a value of EUR 58,449,050, the technical evaluation of the classified property represents a value of EUR 28,906,318. In 2021, assets with a purchase value of EUR 46,858,015 and a residual value of EUR 3,571,477 were disposed of. In 2021, the total depreciation of fixed assets reached EUR 32,770,425.

ODPISY DLHODOBÉHO MAJETKU

DEPRECIATION OF NON-CURRENT ASSETS

Položka	2021	2020	2019	Item
Dlhodobý nehmotný majetok	784 766	971 638	926 934	Intangible assets
Softvér (013)	766 019	953 941	919 446	Software (013)
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)	18 747	17 697	7 488	Other intangible assets (019)
Dlhodobý hmotný majetok	31 985 668	29 301 615	37 261 770	Property, plant and equipment
Pozemky (031)	-	-	-	Land (031)
Stavby (021)	13 426 989	13 330 801	13 172 037	Buildings and structures (021)
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022, 028)	15 399 267	15 893 780	20 067 020	Separate movable assets and sets of movable assets (022, 028)
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 032)	12 059	12 059	12 059	Other tangible assets (029, 032)
Odpis zostatkovej ceny pri vyradení majetku	3 147 353	64 975	4 010 654	Depreciation of the residual value upon disposal of the asset
Účtovanie neuplatnených daňových odpisov	-52 354	-852 913	-	Accounting for unused tax depreciation
Spolu	32 770 435	30 273 252	38 188 704	Other

V roku 2021 podnik účtovne vyradil položky majetku plavebných komôr, ktoré boli v rámci inovácie a modernizácie zlikvidované, čím došlo k miernemu zvýšeniu odpisov dlhodobého majetku. Podnik pokračoval aj v riešení nezaradeného majetku a pristúpil k tvorbe opravných položiek k nezaradenému majetku v sume 4 554 938 eur. Ide najmä o dotvorenie opravnej položky vo výške 100 % k nezaradenému majetku na VD Gabčíkovo, ku ktorému nebolo možné do 31.12.2021 dohľadať podklady potrebné k jeho zaradeniu, príp. zmareniu investícií a vytvoreniu nových OP k VN Hronček a VN Garajky.

In 2021, the enterprise derecognized the property items of the lock chambers, which were liquidated as part of innovation and modernization, resulting in a slight increase in the depreciation of long-term assets. The enterprise also continued to deal with unclassified assets and proceeded to create adjustments to unclassified assets in the amount of EUR 4,554,938. It is mainly about the completion of a correction item in the amount of 100% to the unclassified property at WS Gabčíkovo, for which it was not possible to find the documents necessary for its inclusion by 31.12.2021, or thwarting investments and creating new OP for the WR Hronček and Garajky.

9

OSTATNÉ NÁKLADY NA HOSPODÁRSKU ČINNOSŤ

OTHER OPERATING COSTS

Položka	2021	2020	2019	Item
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu	177 806	159 453	237 255	Net book value of non-current assets and materials sold
Zostatková cena dlhodobého majetku	177 806	159 453	237 255	Net book value of non-current assets
Zostatková cena predaného materiálu	-	-	-	Net book value of raw material sold
Iné náklady na hospodársku činnosť	8 285 250	4 744 369	5 220 007	Other operating costs
Poistenie majetku, zodpovednosti za škodu a ostatné poistenie	5 166 720	4 613 000	4 635 012	Property insurance, liability and other insurance
Rezervy na súdne spory	-220 363	-1 175 993	250 969	Creation of reserves for litigation
Rezervy na škody, riziká	-	-	-	Provisions for damages, risks
Opravné položky k pohľadávkam	127 529	190 578	272 924	Adjustments for receivables
Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	46 574	20 469	26 338	Fines, penalty and interest on arrears
Iné náklady na hospodársku činnosť	3 164 789	1 096 314	34 764	Other operating costs
Spolu	8 463 056	4 903 822	5 457 262	Total

Poistenie majetku, zodpovednosti za škodu a ostatné poistenie – k zvýšeniu nákladov na poistenie v roku 2021 došlo z dôvodu, že podniku nevznikol nárok na vyplatenie bonifikácie z poistenia.

Rezervy na súdne spory – k 31.12.2021 podnik rozpustil časť rezervy na súdny spor o zľavu z ceny diela za neodstránenie väd cemento-betónového krytu vozovky v tuneli Branisko medzi Národnou diaľničnou spoločnosťou a členmi spoločnosti Branisko. Podnik má k dispozícii znalecký posudok, z ktorého vychádzal pri výpočte istiny a úrokov z omeškania a zároveň pri výpočte rezervy zohľadnil existujúce pohľadávky voči NDS, a. s., ktoré budú v rámci vysporiadania sporu započítané.

Iné náklady na hospodársku činnosť – v rámci analýzy a riešenia nezariadeného majetku podnik k 31.12.2021 pristúpil k zmareniu investícií vo výške 2 121 866 eur. Ide o projektové dokumentácie a štúdie, pri ktorých nedošlo k pokračovaniu príslušných investičných aktivít, resp. bol zrealizovaný iný variant investície. Podnik taktiež k 31.12.2021 odpísal nedobytnú pohľadávku voči spoločnosti PHILOTALE INVESTMENTS LTD v celkovej výške 976 729 eur.

Property insurance, liability for damage and other insurance – the increase in insurance costs in 2021 occurred because the enterprise was not entitled to the payment of an insurance bonus.

Reserves for lawsuits – as of 31.12.2021, the enterprise dissolved part of the reserve for a lawsuit for a discount on the price of the work for not removing defects in the cement-concrete road cover in the Branisko tunnel between the National Highway Company and members of the Branisko company. The company has at its disposal an expert opinion, which was based on the calculation of the principal and late payment interest, and at the same time, when calculating the reserve, it took into account the existing claims against NDS, a. s., which will be included in the settlement of the dispute.

Other costs of economic activity – as part of the analysis and resolution of unclassified assets, the enterprise proceeded to cancel investments in the amount of EUR 2,121,866 as of 31.12.2021. These are project documentation and studies in which there was no continuation of the relevant investment activities, or another variant of the investment was realized. As of 31.12.2021, the enterprise also wrote off bad debt against PHILOTALE INVESTMENTS LTD in the total amount of EUR 976,729.

10

FINANČNÉ NÁKLADY FINANCIAL EXPENSES

Položka	2021	2020	2019	Item
Nákladové úroky	2 869 146	3 090 243	3 352 410	Interest expense
– nákladové úroky z komerčného úveru	2 869 146	3 090 243	3 352 410	– interest expense from commercial loan
– ostatné	–	–	–	– other
Kurzové straty	62	818	141	Exchange rate losses
Ostatné náklady na finančnú činnosť – bankové poplatky, iné	43 965	165 134	37 986	Other financial expenses
Spolu	2 913 173	3 256 195	3 390 537	Total

Najvýznamnejšiu položku finančných nákladov tvoria nákladové úroky z bankového úveru v zmysle Úverovej zmluvy zo dňa 27.12.2013 v platnom znení. Úroková sadzba bankového úveru počas celého roka 2021 bola na úrovni zmluvnej marže, t. j. 1,65 % p. a. V roku 2021 podnik vykazuje nižšie ostatné náklady na finančnú činnosť (v roku 2020 úhrada spracovateľských, aranžérskych a i. poplatkov pri uzatvorení Dodatku č. 2 k Úverovej zmluve, ktorým došlo k navýšeniu existujúcich úverových rámcov).

The most significant item of financial costs is cost interest from a bank loan in accordance with the Credit Agreement dated 27.12.2013 as amended. The interest rate of the bank loan throughout the year 2021 was at the level of the contractual margin, i.e. 1.65% p. a. In 2021, the enterprise reports lower other costs of financial activity (in 2020, payment of processing, arrangement and other fees when concluding the Amendment No. 2 to the Credit Agreement, which increased the existing credit frameworks).

11

NÁKLADY NA SPLATNÚ A ODLOŽENÚ DAŇ COSTS OF CURRENT AND DEFERRED TAX

Položka	2021	2020	2019	Item
Daň z príjmov za bežnú činnosť	-2 090 422	8 393 581	5 605 035	Tax on ordinary income
– splatná	5 254 846	–	–	– current
– odložená, z toho:	-7 345 268	8 393 581	5 605 035	– deferred, of which:
tvorba/zrušenie opravných položiek a rezerv	-13 907 301	937 711	-823 885	creation/revocation of provisions and reserves
záväzok z rozdielu účtovných a daňových odpisov	6 562 033	7 455 870	6 428 920	difference of depreciation in accounting and tax return

V roku 2021 podnik pokračoval v daňovom odpisovaní všetkých položiek dlhodobého majetku a vykázal náklady na odloženú daň vo výške -7 345 268 eur pri použití sadzby dane z príjmov platnej od 1. 1. 2017, t. j. 21 %.

In 2021, the enterprise continued the tax depreciation of all long-term asset items and reported deferred tax costs in the amount of EUR -7,345,268 using the income tax rate valid from 1.1.2017, i.e. 21%.

VII. Vybrané podsúvahové položky

Podnik má prenajatú časť majetku SVD G-N od SLOVENSKEHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátneho podniku. Hodnota prenajatého majetku v obstarávacej cene je evidovaná na podsúvahových účtoch vo výške 274 910 077 Eur.

Nájomná zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú, ročná platba za prenájom a prevádzku prenajatých objektov SVD G-N bola v roku 2021 vo výške 14 400 000 eur, pričom náklady na odpisy znáša prenajímateľ. Od MŽP SR ide o prenajatý majetok v hodnote 996 eur.

VII. Selected off-balance sheet items

The enterprise has rented part of the property WSS G-N from SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, state enterprise. The value of the leased asset at cost is recorded off-balance sheet in the amount of EUR 274, 910, 077.

The lease agreement is concluded for an indefinite period of time, the annual lease payment for the lease and operation of the leased premises of WSS G-N in 2021 was in the amount EUR 14, 400, 000, while the cost of depreciation being borne by the lessor. From MoE SR is a leased property worth EUR 996.

PRENAJATÝ MAJETOK V OBSTARÁVACÍCH CENÁCH ACQUISITION COST OF LEASED ASSETS

Položka	2021	2020	2019	Item
Prenajatý dlhodobý hmotný majetok – obstarávacia cena	274 911 073	274 911 073	274 911 073	Long- term tangible assets leased – acquisition cost
Stavby	273 195 709	273 195 709	273 195 709	Buildings and structures
Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	1 715 363	1 715 363	1 715 363	Separate movable assets and sets of movable assets
Prenajatý dlhodobý hmotný majetok – oprávky	188 932 918	182 186 350	175 439 608	Long- term tangible assets leased – accumulated depreciation
Stavby	187 217 803	180 471 484	173 724 991	Buildings and structures
Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	1 715 115	1 714 866	1 714 617	Separate movable assets and sets of movable assets
Prenajatý dlhodobý hmotný majetok – zostatková cena	85 978 155	92 724 723	99 471 465	Long- term tangible assets leased – net book value

VIII. Spriaznené osoby

Podľa IAS- 24 osoby sú považované za spriaznené, ak jedna strana môže kontrolovať druhú stranu alebo má významný vplyv na druhú stranu pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní. Medzi spriaznené osoby patria akcionári, členovia predstavenstva, zamestnanci spoločností a spoločností, v ktorých podiel VV, š. p., na základo imaní presahuje 20 % (ovládané spoločnosti a spoločnosti s podstatným vplyvom). Spriaznenými osobami sú štátne organizácie a štátom kontrolované organizácie:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
• ostatné spriaznené osoby

Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s.
• ostatné spriaznené osoby

SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o.
• pridružené účtovné jednotky

VIII. Related parties

According to IAS - 24, persons are considered to be related if one party can control the other party or have a significant impact on the other party in financial and operational decision-making. Related parties include shareholders, board members, companies' employees, and companies in which the share of VV, s.e. exceeds 20% of the capital (controlled companies and companies with significant influence). Related persons are state organizations and state-controlled organizations:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, state enterprise
• other related parties,

Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s.
• other related parties,

SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s r. o.
• affiliated accounting entities,

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

- ostatné spriaznené osoby

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

- subjekt, ktorý v účtovnej jednotke vykonáva rozhodujúci vplyv.

Obchody medzi týmito osobami a podnikom sa uskutočňujú za obvyklých podmienok a za obvyklé trhové ceny.

Ministry of Finance of the Slovak Republic

- other related parties,

Ministry of Environment of the Slovak Republic

- entity that has a decisive influence.

The transactions between these entities and enterprise are carried out under the usual conditions and at normal market prices.

TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

RELATED PARTY TRANSACTIONS

Položka	2021	2020	2019	Item
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik				SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, state enterprise
- tržby	1 389 419	1 165 482	1 192 281	- revenues
- náklady	23 837 619	18 555 198	18 426 137	- costs
Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.				Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.
- tržby	4 835 236	6 260 701	5 168 389	- revenues
- náklady	1 574 339	1 445 761	1 426 179	- costs
SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s.r.o.				SAT Systémy automatizačnej techniky, spol. s.r.o.
- tržby	199	199	199	- revenues
- náklady	269 734	104 704	294 615	- costs
- obstaranie dlhodobého majetku	9 985	249 500	-	- procurement of long-term assets
Ministerstvo financií Slovenskej republiky	-	-	-	Ministry of Finance of the Slovak Republic
Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky				Ministerstvo of Environment of the Slovak Republic
- tržby	255 282	210 488	211 678	- revenues

IX. Informácie o prebiehajúcich súdnych sporoch

K 31. 12. 2021 vedie podnik:

- **AKTÍVNE SÚDNE SPORY:** ide napr. o súdne spory so spoločnosťou SE, a. s., o vydanie bezdôvodného obohatenia jednotlivo za roky 2006 až 2015, ako aj spor s SE, a. s., o vydanie bezdôvodného obohatenia z Dohody o usporiadaní majetkovoprávných vzťahov, uzavretej dňa 24.3.2006.

Okrem už uvedených aktívnych súdnych sporov ide aj o ďalšie súdne spory, predmetom ktorých je vymáhanie pohľadávok podniku.

- **PASÍVNE SÚDNE SPORY:** ide napr. o žalobu Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s., o zľavu z ceny diela, ďalej o žalobu spoločnosti GENERIX, a. s., o náhradu majetkovej ujmy; žalobu spoločnosti SE, a. s., o úhradu pravidelnej platby v zmysle Zmluvy o prevádzke VEG za obdobie od novembra 2010 do októbra 2014, t. j. za 4 roky predchádzajúce podaniu žaloby z titulu bezdôvodného obohatenia; žalobu spoločnosti SE, a. s., z dôvodu preplatku ročného vysporiadania za rok 2010 na základe Zmluvy o prevádzke VEG;

IX. Information on ongoing litigation

As at 31.12 2021, the enterprise was engaged in the following:

- **ACTIVE LITIGATION:** for instance, the lawsuit with the company SE, a.s. about unjustified enrichment for 2006 to 2015, as well as a dispute with the SE, a. s., about the unjust enrichment of the Agreement about adjustments of property rights, concluded on 24.3.2006.

In addition to the already mentioned litigation, there are also other litigation concerning the recovery of the enterprise's claims.

- **PASSIVE LITIGATION:** for instance, the lawsuit with the National Motorway Company, a.s., about the discount on the price of the work, further the lawsuit with GENERIX, a.s., about the compensation for material damage; the lawsuit of SE, a.s. about the regular payments within the meaning of the Agreement about HPPG operation for the period from November 2010 to October 2014, i.e. for four years prior to the submission of the application in respect of unjust enrichment; the lawsuit of SE, a.s. because of overpaid annual settlement for the year 2010 on the basis of the Agreement about HPPG operation.

Okrem uvedených pasívnych sporov, je proti podniku vedených aj niekoľko ďalších súdnych sporov. V prípade pasívnych súdnych sporov podnik považuje niektoré žaloby za neoprávnené a žalované nároky za premlčané. Zatiaľ nie sú známe skutočnosti a rozhodnutia, na základe ktorých by sa dalo určiť, aký dopad bude mať vyriešenie týchto sporov na výsledok hospodárenia podniku v budúcnosti.

X. Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa zostavuje výročná správa

Odvod finančných prostriedkov do štátneho rozpočtu za rok 2022 vo výške 200 000 eur.

V zmysle § 6 zákona č. 534/2021 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2022:

1) Vodohospodárska výstavba, š. p., odvedie za rok 2022 do štátneho rozpočtu osobitný odvod zo zisku po zdanení (ďalej len „osobitný odvod“) v sume 200 000 eur.

(2) Na úhradu osobitného odvodu podľa odseku 1 odvedie Vodohospodárska výstavba, š. p., na príjmový rozpočtový účet kapitoly štátneho rozpočtu Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky preddavok v sume 200 000 eur do 31.10.2022.

(3) Zúčtovanie osobitného odvodu podľa odseku 1 so štátnym rozpočtom sa vykoná v termíne určenom na zúčtovanie vzťahov so štátnym rozpočtom za rok 2022.

(4) Ak na osobitný odvod nepostačujú prostriedky nerozdeleného zisku, zníži Vodohospodárska výstavba, š. p., prídeľy do svojich fondov podľa osobitného predpisu, minimálna tvorba a minimálny zostatok rezervného fondu podľa osobitného predpisu zostávajú nedotknuté.

K 31.12.2021 účtovná jednotka vykazuje ostatné fondy (zo zisku) v sume 36 106 eur. Výsledok hospodárenia za rok 2021 je vo výške 4 363 810 eur. Výška zákonného rezervného fondu k 31.12.2021 je 17 599 051 eur a nedosahuje minimálny zostatok (20 % z hodnoty základného imania, t.j. minimálny zostatok rezervného fondu podniku má byť vo výške 61 481 352 eur). Účtovná jednotka vykazuje k 31. 12. 2021 neuhradenú stratu minulých rokov vo výške 26 830 314 eur.

Rok 2021 pokračoval v boji s COVID-19, ktorý sa dotkol všetkých sfér života každej spoločnosti. Aj keď v čase zverejnenia tejto účtovnej závierky vedenie účtovnej jednotky nezaznamenalo zreteľný/významný pokles predaja, vzhľadom na neustále sa meniacu situáciu, nemožno predvídať budúce účinky/dopady. Manažment bude pokračovať v monitorovaní potenciálneho dopadu a podnikne všetky možné kroky na zmiernenie akýchkoľvek negatívnych účinkov na spoločnosť a jej zamestnancov. V súvislosti s vojnovým konfliktom na Ukrajine vedenie štátneho podniku interne analyzovalo možné účinky a následky na podnik a dospelo k názoru, že v súčasnosti nemajú významné nepriaznivé dopady na podnik (okrem rastúcich cien vstupov, najmä pohonných hmôt, energií, materiálov, tovarov a služieb). Vedenie podniku nepredpokladá významné ohrozenie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v blízkej budúcnosti (t. j. počas nasledujúcich 12 mesiacov od dátumu zostavenia ÚZ).

In addition to disputes mentioned above, the enterprise is led by a number of other lawsuits. For the passive lawsuits, the enterprise considers some lawsuits as ineligible and the defendant claims as time-barred. No facts are known, based on which decisions one could determine the impact of the resolution of these disputes on the profit of the enterprise in the future.

X. Important events that have occurred after the end of the accounting period for which compiles an annual report

Levy funds into the state budget for 2022 in the amount of EUR 200,000.

Pursuant to § 6 of Act no. 534/2021 Coll. On the State Budget for 2022:

1) Vodohospodárska výstavba, s. e., pays back in 2022 to the state budget special levy on profits after tax (hereinafter referred to as "special levy") in the amount of EUR 200,000.

(2) The payment of the special levy referred to in paragraph 1, Vodohospodárska výstavba, s.e. shall transfer on budget revenue account of the state budget of the Ministry of Environment of the Slovak Republic, the advance payment of EUR 200, 000 until 31.10.2022.

(3) The settlement of the special levy under paragraph 1 with the state budget shall be affected within the deadline set for the settlement of relations with the state budget for 2022.

(4) If the special levy is not sufficient, Vodohospodárska výstavba, s.e. will reduce allocations to their funds under a special regulation, minimum creation and minimum balance of the reserve fund under a special regulation remain unaffected.

As of 31.12.2021, the accounting unit reports other funds (from profit) in the amount of EUR 36,106. The economic result for 2021 is in the amount of EUR 4,363,810. The amount of the legal reserve fund as of 31.12.2021 is EUR 17,599,051 and does not reach the minimum balance (20% of the value of the share capital, i.e. the minimum balance of the company's reserve fund should be EUR 61,481,352). An entity recognizes as at 31.12.2021 accumulated losses from prior years in the amount of EUR 26, 830, 314. During the year 2021 the fight with COVID-19 continued, which affected all spheres of life in every society. Although at the time of these financial statements, management did not see a clear / significant decrease in sales, but as the situation is constantly changing, no future effects / impacts can be predicted. Management will continue to monitor the potential impact and take all possible steps to mitigate any negative effects on the company and its employees. In connection with the war conflict in Ukraine, the management of the state-owned enterprise internally analyzed the possible effects and consequences on the company and came to the opinion that there are currently no significant adverse effects on the company (except for the rising prices of inputs, especially fuel, energy, materials, goods and services). The management of the enterprise does not anticipate a significant threat to the assumption of continuous continuation of activity in the near future (i.e. during the next 12 months from the date of compilation of the FA).

XI. Údaje o príjmoch štatutárnych a dozorných orgánov podniku

Členom štatutárneho a dozorného orgánu podniku boli v priebehu roka 2021 poskytnuté peňažné príjmy plynúce z výkonu ich funkcie.

Výška ročnej odmeny generálneho riaditeľa za rok 2021 bola vo výške 64 242,11 eur. Výška iných peňažných a nepeňažných plnení poskytnutých generálnemu riaditeľovi podniku v roku 2021 predstavuje hodnotu 6 805,57 eur. V roku 2021 boli generálnym riaditeľom podniku vyplatené podiely na zisku za rok 2019 a za rok 2020 vo výške 12 000,00 eur.

Výška ročnej odmeny všetkých členov dozornej rady podniku za rok 2021 bola spolu v celkovej výške 26 435,00 eur. Výška iných peňažných a nepeňažných plnení poskytnutých všetkým členom dozornej rady podniku v roku 2021 predstavuje spolu celkovú hodnotu 1 820,75 eur. V roku 2021 boli členom dozornej rady vyplatené podiely na zisku za rok 2019 a za rok 2020 spolu v celkovej výške 1 654,00 eur.

XII. Údaje o zmluvách schvaľovaných dozornou radou podniku

V priebehu roka 2021 neboli dozornou radou podniku schvaľované žiadne zmluvy.

XI. Remuneration of Statutory, and Supervisory Bodies in the Enterprise

During 2021, members of the company's statutory and supervisory body were provided with cash income from the performance of their function.

The amount of the annual remuneration of the General Director for 2021 was EUR 64, 242,11. The amount of other monetary and non-monetary benefits provided to the CEO of the enterprise in 2021 represents the value of EUR 6, 805,57. In 2021, the company's CEO was paid profit shares for 2019 and 2020 in the amount of EUR 12,000.00.

The total annual remuneration of all members of the company's Supervisory Board for 2021 was a total of EUR 26, 435,00. The amount of other monetary and non-monetary benefits provided to all members of the company's Supervisory Board in 2021 represents a total value of EUR 1, 820,75. In 2021, members of the Supervisory Board were paid profit shares for 2019 and 2020 in the amount of EUR 1 654,00.

XII. Data on contracts approved by the Supervisory board

During 2021, no contracts were approved by the company's supervisory board.



S P R Á V A
N E Z Á V I S L É H O
A U D Í T O R A T
I N D E P E N D E N
A U D I T O R ' S
R E P O R T

Ľavostranná ramenná sústava Dunaja
Left branch system of the Danube river

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

o overení ročnej účtovnej závierky k 31.12. 2021

Účtovná jednotka:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY
PODNIK

Preverované obdobie:

01.01.2021– 31.12.2021

Audítor:

ALDEASA AUDIT s.r.o., licencia SKAU číslo 268
audítor projektu: Ing.Michal Faith,č.dekrétu 629

Dátum vyhotovenia správy:

06.04.2022

Správa nezávislého audítora

Zakladateľovi a riaditeľovi štátneho podniku
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Správa z auditu účtovnej závierky

Podmienený názor

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky štátneho podniku VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK (ďalej len „Podnik“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2021, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k tomuto dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností uvedených v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Podniku k 31. decembru 2021 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Základ pre podmienený názor

Na účte 042 – Obstaranie dlhodobého majetku (r. 18 súvahy) Podnik vykazuje v netto hodnote zostatok 74.216 tis. EUR. Z nášho pohľadu sú problematické najmä objekty SVD G-N, pri ktorých chýbajú prvotné doklady ku zaradeniu a tiež stavby Turček 3 a Málinec 2, ktoré sú v užívaní, nedošlo však k ich odovzdaniu resp. prevodu na prevádzkovateľa. Z tohoto dôvodu upozorňujeme na riziko, že niektoré položky majetku sa už používajú a teda mali byť už zaradené a odpisované v zmysle platných predpisov a odpisového plánu, a zároveň ak bola na uvedené investície prijatá dotácia, mala byť táto zúčtovaná do výnosov v pomernej výške k odpisom. Ide najmä o stavby:

- stavba Sústava vodných diel Gabčíkovo-Nagymaros vo výške 5.201 tis. EUR,
- stavba Turček 3. stavba vo výške 19.076 tis. EUR,
- stavba Málinec 2. stavba vo výške 6.848 tis. EUR.

Upozorňujeme na súdne spory so Slovenskými elektrárnami, a.s., ktoré sú uvedené v článku V – Informácie o iných aktívach a iných pasívach (Aktívne súdne spory – bod. 2) poznámok účtovnej závierky. Finančné dôsledky, ktoré by nastali v prípadoch konečného vyriešenia týchto súdnych sporov, by mohli mať významný vplyv na finančnú situáciu a aktivity podniku.

Rozhodnutím Krajského súdu v Bratislave zo dňa 9.3.2015 bola Zmluva o prevádzke VEG, uzatvorená medzi Podnikom a Slovenskými elektrárnami, a.s., vyhlásená za neplatnú. Rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 21.4.2015. V roku 2016 Najvyšší súd SR zamietol dovolanie spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. voči rozsudku Krajského súdu v Bratislave, ktoré následne podali ústavnú sťažnosť voči rozsudku Najvyššieho súdu SR. Uznesením zo dňa 11.01.2017 Ústavný súd SR odmietol ústavnú sťažnosť spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. Rozsudok Krajského súdu v Bratislave, ktorým bola vyslovená neplatnosť Zmluvy o prevádzke VEG tak zostal v platnosti a je pre Podnik aj spoločnosť Slovenské elektrárne, a.s., záväzný.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Podniku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Zdôraznenie skutočností

Upozorňujeme na skutočnosti uvedené v poznámkach účtovnej závierky:

- článok V – *Informácie o iných aktívach a iných pasívach*, kde sú uvedené aktívne a pasívne súdne spory. Ich výsledok nie je možné momentálne predpokladať, pričom možný dopad uvedených sporov (pasívnych) je zohľadnený v tvorbe rezerv na pasívne súdne spory vo výške 3.144 tis. EUR k 31.12.2021.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Podniku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Podnik zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Spoločnosti.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame auditorské dôkazy, ktoré sú

dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Podniku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť Podniku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Podnik prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Podniku obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2021 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Dátum dokončenia auditu:

28.03.2022



ALDEASA AUDIT, s.r.o.

Závodská cesta 4, Žilina 010 01

Obchodný register okresného súdu Žilina,

oddiel Sro, vložka č.14249/L

Licencia SKAU č.268

Ing. Michal Faith

Zodpovedný auditor

Licencia SKAU č.629

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

on verification of the financial statements as at 31.12.2021

Name of audited company: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Audited period: 01.01.2021 – 31.12.2021

Auditor: ALDEASA AUDIT s.r.o., SKAU license No. 268
Certified auditor: Ing. Michal Faith, license No. 629

Auditor's report issue date: 06.04.2022

Translation of the statutory Auditor's Report originally prepared in Slovak language

Independent Auditor's Report

to the founder and director of the state enterprise
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Audit Report on the Financial Statements

Qualified opinion

We have performed the audit of enclosed financial statements of the state enterprise VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK (hereinafter referred to as "Enterprise"), which contains the balance sheet as at 31. December 2021, the income statement and the notes for the year then ended, and also a summary of significant accounting policies and accounting methods and other explanatory notes.

In our opinion, except for the possible effects of the facts described in the paragraph "Basis for Qualified Opinion", the enclosed financial statements provide a true and fair view of the financial situation of the Enterprise as of December 31, 2021 and its economic result for the year terminated on the respective date pursuant to the Accounting Act no. 431/2002 Coll., as amended (hereinafter referred to as the "Accounting Act").

Basis for Qualified Opinion

On the account 042 - Acquisition of non-current assets (line 18 of the balance sheet), the Enterprise has a net balance of TEUR 74,216. From our perspective, the most problematic objects are SVD G-N with missing initial documents necessary for including objects in the assets, and other objects Turček 3 a Málinec 2, which are in use but these objects were not transferred to their Operator. For the above stated reason we would like to draw the attention to the risk, that some asset objects are already in use and therefore should be included in the assets and depreciated in accordance with applicable regulations and the depreciation plan. In connection with this, if the mentioned investments had received subsidies, they should be charged to incomes in the amount corresponding to their depreciation.

This applies particularly to:

- Construction of Gabčíkovo - Nagymaros dam system in the amount TEUR 5,201
- Construction Turček 3rd construction in the amount TEUR 19,076
- Construction Málinec 2nd construction in the amount TEUR 6,848

We would like to draw your attention to litigation with Slovenské elektrárne, a.s., which is mentioned in the article V – *Information on Other Assets and Other Liabilities (Active Litigation – Section 2)* of the notes to the financial statements. The financial implications that would arise in the event of the final settlement of such litigations could have a significant impact on the financial situation and activities of the Enterprise.

The absolute invalidity of the VEG Contract concluded between the Enterprise and Slovenské elektrárne, a.s. was confirmed by the decision of the Regional Court in Bratislava, dated of 09.03.2015. The court decision entered into force on 21.04.2015. In 2016, the Supreme Court dismissed the appeal of Slovenské elektrárne, a.s., which has subsequently lodged a constitutional complaint against the judgment of the Supreme Court. By resolution dated of 11.01.2017, the Supreme Court rejected the constitutional complaint submitted by Slovenské

elektrárne, a.s. The court decision of the Regional Court in Bratislava, which confirmed the invalidity of the VEG Contract, remained therefore in the force and is binding for the Enterprise and Slovenské elektrárne, a.s.

We conducted our audit in accordance with the International Standards on Auditing (ISA). Our liability under these standards is referred to in paragraph "The auditor's Responsibility for the Audit of Financial Statements". We are independent from the Enterprise in accordance with the provisions of Act No. 423/2015 on statutory audit and on the supplementation and amending of the Act No. 431/2002 Coll. on accounting, as amended (the "Act on statutory audits") relating to ethics, including the Code of Ethics of the Auditor, relevant to our audit of the financial statements and we have met also the other requirements of these provisions relating to ethics. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our qualified opinion.

Emphasizing the Facts

We would like you to note the facts stated in the notes to the financial statements:

- *Article V - Information on Other Assets and Other Liabilities*, which includes active and passive litigation. Their result cannot be currently anticipated, whilst the potential impact of the litigation (passive) in question is reflected in the creation of reserves for passive litigation in the amount of TEUR 3,144 as of December 31, 2021.

Liability of the Statutory Body for the Financial Statements

The statutory body is responsible for the preparation of these financial statements so as to provide a true and fair reflection, in accordance with the Accounting Act and for the internal audits that it considers necessary for the preparation of the financial statements that are free from material inaccuracies, whether due to fraud or error.

When preparing the financial statements, the statutory body is responsible for assessing the ability of the Enterprise to continue in its activity, for describing the facts relating to continuous activities, if necessary, and for the use of the "going concern" assumption in operation in accounting, unless it intends to take dispose of the company or terminate its activities or would have no realistic alternative but to do so.

The persons in charge of administration are responsible for overseeing the financial reporting process of the Enterprise.

Auditor's Responsibility for the Audit of Financial Statements

Our responsibility is to obtain reasonable assurance whether the financial statements as a whole are free from material inaccuracies, whether due to fraud or error, and to issue the auditor's report, including opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but does not guarantee that an audit conducted in accordance with international auditing standards always reveals material inaccuracies, if there are any. Inaccuracies can arise from fraud or error and they are considered material, if it could be reasonably expected that individually or in the aggregate, they could influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

During the whole audit conducted in accordance with international auditing standards, we apply professional judgment and maintain professional scepticism. In addition:

- We identify and assess risks of material inaccuracies of the financial statements, whether due to fraud or error, we design and implement audit procedures responsive to

those risks and we receive the audit evidence sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting material misstatements due to fraud is higher than the risk due to an error because fraud may involve collusion, forgery, deliberate omission, false declarations or circumvention of internal inspection.

- We are informed of internal audits relevant to the audit so that we can design audit procedures that are appropriate under the given circumstances but not to express an opinion in the effectiveness of internal inspections of the Enterprise.
- We evaluate the appropriateness of accounting policies and accounting methods and the adequacy of accounting estimates and presenting related information made by the statutory body.
- We make a conclusion on whether the statutory body properly uses in the accounts the going concern assumption and on the base of the audit evidence obtained, we make a conclusion on whether there is a material uncertainty related to events or circumstances that could significantly doubt the ability of the enterprise to operate continuously. If we come to the conclusion that there are material uncertainties, we are obliged to draw attention in our auditor's report on related information presented in the financial statements or to modify our opinion if the information is insufficient. Our conclusions are based on the audit evidence obtained by the date of issuing our auditor's report. Future events or circumstances, however, may cause that the Enterprise will cease to continue as a going concern.
- We evaluate the overall presentation, structure and content of financial statements, including the information referred to therein, as well as whether the financial statements capture the underlying transactions and events in a manner that leads to their faithful display.

We communicate with the persons in charge of administration, among other matters, about the planned scope and the audit schedule and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

The report to the Additional Requirements of the Laws and Legislative Regulations

The report to the information referred to in the annual report

The statutory body is responsible for the information contained in the annual report, prepared in accordance with the requirements of the Accounting Act. Our opinion mentioned herein on the financial statements does not apply to any other information in the annual report.

Regarding the audit of the financial statements it is our responsibility to get familiar with the information given in the annual report and assess whether this information is not substantively inconsistent with the audited financial statements or with the knowledge we have gained during the audit of the financial segments or otherwise appear to be significantly wrong.

The annual report was not available for us as at the date of the auditor's report on the audit of the financial statements.

When we receive the annual report we will assess whether the Enterprise's annual report contains information that is required to be stated by the Accounting Act and on the basis of the work carried out during the audit of the financial statements, we shall express our opinion whether:

- Information given in the annual report prepared for 2021 is consistent with the financial statements for the respective year,
- Annual report includes information pursuant to the Accounting Act.

In addition, we would state if we found a material inaccuracy in the annual report based on our knowledge of the accounting entity and the situation in it that we have obtained during the audit of the financial statements.

Audit end date: 28.03.2022

ALDEASA AUDIT, s.r.o.

Závodská cesta 4, 010 01 Žilina

Commercial register Žilina,

Sect.: Sro, Entry No.14249/L

SKAU License No.268



Ing. Michal Faith

Certified auditor

SKAU License No. 629

Predajná I. – Lagúna odkaliska
Predajná I. – Sludge lagoon

VÝROČNÁ SPRÁVA
ANNUAL REPORT
2021

VYDALA / PUBLISHED BY
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
KARLOVESKÁ 2
P. O. BOX 45
842 04 BRATISLAVA
TEL.: +421-906-31-1111
FAX: +421-906-31-1011
E-MAIL: INFO@VVB.SK
2022

